

# aiwa®

Japan est1951

QUICK GUIDE

**EN**

SNELLE  
HANDLEIDING

**NL**

GUÍA RÁPIDA

**ES**

SZYBKI  
PRZEWODNIK

**PL**

GUIDE RAPIDE

**FR**

RYCHLÝ  
PŘÍVODCE

**CZ**

GUIA RÁPIDO

**PT**

BRZI VODIČ

**HR**

GUIDA RAPIDA

**IT**

STRUČNÝ NÁVOD

**SK**

KURZANLEITUNG

**DE**

ΓΡΗΓΟΡΟΣ  
ΟΔΗΓΟΣ

**GR**

VODNIK ZA HITER  
ZAČETEK

**SI**

## EN ENGLISH

Detailed e/ User Manual can be easily accessed via "Favorite Apps" on the top line of the TV's main menu.

## BG БЪЛГАРСКИ

Подробното ръководство за E / потребителя може да бъде лесно достъпно чрез "Любими приложения" на горния ред на главното меню на телевизора.

## CS ČEŠTINA

Podrobná e / uživatelská příručka je snadno přístupná prostřednictvím "oblíbených aplikací" v horním řádku hlavních nabídky televizoru.

## DA DÁNSKÝ

Detaljeret e / brugervejledning kan nemt tilgås via "foretrukne Apps" på den øverste linje i TV'ets hovedmenu.

## DE DEUTSCHSPRACHIGE

Auf das detaillierte e / Benutzerhandbuch kann einfach über "Lieblings-Apps" in der obersten Zeile des Hauptmenüs des Fernsehgeräts zugegriffen werden.

## EL ΕΛΛΗΝΙΚ

Το λεπτομερές εγχειρίδιο χρήσης είναι εύκολα προσβάσιμο μέσω των "αγαπημένων εφαρμογών" στην επάνω γραμμή του κύριου μενού της τηλεόρασης.

## ES ESPAÑOL

Se puede acceder fácilmente al manual de usuario detallado a través de "Aplicaciones favoritas" en la línea superior del menú principal del televisor.

## ET EESTI

Üksikasjalik e / kasutusjuhend on hõlpsasti kättesaadav telegi peamenüü üllemise rea "Iemmikrakenduste" kaudu.

## FI SUOMEN

Yksityiskohtainen e / käyttöohje on helposti saatavilla "suosikki sovellukset" ylärivillä television päävalikon.

## FR FRANÇAISE

Le manuel e/ Utilisateur détaillé est facilement accessible via "Applications préférées" sur la ligne supérieure du menu principal du téléviseur.

## HR HRVATSKI

Detaljnem elektroničkom korisničkom priručniku može se lako pristupiti putem odjeljka omiljene aplikacije u gornjoj traci glavnog izbornika televizora.

## HU MACYAR

A részletes e / felhasználói kézikönyv könnyen elérhető a TV főmenüjének felső sorában található "kedvenc alkalmazások" segítségével.

## IT ITALIANA

Il manuale dettagliato e / utente può essere facilmente accessibile tramite "App preferite" nella riga superiore del menu principale del televisore.

## LT LIETUVIŲ

Išsamus e / vartotojų vadovas gali būti lengvai pasiekiamas per "mėgstamiausias programas" viršutinėje televizoriaus pagrindinio meniu eilutėje.

## LV LATVIEŠU

Detalizētu e / lietotāja rokasgrāmatu var viegli piekļūt, izmantojot "ieciņītākās lietotnes" televizora galvenās izvēlnes augšējā rindā.

## MT MALTIJA

Manwal dettaljat e / Utent jista'jjigi aċċessat faċilment permezz ta' "Apps Favoriti" fuq il-linja ta' fuq TAL-menu prinċipali tat-TV.

## NL NEDERLANDSE

Gedetailleerde E / gebruikershandleiding is gemakkelijk toegankelijk via "favoriete Apps" op de bovenste regel van het hoofdmenu van de TV.

## NO NORSK

Detaljert e / Brukerhåndbok kan enkelt nås via "Favorittapper" på den øverste linjen i TV-ens hovedmeny.

## PL POLSKI

Szczegółowy E / Instrukcja obsługi można łatwo uzyskać za pośrednictwem "ulubione aplikacje" w górnej linii głównego menu telewizora.

## PT PORTUGUESA

O e / manual detalhado do utilizador pode ser facilmente acedido através de "aplicações favoritas" na linha superior do menu principal do televisor.

## RO ROMÂNĂ

Manualul detaliat e / User poate fi accesat cu ușurință prin "aplicațiile preferate" din linia de sus a meniului principal al televizorului.

## RU РУССКИЙ

К подробному электронному руководству пользователя можно легко получить доступ через раздел "Любимые приложения" в верхней строке главного меню телевизора.

## SK SLOVENČINA

Podrobný e / Uživatelský manuál je ľahko prístupný cez "obľúbené aplikácie" v hornom riadku hlavnej ponuky televizora.

## SL SLOVENSKI

Do podrobnega e / uporabniškega priročnika lahko enostavno dostopate prek "priljubljenih aplikacij" v zgornji vrstici glavnega menija televizorja.

## SR СРПСКИ

Деталном корисничком приручнику за е-пошту може се лако приступити путем одељка омиљене апликације на горњој траци главног менија телевизора.

## SV SVENSKAN

Detaljerad e / Användarmanual kan enkelt nås via "favoritappar" på översta raden i TV: ns huvudmeny.

## TR TÜRKÇE

Ayrıntılı e / Kullanım Kilavuzuna, TV'nin ana menüsünün en üst satırındaki "Favori Uygulamalar" aracılığıyla kolayca erişilebilir.

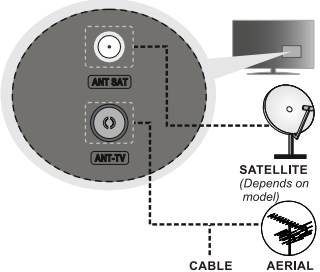
# Quick Start Guide

## 1 Insert the batteries into the Remote Control

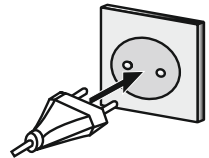
The remote may have a screw that secures the battery compartment cover onto the remote control (or this may be in a separate bag). Remove the screw, if the cover is screwed on previously. Then remove the battery compartment cover to reveal the battery compartment. Insert two 1.5V - size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Secure the cover again with the screw, if any.

## 2 Connect the antenna to your TV

### REAR SIDE OF THE TV



## 3 Connect the TV to the mains socket



## 4 Switch the TV on

After plugging the power cord to the mains socket outlet the TV will switch on automatically. If the TV is in standby mode the standby LED lights up.

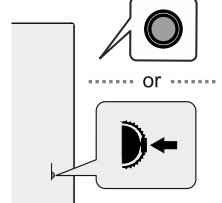
To switch on the TV from standby mode either;

1. Press the **Standby** button on the remote control.
2. Press the centre of the control switch on the TV in.

①



②



## 5 Initial Setup Wizard

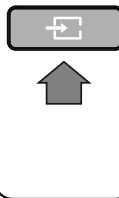
When turned on for the first time, “Welcome” message will be displayed along with the language selection options listed on the screen. Select the desired language from the list and press **OK** to continue. Follow the on-screen instructions to complete the initial setup process. Use the directional buttons and the **OK** button on the remote to select, set, confirm and proceed.

**Note:** For detailed information and instructions on the initial setup process refer to the *Instruction Book of this TV*.

## 6 Change the Input Source

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. Use a suitable cable to connect two units together.

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press the **Source** button on your remote control consecutively or use the directional buttons and then press the **OK** button to switch to different sources when in Live TV mode. Besides this, you can switch to the desired input source by selecting the desired option from the **Inputs** menu on the Home Screen or **TV options > Source** menu in Live TV mode.



## 7 Connect your TV to the Internet

You can access the Internet via your TV, by connecting it to a broadband system. It is necessary to configure the network settings in order to enjoy a variety of streaming content and internet applications. These settings can be configured from the **Network and Internet** menu located under the **TV Options > Settings** menu in Live TV mode or under the **Settings** menu on the Home Screen. You can also highlight the Connected/Disconnected icon on the Home screen and press **OK** to access this menu.

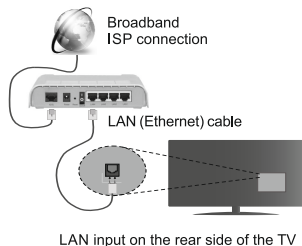
### Wired Connection

Connect your TV to your modem/router via an Ethernet cable. There is a LAN port on the rear side of your TV. The status of the connection under the **Ethernet** section in the **Network and Internet** menu will be changed from **Not connected** to **Connected**.

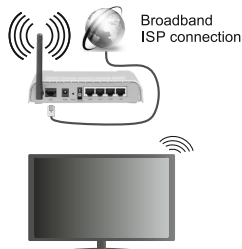
### Wireless Connection

A wireless LAN modem/router is required to connect the TV to the Internet via wireless LAN. Highlight **Wi-Fi** option in the **Network and Internet** menu and press **OK** to enable wireless connection. Available networks will be listed. Highlight your network from the list and press **OK** to connect. You may be asked to enter a password to connect to the selected network, in case the network is password protected.

**Wired Connection**

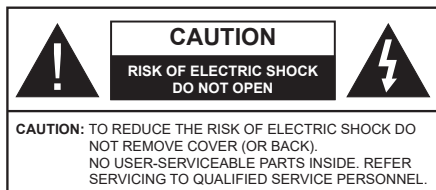


**Wireless Connection**





## Safety Information



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

**Note:** Follow the on screen instructions for operating the related features.

### IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

**⚠ WARNING:** This device is intended to be used by persons (including children) who are capable / experienced of operating such a device unsupervised, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

- Use this TV set at an altitude of less than 5000 metres above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar indoor use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord/plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g. on shelves above the TV).

- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor or inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

### WARNING

- Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss.

**ABOVE ALL - NEVER let anyone, especially children, push or hit the screen, push anything into holes, slots or any other openings in the TV.**

Caution	Serious injury or death risk
Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
Maintenance	Important maintenance component

### Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

**Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

**Hazardous Live Terminal:** The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.

**Caution, See Operating Instructions:** The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

**Class 1 Laser Product:** This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

## WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard  
This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.  
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

-----  
A television may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- ALWAYS use cabinets or stands or mounting methods recommended by the manufacturer of the television set.
- ALWAYS use furniture that can safely support the television set.
- ALWAYS ensure the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- ALWAYS educate children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.
- ALWAYS route cords and cables connected to your television so they cannot be tripped over, pulled or grabbed.
- NEVER place a television set in an unstable location.
- NEVER place the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- NEVER place the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.
- NEVER place items that might tempt children to climb, such as toys and remote controls, on the top of the television or furniture on which the television is placed.
- The equipment is only suitable for mounting at heights  $\leq 2$  m.

If the existing television set is going to be retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

-----  
Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator).

## WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from falling. Do not over-tighten the screws.

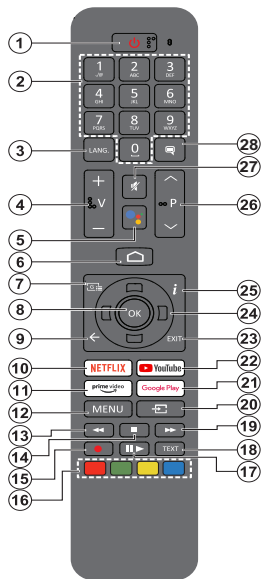
Figures and illustrations in these operating instructions are provided for reference only and may differ from the actual product appearance. Product design and specifications may be changed without notice.

## Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Power Cord(\*\*)

(\*\*) Depends on model

## Remote Control(\*\*)



1. **Standby:** Quick Standby / Standby / On
2. **Numeric buttons:** Switches the channel in Live TV mode, enters a number in the text box on the screen
3. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio language (digital TV, where available)
4. **Volume +/-:** Increases/decreases the volume level
5. **Microphone:** Activates the microphone on the remote if the remote is paired with the TV previously
6. **Home:** Opens the Home Screen
7. **Guide:** Displays the electronic programme guide for Live TV channels
8. **OK:** Confirms selections, enters sub-menus, views channel list (in Live TV mode)
9. **Back/Return:** Returns to previous menu screen, goes one step back, closes open windows, closes teletext (in Live TV-Teletext mode)
10. **Netflix:** Launches the Netflix application
11. **Prime Video:** Launches the Amazon Prime Video application
12. **Menu:** Displays the main settings menu (on other sources than Android TV Home), displays available setting options such as sound and picture
13. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
14. **Stop:** Stops the media being played
15. **Record:** Records programmes in Live TV model(\*\*)
16. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
17. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording in Live TV mode  
**Play:** Resumes playing the paused media
18. **Text:** Opens and closes teletext (where available in Live TV mode)
19. **Fast forward:** Moves frames forward in media such as movies
20. **Source:** Shows all available broadcast and content sources, is also used in pairing process of the remote.
21. **Google Play:** Launches the Google Play Store application
22. **YouTube:** Launches the YouTube application
23. **Exit:** Closes and exits from the main settings menus (on other sources than Android TV Home), closes the Home Screen and switches to last set source, exits from any running application or menu or OSD banner
24. **Directional buttons:** Navigates menus, setting options, moves the focus or cursor, etc. and displays the subpages in Live TV-Teletext mode when pressed Right or Left. Follow the on-screen instructions
25. **Info:** Displays information about on-screen content
26. **Programme +/-:** Increases/decreases channel number in Live TV mode
27. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
28. **Subtitles:** Turns subtitles on and off, opens the subtitle settings menu (where available)

### Inserting the Batteries into the Remote

The remote may have a screw that secures the battery compartment cover onto the remote control (or this may be in a separate bag). Remove the screw, if the cover is screwed on previously. Then remove the battery compartment cover to reveal the battery compartment. Insert two 1.5V - size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observing correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Secure the cover again with the screw, if any.

### To pair remote with the TV

When the TV is turned on for the first time, a search for accessories will be performed after the initial setup starts. You will need to pair your remote control with your TV at this point.

Press and hold the **Source** button on the remote until the LED on the remote starts to blink, then release the **Source** button. That means the remote is in pairing mode.

Now you will wait for the TV to find your remote. Select the name of your remote and press **OK** when it appears on the TV screen.

When the pairing process is successful, the LED on the remote will go off. If the pairing process fails the remote will enter sleep mode after 30 seconds.

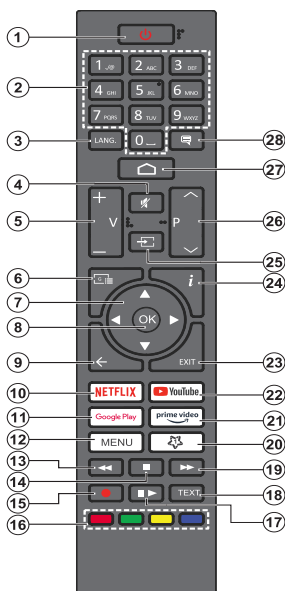
In order to pair your remote later on, you can go to **Settings** menu, highlight **Remotes and Accessories** option and press **OK** to start a search for accessories.

(\*\*) Depends on model

### Standby Button

Press and hold the **Standby** button on the remote control. **Power off** dialogue will appear on the screen. Highlight **OK** and press the **OK** button. The TV will switch into standby mode. Press briefly and release to switch the TV into quick standby mode or to switch on the TV when in quick standby or standby mode.

## Remote Control(\*\*)



1. **Standby:** Quick Standby / Standby / On
2. **Numeric buttons:** Switches the channel in Live TV mode, enters a number in the text box on the screen
3. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio language (digital TV, where available)
4. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
5. **Volume +/-:** Increases/decreases the volume level
6. **Guide:** Displays the electronic programme guide for Live TV channels
7. **Directional buttons:** Navigates menus, setting options, moves the focus or cursor, etc. and displays the subpages in Live TV-Teletext mode when pressed Right or Left. Follow the on-screen instructions
8. **OK:** Confirms selections, enters sub-menus, views channel list (in Live TV mode)
9. **Back/Return:** Returns to previous menu screen, goes one step back, closes open windows, closes teletext (in Live TV-Teletext mode)
10. **Netflix:** Launches the Netflix application
11. **Google Play:** Launches the Google Play Store application
12. **Menu:** Displays the main settings menu (on other sources than Android TV Home), displays available setting options such as sound and picture
13. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
14. **Stop:** Stops the media being played
15. **Record:** Records programmes in Live TV mode(\*\*)
16. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
17. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording in Live TV mode  
**Play:** Resumes playing the paused media
18. **Text:** Opens and closes teletext (where available in Live TV mode)
19. **Fast forward:** Moves frames forward in media such as movies
20. **MyButton1:** Opens the picture mode setting menu on available sources
21. **Prime Video:** Launches the Amazon Prime Video application
22. **YouTube:** Launches the YouTube application
23. **Exit:** Closes and exits from the main settings menus (on other sources than Android TV Home), closes the Home Screen and switches to last set source, exits from any running application or menu or OSD banner
24. **Info:** Displays information about on-screen content
25. **Source:** Shows all available broadcast and content sources, is also used in pairing process of the remote.
26. **Programme +/-:** Increases/decreases channel number in Live TV mode
27. **Home:** Opens the Home Screen
28. **Subtitles:** Turns subtitles on and off, opens the subtitle settings menu (where available)

### Inserting the Batteries into the Remote

The remote may have a screw that secures the battery compartment cover onto the remote control (or this may be in a separate bag). Remove the screw, if the cover is screwed on previously. Then remove the battery compartment cover to reveal the battery compartment. Insert two 1.5V - size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observing correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Secure the cover again with the screw, if any.

### Standby Button

Press and hold the **Standby** button on the remote control. **Power off** dialogue will appear on the screen. Highlight **OK** and press the **OK** button. The TV will switch into standby mode. Press briefly and release to switch the TV into quick standby mode or to switch on the TV when in quick standby or standby mode.

(\*\*) Depends on model

## Licences

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Manufactured under licence from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play and YouTube are trademarks of Google LLC.

(\*\*)For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under licence from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X, and the DTS-HD logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2022 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.



This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate licence(s) from Microsoft.

Content owners use Microsoft PlayReady™ content access technology to protect their intellectual property, including copyrighted content. This device uses PlayReady technology to access PlayReady-protected content and/or WMDRM-protected content. If the device fails to properly enforce restrictions on content usage, content owners may require Microsoft to revoke the device's ability to consume PlayReady-protected content. Revocation should not affect unprotected content or content protected by other content access technologies. Content owners may require you to upgrade PlayReady to access their content. If you decline an upgrade, you will not be able to access content that requires the upgrade.

The "CI Plus" Logo is a trademark of CI Plus LLP.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a licence from Microsoft or an authorised Microsoft subsidiary.

(\*\*) *Depends on model*

## Disposal Information

### [European Union]

These symbols indicate that the electrical and electronic equipment and the battery with this symbol should not be disposed of as general household waste at its end-of-life. Instead, the products should be handed over to the applicable collection points for the recycling of electrical and electronic equipment as well as batteries for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation and the Directive 2012/19/EU and 2013/56/EU.

By disposing of these products correctly, you will help to conserve natural resources and will help to prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products.

For more information about collection points and recycling of these products, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

### [Business users]

If you wish to dispose of this product, please contact your supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

### [Other Countries outside the European Union]

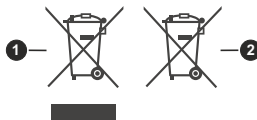
These symbols are only valid in the European Union.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling.

Some collection points accept products free of charge.

**Note:** The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



1. Products
2. Battery

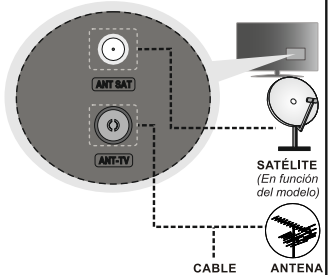
# Guía de Inicio Rápido

## 1 Colocación de las pilas en el mando a distancia

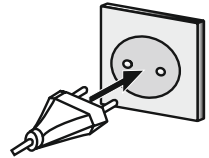
El control remoto tal vez tenga un tornillo para fijar la tapa del compartimiento de la batería al control remoto (o esto puede estar en una bolsa separada). Quite el tornillo, en caso de que la tapa esté atornillada previamente. Luego quite la cubierta del compartimiento de la batería a fin de revelar el compartimiento de batería. Coloque dos pilas de tamaño **AAA** -1,5V. Asegúrese de que (+) y (-) coincidan con los signos (observe la polaridad correcta). No utilice pilas de distinto tipo (nuevas y viejas, alcalinas y salinas, etc.) a la vez. Cámbielas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente. Coloque la tapa otra vez en su sitio. Fije la cubierta de nuevo con el tornillo, si existe.

## 2 Conecte la antena a su televisor

### PARTE TRASERA DEL TELEVISOR



## 3 Enchufe el televisor a la toma de corriente.

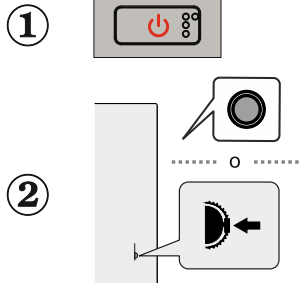


## 4 Encendido del televisor

TV se encenderá automáticamente al enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente. El LED de modo de espera se encenderá si TV está en modo de espera (standby).

Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

1. Pulse el botón **Standby** en su mando a distancia.
2. Pulse en el centro de interruptor de control de TV.



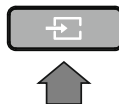
## 5 Asistente Instalación Inicial

Al iniciar por primera vez, en la pantalla se mostrará el mensaje de "Bienvenido" junto con la lista de opciones de selección de idiomas. Seleccione el idioma desde la lista y pulse **OK** para seguir. A fin de completar el proceso de configuración inicial siga las instrucciones mostradas en pantalla. A fin de seleccionar, configurar, confirmar y continuar utilice los botones de dirección y el botón **OK** del control remoto.

**Nota:** Para información más detallada e instrucciones sobre el proceso de configuración inicial, consulte el manual de instrucciones de este televisor.

## 6 Cambiar la Fuente de Entrada

Si desea conectar un dispositivo al televisor, asegúrese de que el televisor y el dispositivo están apagados antes de realizar cualquier conexión. Use el cable apropiado para conectar dos unidades juntas. Cuando haya terminado de conectar los aparatos externos al televisor, puede alternar entre las distintas fuentes de entrada. Pulse el botón **Fuente** en su control remoto de manera consecutiva o use los botones de dirección y luego presione el botón **OK** para cambiar a diferentes fuentes cuando esté en modo TV en vivo. Al lado de esto, puede pasar a la fuente de entrada deseada seleccionando la opción deseada desde el menú de **Entradas** en la pantalla de Inicio o desde menú de **TV>opciones>Fuente** en modo Live TV.



## 7 Conecte su televisor al Internet

Puede acceder a Internet desde su TV conectándose a un sistema de banda ancha. A fin de disfrutar de una gran variedad de contenido y aplicaciones de Internet hay que configurar los ajustes de red. Estos ajustes se pueden realizar desde el menú **Red e Internet** que se encuentra debajo de menú de **Opciones de TV>Ajustes** en el modo TV en vivo o en el menú **Ajustes** en la pantalla de inicio. También puede resaltar Conectado/No conectado en la pantalla de Inicio y pulsar **OK** para acceder a este menú.

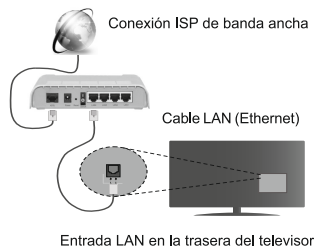
### Conexión Cableada

Conecte el televisor a su módem/router mediante un cable Ethernet. Hay un puerto LAN en la parte trasera (atrás) de su TV. El estado de la conexión bajo la sección **Ethernet**, en el menú **Red & Internet** cambiará de **No conectado a Conectado**.

### Conexión Inalámbrica

Se requiere un LAN módem/enrutador inalámbrico a fin de conectar TV a Internet a través de una LAN inalámbrica. Resalte la opción de **Wi-Fi** en el menú de **Red & Internet** y pulse **OK** para activar la conexión inalámbrica. Se enumerarán las redes disponibles. Seleccione la red de la lista y pulse **OK** para conectarse. Se le puede pedir que ingrese una contraseña para conectarse a la red seleccionada, en caso de que la red esté protegida por contraseña.

Conexión Cableada



Conexión Inalámbrica



# Información De Seguridad

	<b>CAUTION</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
<b>ATENCIÓN:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA TAPA (O EL PANEL TRASERO). NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN SER CAMBIADAS POR EL USUARIO. PÓNGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.		

En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos periodos de inactividad (irse de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible. Si el televisor no se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo aún consumirá energía para todas las situaciones, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

**Nota:** Siga las instrucciones en pantalla para la operación de las funciones relacionadas.

## IMPORTANTE - Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor.

**⚠ ADVERTENCIA:** Este dispositivo está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidad / experiencia en el funcionamiento de un dispositivo de este tipo sin supervisión, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

- Utilice este aparato de TV a una altura de menos de 5000 metros sobre el nivel del mar, en lugares secos y en regiones con climas templados o tropicales.
- El televisor está diseñado para uso doméstico y uso interior similar, pero también puede ser utilizado en lugares públicos.
- Para facilitar la ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor de la TV.
- La ventilación no debe impedirse al cubrir o bloquear las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Se debe poder acceder fácilmente al cable de corriente. No coloque el televisor, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de corriente, ni lo pise. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Agarre el cable de corriente por la clavija de enchufe; no desenchufe el televisor tirando del cable de corriente. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o sufrir una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme




con otros cables. Deberá sustituirlo cuando esté dañado, siendo únicamente un profesional quien puede hacerlo.

- No exponga el televisor a goteos y salpicaduras de líquidos y no coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, tazas, etc., o más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de TV).
- No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas encendidas en la parte superior o cerca del televisor.
- No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.
- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.
- Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si el soporte está provisto de tornillos, apriete los tornillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tornillos y monte los cauchos del soporte adecuadamente.
- No deseche las pilas en el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

## ADVERTENCIA

- Nunca exponga las pilas a una fuente de calor excesiva como por ejemplo la luz solar, el fuego o similares.
- Un volumen excesivo en los auriculares podrían provocar problemas de pérdida de audición.

**MUY IMPORTANTE: NO DEBE dejar que nadie, especialmente los niños, introduzcan ningún objeto por los agujeros, las ranuras o por cualquier apertura de TV.**

 Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
 Riesgo de descarga eléctrica	Riesgo de tensión peligrosa
 Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

## Marcas en el producto

Los siguientes símbolos se utilizan como marcadores sobre las restricciones, precauciones e instrucciones de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.



**Equipo de Clase II:** Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.





**Terminal Viva Peligrosa:** La(s) terminal(es) marcada(s) live (viva) es/son peligrosa(s) bajo condiciones normales de operación.



**Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento:** El área marcada contiene baterías de celda de moneda o de botón reemplazable por el usuario.



namiento.

**Producto Láser Clase 1** Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones razonablemente previsible de funcio-

## ADVERTENCIA

No ingiera pilas, hay riesgo de quemaduras químicas. Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llevar a la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y viejas lejos de los niños. Si el compartimiento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:

- SIEMPRE utilice soportes o métodos recomendados de instalación por el fabricante del televisor.
- SIEMPRE utilice mobiliario que pueda soportar segura y suficientemente el peso del televisor.
- SIEMPRE asegurarse de que el televisor no sobresalga del borde del mueble.
- SIEMPRE enseñe a los niños los peligros de subirse al mueble para tocar el televisor y sus controles.
- SIEMPRE pase los cables conectados a su televisor de manera que no se puedan tropezar, tirar o agarrarlos.
- NUNCA coloque un aparato de televisión en un lugar inestable.
- NUNCA coloque el televisor en un mueble alto (por ej., armarios y estanterías) sin fijar tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado.
- NUNCA coloque el conjunto de televisión sobre tela u otros materiales que estén colocados entre el conjunto de televisión y muebles de apoyo.
- NUNCA ponga artículos que puedan tentar a los niños a trepar en la parte superior del televisor o los muebles en los que se coloca el televisor, tales como juguetes y controles remotos.

- El equipo es solo apto para el montaje en alturas  $\leq 2$  m.

Si el televisor existente está siendo retenido y trasladado, se deben aplicar las mismas consideraciones mencionadas aquí arriba.

El aparato conectado a la tierra de protección de la instalación del edificio a través de la conexión a la red o a través de otros aparatos con una conexión a tierra de protección, y a un sistema de distribución de televisión mediante un cable coaxial, en algunas circunstancias puede crear un peligro de incendio. La conexión a un sistema de distribución de televisión por lo tanto, ha de ser proporcionado a través de un dispositivo que proporciona aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencias (aislador galvanizado)

## ADVERTENCIAS DE MONTAJE EN PARED

- Lea las instrucciones antes de montar el televisor en la pared.
- El kit de montaje de pared es opcional. Usted lo puede obtener de su distribuidor local, si no se suministra con el televisor.
- No instale el televisor en un techo o en una pared inclinada.
- Utilice los tornillos de montaje en la pared especificada y otros accesorios.
- Apriete los tornillos de montaje de pared con firmeza para evitar que el televisor caiga. No apriete demasiado los tornillos.

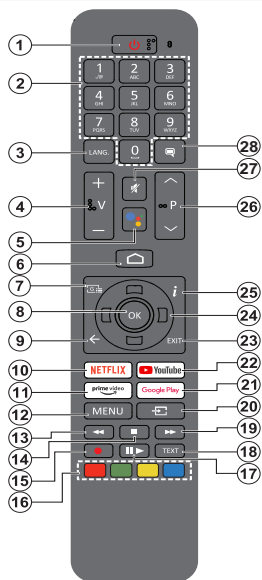
Las figuras y las ilustraciones de estas instrucciones de operación se proporcionan solo para referencia y pueden diferir del aspecto real del producto. Las características del equipo pueden ser modificadas sin previo aviso.

## Accesorios Incluidos

- Mando a Distancia
- Pilas: 2 X AAA
- Guía Rápida de Inicio
- Cable de Alimentación(\*\*)

(\*\*)En función del modelo

## Mando a Distancia(\*\*)



### Colocación de las pilas en el mando a distancia

El control remoto tal vez tenga un tornillo para fijar la tapa del compartimiento de la batería al control remoto (o esto puede estar en una bolsa separada). Quite el tornillo, en caso de que la tapa esté atornillada previamente. Luego quite la cubierta del compartimiento de la batería a fin de revelar el compartimiento de batería. Coloque dos pilas de tamaño **AAA** -1.5 V. Asegúrese de que (+) y (-) coincidan con los signos (observe la polaridad correcta). No utilice pilas de distinto tipo (nuevas y viejas, alcalinas y salinas, etc.) a la vez. Cámbielas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente. Coloque la tapa otra vez en su sitio. Fije la cubierta de nuevo con el tornillo, si existe.

### Para emparejar el control remoto con TV

Cuando se enciende TV por primera vez, después de que comience la configuración final se realizará una búsqueda de accesorio. En este momento necesitará emparejar su control remoto con su TV.

Pulse y mantenga pulsado el botón **Fuente** del mando a distancia hasta que el LED del mando empiece a parpadear, a continuación, suelte el botón **Fuente**. Esto significa que el control remoto está en modo de emparejamiento.

Ahora tendrá que esperar para que TV encuentre su control remoto. Seleccione el nombre de su control remoto y pulse **OK** cuando aparezca en la pantalla de TV.

Cuando el proceso de emparejamiento fue exitoso, se apagará el LED de control remoto. Si el proceso de emparejamiento falla, el control remoto ingresará al modo de reposo después de 30 segundos.

Con el fin de emparejar su mando más tarde, puede ir al menú de **Configuración**, resaltar la opción **Mandos y Accesorios** y pulse **OK** para iniciar una búsqueda de accesorios.

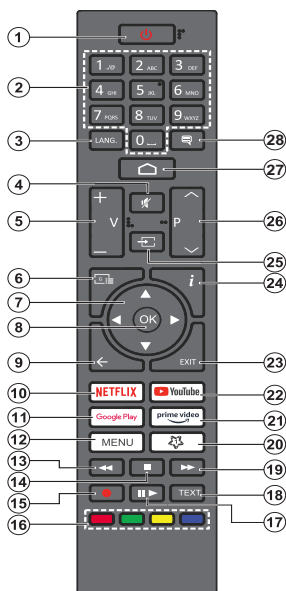
- En espera:** En Espera Rápido/ En Espera/Activo
- Botones Numéricos:** Cambia el canal en modo Live TV, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
- Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio (TV digital, cuando la opción esté disponible)
- Volumen +/-:** Sube o baja el volumen del sonido.
- Micrófono:** Activa el micrófono del mando a distancia si éste está previamente emparejado con el televisor
- Inicio:** Abre la Pantalla Principal.
- Guía:** Muestra la guía electrónica de programas de los canales de televisión en directo
- OK:** Confirma selecciones, ingresa a submenús, visualiza la lista de canales (en modo Live TV)
- Volver/Atrás:** Vuelve a la pantalla del menú anterior, retrocede un paso, cierra las ventanas abiertas, cierra el teletexto (en modo Live TV-Teletexto)
- Netflix:** Inicia la aplicación de Netflix.
- Prime Video:** Inicia la aplicación Amazon Prime video
- Menú:** Muestra el menú de Ajustes de Live TV (en el modo de Live TV), muestra las opciones de configuración disponibles como el sonido y la imagen
- Rebobinar:** Retrocede fotografías en ficheros multimedia tales como películas
- Parar:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
- Grabación:** Graba programas en modo Live TV(\*\*)
- Teclas de Colores:** Sigla las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
- Pausa:** Pausa el medio que se está reproduciendo, inicia grabación con desplazamiento de tiempo en modo Live TV
- Reproducir:** Reanuda la reproducción del medio en pausa
- Texto:** Abre y cierra teletexto (si está disponible en modo de Live TV)
- Avance rápido:** Desplaza los fotogramas hacia adelante en medios como películas
- Fuente:** Muestra todas las fuentes de emisión y contenido disponibles, también se utiliza en el proceso de emparejamiento del mando.
- Google Play:** Inicia la aplicación Google Play Store
- YouTube:** Lanza la aplicación de YouTube
- Salir (Exit):** Cierra y sale de los principales menús de configuración (en otras fuentes que no sean Android TV Home), cierra la pantalla de inicio y cambia a la última fuente establecida, sale de cualquier aplicación o menú en ejecución o del banner OSD
- Botones de navegación:** Navega entre los menús, ajuste las opciones, mueve el foco o el cursor, etc. y muestra las subpáginas en modo Live TV-Teletexto cuando se pulsa Derecha o Izquierda. Sigla las instrucciones en línea
- Info:** Muestra la información sobre el contenido en pantalla
- Programa +/-:** Aumenta/Disminuye el número de canal en modo Live TV
- Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
- Subtítulos:** Activa y desactiva los subtítulos, abre el menú de configuración de subtítulos (si está disponible)

### Botón de Modo en Espera

Pulse y mantenga pulsado el botón **En Espera** en su mando a distancia. En la pantalla se visualizará dialogo de **Apagar**. Resalte **OK** y pulse el botón **OK**. Tele entrará en el modo de espera. Pulse brevemente y suelte a fin de cambiar TV al modo de espera rápida o para cambiar a TV cuando esté en modo de espera rápido o en espera.

(\*\*)En función del modelo

## Mando a Distancia(\*\*)



### Colocación de las pilas en el mando a distancia

El control remoto tal vez tenga un tornillo para fijar la tapa del compartimiento de la batería al control remoto (o esto puede estar en una bolsa separada). Quite el tornillo, en caso de que la tapa esté atornillada previamente. Luego quite la cubierta del compartimiento de la batería a fin de revelar el compartimiento de batería. Coloque dos pilas de tamaño **AAA** -1.5 V. Asegúrese de que (+) y (-) coincidan con los signos (observe la polaridad correcta). No utilice pilas de distinto tipo (nuevas y viejas, alcalinas y salinas, etc.) a la vez. Cámbielas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente. Coloque la tapa otra vez en su sitio. Fije la cubierta de nuevo con el tornillo, si existe.

### Botón de Modo en Espera

Pulse y mantenga pulsado el botón **En Espera** en su mando a distancia. En la pantalla se visualizará diálogo de **Apagar**. Resalte **OK** y pulse el botón **OK**. Tele entrará en el modo de espera. Pulse brevemente y suelte a fin de cambiar TV al modo de espera rápido o para cambiar a TV cuando esté en modo de espera rápido o en espera.

- En espera:** En Espera Rápido/ En Espera/Activo
- Botones Numéricos:** Cambia el canal en modo Live TV, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
- Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio (TV digital, cuando la opción esté disponible)
- Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
- Volumen +/-:** Sube o baja el volumen del sonido.
- Guía:** Muestra guía de programa electrónica en modo Live TV.
- Botones de navegación:** Navega entre los menús, ajuste las opciones, mueve el foco o el cursor, etc. y muestra las subpáginas en modo Live TV-Teletexto cuando se pulsa Derecha o Izquierda. Siga las instrucciones en línea
- OK:** Confirma selecciones, ingresa a submenús, visualiza la lista de canales (en modo Live TV)
- Volver/Atrás:** Vuelve a la pantalla del menú anterior, retrocede un paso, cierra las ventanas abiertas, cierra el teletexto (en modoLive TV-Teletexto)
- Netflix:** Inicia la aplicación de Netflix.
- Google Play:** Inicia la aplicación Google Play Store
- Menú:** Muestra el menú principal de ajustes (en otras fuentes diferentes a Android TV Home), muestra las opciones de configuración disponibles como el sonido y la imagen
- Rebobinar:** Retrocede fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
- Parar:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
- Grabación:** Graba programas en modo Live TV(\*\*)
- Teclas de Colores:** Siga las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
- Pausa:** Pausa el medio que se está reproduciendo, inicia grabación con desplazamiento de tiempo en modo Live TV
- Reproducción:** Reanuda la reproducción del medio en pausa
- Texto:** Abre y cierra teletexto (si está disponible en modo de Live TV)
- Avance rápido:** Desplaza los fotogramas hacia adelante en medios como películas
- MyButton1:** Muestra el menú de ajuste del modo de imagen en las fuentes disponibles
- Prime Video:** Inicia la aplicación Amazon Prime vídeo
- YouTube:** Lanza la aplicación de YouTube
- Salir:** Cierra y sale de los principales menús de configuración (en otras fuentes que no sean Android TV Home), cierra la pantalla de inicio y cambia a la última fuente establecida, sale de cualquier aplicación o menú en ejecución o del banner OSD
- Info:** Muestra la información sobre el contenido en pantalla
- Fuente:** Muestra todas las fuentes de emisión y contenido disponibles, también se utiliza en el proceso de emparejamiento del mando.
- Programa +/-:** Aumenta/Disminuye el número de canal en modo Live TV
- Inicio:** Abre la Pantalla Principal.
- Subtítulos:** Activa y desactiva los subtítulos, abre el menú de configuración de subtítulos (si está disponible)

(\*\*)En función del modelo

## Licencias

Los términos HDMI, Hy HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator Inc.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby sonido, y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play y YouTube son marcas registradas de Google LLC.

(\*\*)Para patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, DTS X-, HD y el logotipo de DTS Virtual- HD son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en los Estados Unidos y/u otros países. © 2022 DTS Inc TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.



Este producto contiene tecnología sujeta a ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de esta tecnología fuera de este producto está prohibido sin la(s) licencia(s) apropiada(s) de Microsoft.

Los propietarios de contenido utilizan la tecnología de acceso de contenido Microsoft PlayReady™ para proteger su propiedad intelectual, incluyendo el contenido protegido por derechos de autor. Este dispositivo utiliza la tecnología PlayReady para acceder a contenido protegido por PlayReady y / o contenido protegido por WMDRM. Si el dispositivo no cumple correctamente las restricciones sobre el uso del contenido, los propietarios de contenido pueden requerir que Microsoft revogue la capacidad del dispositivo para consumir contenido protegido por PlayReady. La revocación no debe afectar a contenido desprotegido o contenido protegido por otras tecnologías de acceso a contenido. Los propietarios de contenido pueden requerir que actualice PlayReady para acceder a su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiera la actualización.

El logotipo "CI Plus" es una marca registrada de CI Plus LLP.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o una subsidiaria autorizada de Microsoft.

(\*\*)En función del modelo

## Información sobre su desecho

### [Unión Europea]

Estos símbolos indican que aquellos equipos eléctricos y electrónicos, así como las pilas que lo tengan grabado, no se deben desechar como basura doméstica al final de su vida útil. Por ello, tales aparatos deberán llevarse a puntos de recogida destinados al reciclaje tanto de equipos eléctricos y electrónicos, como de pilas o baterías para su tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, de acuerdo con la normativa nacional y la directiva 2012/19/EU y 2013/56/EU.

Al desechar este producto de forma correcta ayudará a conservar los recursos naturales y evitará las posibles consecuencias nocivas para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían derivarse del mal manejo del producto como residuo.

Para obtener más información sobre puntos de recogida y reciclaje de estos aparatos, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de desechos, o bien con el establecimiento donde lo adquirió.

En caso de no incumplir la normativa vigente en materia de desecho de materiales, se le podría sancionar.

### [Empresas Usuarias]

Si desea desechar este aparato, contacte con el distribuidor y compruebe los términos y condiciones del contrato de adquisición.

### [Otros países fuera de la Unión Europea]

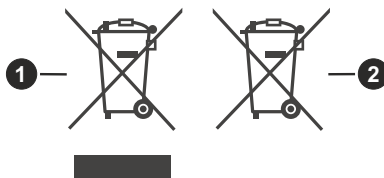
Estos símbolos son válidos solo en la Unión Europea.

Contacte con la autoridad local para obtener la información relativa al desecho y reciclado.

El aparato y las pilas deben llevarse al punto local de recogida para su reciclado.

Algunos de estos puntos recogen aparatos de forma gratuita.

**Nota:** El símbolo Pb de abajo para la pila indica que dicha batería contiene plomo.



1. Productos
2. Pila

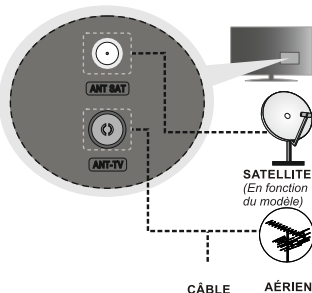
# Guide de Démarrage Rapide

## 1 Insérez les piles dans la télécommande

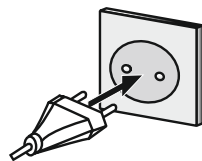
La télécommande peut être munie d'une vis qui fixe le couvercle du compartiment des piles sur la télécommande (ou ceci peut être dans un sac séparé). Retirez la vis, si le couvercle est déjà vissé. Retirez ensuite le couvercle du compartiment des piles pour faire apparaître le compartiment des piles. Insérez deux piles 1,5 V de taille **AAA**. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectez la polarité). Ne mélangez pas les nouvelles et les vieilles piles. Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Remplacez le couvercle. Fixez à nouveau le couvercle à l'aide de la vis, le cas échéant.

## 2 Branchez l'antenne à votre téléviseur

### DOS DU TÉLÉVISEUR



## 3 Branchez le téléviseur à l'alimentation secteur

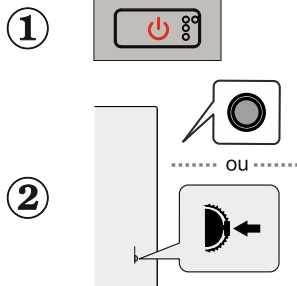


## 4 Allumez le téléviseur

Après avoir branché le câble d'alimentation à la prise de courant, le téléviseur s'allume automatiquement. Lorsque le téléviseur est en mode veille, l'indicateur LED reste allumé.

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

1. Appuyez sur le bouton de **Veille (Standby)** de la télécommande.
2. Appuyez au centre de l'interrupteur de commande sur le téléviseur



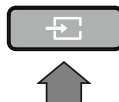
## 5 Assistant d'Installation Initiale

Lors de la première mise sous tension, le message de "Bienvenue" s'affiche ainsi que les options de sélection de la langue énumérées à l'écran. Sélectionnez la langue désirée dans la liste et appuyez sur **OK** pour continuer. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour achever le processus d'actualisation. Utilisez les boutons de direction et le bouton **OK** de la télécommande pour sélectionner, configurer, confirmer et poursuivre.

**Remarque :** Pour des informations plus détaillées et des instructions sur le processus de configuration initiale, reportez-vous au manuel d'installation de ce téléviseur.

## 6 Changez la Source d'Entrée

Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Utilisez un câble approprié pour connecter deux unités ensemble. □ Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez successivement sur la touche Source de votre télécommande ou utilisez les boutons de direction, puis appuyez sur le bouton **OK** pour passer à différentes sources en mode TV en Direct. En outre, vous pouvez passer à la source d'entrée souhaitée en sélectionnant l'option souhaitée dans le menu **Entrées** de l'écran d'accueil ou **Options TV > Menu Source** en mode TV en Direct.



## 7 Connectez votre téléviseur à Internet

Vous pouvez accéder à Internet sur votre téléviseur en le connectant à un système à large bande. Il est nécessaire de configurer les paramètres réseau afin de profiter d'une grande variété de contenus de diffusion en continu et d'applications Internet. Ces paramètres peuvent être configurés à partir du menu **Réseau & Internet** situé sous le menu **Options TV > Paramètres** en mode TV en direct ou sous le menu **Paramètres** sur l'écran d'accueil. Vous pouvez également mettre en surbrillance l'option Connecté/Non connecté sur l'écran d'accueil et appuyer sur **OK** pour accéder à ce menu.

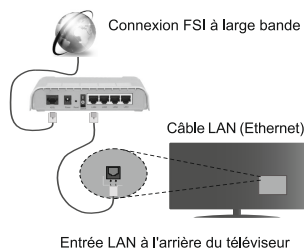
### Connexion Câblée

Connectez votre téléviseur à votre modem / routeur via un câble Ethernet. Il y a un port LAN à l'arrière de votre téléviseur. □ L'état de la connexion dans la section **Ethernet** du menu **Réseau et Internet** passe de **Non connecté** à **Connecté**.

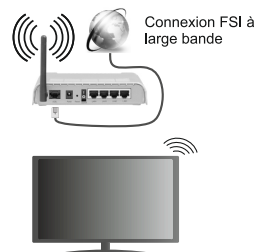
### Connexion Sans Fil

Un modem/routeur LAN sans fil est nécessaire pour connecter le téléviseur à Internet via un réseau local sans fil. Sélectionnez l'option **Wi-Fi** dans le menu **Réseau et Internet** et appuyez sur **OK** pour activer la connexion sans fil. Les réseaux disponibles seront répertoriés. Mettez en surbrillance le réseau dans la liste et appuyez sur **OK** pour vous connecter. Si le réseau est protégé par un mot de passe, vous serez appelés à le saisir pour vous connecter.



Connexion Câblée



Connexion Sans Fil



## Consignes de sécurité

	<b>ATTENTION :</b> RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
<b>ATTENTION !</b> POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). L'ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES EST INTERDIT AUX UTILISATEURS. VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.		

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudre) et de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie, quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

**Remarque :** Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.

### IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil

**⚠ AVERTISSEMENT :** Cet appareil n'a pas été fabriqué pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir été encadrées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 5000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat modéré ou tropical.
- Le poste de TV est destiné à un usage domestique et à un usage intérieur similaire, mais peut également être utilisé dans des lieux publics.
- Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. Ne posez pas le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon/une fiche d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de le tirer pour débrancher le téléviseur. Ne touchez jamais le cordon/la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le




cordon d'alimentation à d'autres cordons. Lorsqu'il est endommagé, faites-le remplacer par un personnel qualifié.

- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/ne dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol ou sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

#### AVERTISSEMENT :

- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.
- Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.

**AVANT TOUTE CHOSE – NE JAMAIS laisser quiconque, les enfants en particulier, pousser ou porter des coups sur l'écran, insérer des objets dans les trous, les fentes ou les autres ouvertures de la TV.**

 Attention	Blessures graves ou risque de mort
 Risque d'électrocution	Risque de tension dangereuse
 Entretien	Composant d'entretien important

#### Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.





**Équipement de classe II :** Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.



**Terminal Sous Tension Dangereux :** Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.



**Mise en Garde, Voir Instructions d'Utilisation :** Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.



**Produit Laser de Classe 1 :**

Ce produit est équipé d'une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation raisonnablement prévisibles.

blement prévisibles.

**AVERTISSEMENT :**

N'avez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.

Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.

Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

Un téléviseur peut tomber, causant des blessures graves ou mortelles. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- TOUJOURS utiliser les armoires ou les supports ou les méthodes de montage recommandées par le fabricant du téléviseur.
- TOUJOURS utiliser des meubles qui peuvent supporter le téléviseur en toute sécurité.
- TOUJOURS vous assurer que le téléviseur ne dépasse pas le bord du meuble de support.
- TOUJOURS informer les enfants des dangers de grimper sur les meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes.
- Acheminer TOUJOURS les cordons et les câbles reliés à votre téléviseur de façon à ce qu'ils ne puissent pas être trébuchés, tirés ou saisis.
- Ne JAMAIS placer un téléviseur dans un endroit instable.
- Ne JAMAIS placer le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, une armoire ou une bibliothèque)

sans ancrer à la fois le meuble et le téléviseur sur un support approprié.

- Ne JAMAIS placer le téléviseur sur du tissu ou d'autres matériaux qui pourraient se trouver entre le téléviseur et les meubles de support.
- Ne JAMAIS placer d'objets qui pourraient inciter les enfants à grimper, comme des jouets et des télécommandes, sur le dessus du téléviseur ou du meuble sur lequel le téléviseur est placé.
- L'équipement est uniquement adapté pour un montage en hauteur ≤ 2m.

Si le téléviseur existant doit être conservé et déplacé, les mêmes considérations que ci-dessus doivent être appliquées.

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique)

**AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE**

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

Les figures et illustrations de ce mode d'emploi sont fournies à titre de référence uniquement et peuvent différer de l'appareil réelle du produit. La conception et les caractéristiques de l'appareil peuvent être modifiées sans notification.

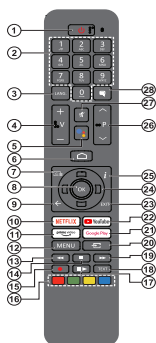
**Accessoires inclus**

- Télécommande
- Piles : 2 x AAA
- Guide de mise en marche rapide
- Cordon d'Alimentation(\*\*)

(\*\*)En fonction du modèle



## Télécommande(\*\*)



### Insertion des piles dans la télécommande

La télécommande peut être munie d'une vis qui fixe le couvercle du compartiment des piles sur la télécommande (ou ceci peut être dans un sac séparé). Retirez la vis, si le couvercle est déjà vissé. Retirez ensuite le couvercle du compartiment des piles pour faire apparaître le compartiment des piles. Insérez deux piles 1,5 V de taille **AAA**. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectant la polarité). Ne mélangez pas les nouvelles et les vieilles piles. Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Remplacez le couvercle. Fixez à nouveau le couvercle à l'aide de la vis, le cas échéant.

### Pour connecter la télécommande au téléviseur

Lorsque la télévision est allumée pour la première fois, une recherche d'accessoires sera effectuée après le démarrage de la configuration initiale. A ce stade, vous devez coupler votre télécommande avec votre téléviseur.

Appuyez sur le bouton **Source** de la télécommande et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux de la télécommande commence à clignoter, puis relâchez le bouton **Source**. Cela signifie que la télécommande est en mode appairage.

Maintenant, vous allez attendre le téléviseur pour trouver votre télécommande. Sélectionnez le nom de votre télécommande et appuyez sur **OK** lorsqu'il apparaît sur l'écran du téléviseur.

Lorsque le processus de jumelage est réussi, le voyant lumineux de la télécommande s'éteint. Si le processus d'appairage échoue, la télécommande passe en mode veille après 30 secondes.

Pour appairer votre télécommande plus tard, vous pouvez aller dans le menu **Paramètres**, mettre en surbrillance l'option **Télécommandes et Accessoires** et appuyer sur **OK** pour lancer une recherche d'accessoires.

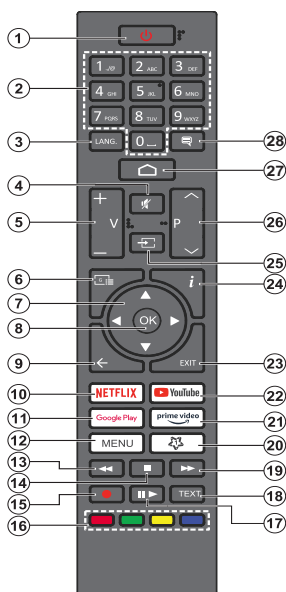
(\*\*)En fonction du modèle

1. **Veille** : Mise en veille rapide / Mise en veille / Marche
2. **Boutons numériques** : change de chaîne en mode TV en direct, puis introduit un chiffre dans la zone de texte à l'écran
3. **Langue** : bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio (le cas échéant, en TV numérique)
4. **Volume +/-** : Augmente/diminue le niveau de volume
5. **Microphone** : Active le microphone sur la télécommande si elle a été auparavant couplée avec le téléviseur
6. **Accueil** : Ouvre l'Écran d'Accueil
7. **Guide** : Affiche le guide électronique de programmation pour les chaînes du mode TV en Direct
8. **OK** : Confirme les sélections, accède aux sous-menus, visualise la liste des chaînes (en mode TV en Direct)
9. **Précédent/Retour** : Revient à l'écran de menu précédent, recule d'un pas, ferme les fenêtres ouvertes, ferme le télétexte (en mode Live TV-Teletext)
10. **Netflix** : Lance l'application Netflix.
11. **Prime Video**: Lance l'application Amazon Prime Vidéo
12. **Menu** : Affiche le menu principal des paramètres (sur des sources autres que Android TV Home), affiche les options de réglage disponibles telles que le son et l'image
13. **Rembobiner** : Lecture rapide en arrière des médias comme les films
14. **Arrêt** : suspend définitivement la lecture du média en cours.
15. **Enregistrer** : enregistre les programmes en mode TV en direct(\*\*)
16. **Boutons de Couleur** : suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
17. **Pause** : Suspend la lecture du média et démarre l'enregistrement programmé en mode TV en direct
18. **Lire** : Reprend la lecture du média mis en pause
19. **Texte** : Ouvre et ferme le télétexte (si disponible en mode TV en Direct)
19. **Avance rapide** : Permet d'avancer la lecture des médias comme les films
20. **Source** : Affiche toutes les sources de diffusion et de contenu disponibles, est également utilisé dans le processus d'appairage de la télécommande.
21. **Google Play** : Lance l'application Google Play Store
22. **YouTube** : Lance l'application YouTube.
23. **Retour** : Ferme et quitte les menus principaux des paramètres (sur des sources autres que Android TV Home), ferme l'Écran d'accueil et bascule vers la dernière source réglée, quitte toute application ou menu ou bannière OSD en cours d'exécution
24. **Boutons de direction** : Permet de naviguer entre les menus, de paramétrer les options, déplace le focus ou le curseur, etc. et affiche les sous-pages en mode TV en direct - Télétexte lorsque vous appuyez sur le bouton Gauche ou Droite. Suivez les instructions à l'écran
25. **Info** : Affiche les informations concernant le contenu sur écran
26. **Programme +/-**: Augmente / réduit le nombre de chaînes en mode TV en direct.
27. **Muet** : Réduit complètement le volume du téléviseur
28. **Sous-titres** : Active et désactive les sous-titres, ouvre le menu des paramètres des sous-titres (le cas échéant)

### Bouton Veille

Appuyez sur le bouton **Veille** de la télécommande et maintenez-le enfoncé. Le dialogue de **mise hors tension** s'affiche à l'écran. Mettez **OK** en surbrillance et appuyez sur le bouton **OK**. Ainsi, le téléviseur passera en mode veille. Appuyez brièvement sur le bouton et relâchez pour faire basculer le téléviseur en mode Veille rapide ou pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode Veille rapide ou en mode Veille.

# Télécommande(\*\*)



1. **Veille** : Mise en veille rapide / Mise en veille / Marche
2. **Boutons numériques** : Change de chaîne en mode TV en direct, puis introduit un chiffre dans la zone de texte à l'écran
3. **Langue** : bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio (le cas échéant, en TV numérique)
4. **Muet** : Réduit complètement le volume du téléviseur
5. **Volume +/-** : Augmente/diminue le niveau de volume
6. **Guide** : Affiche le guide électronique de programme pour les chaînes du mode TV en Direct
7. **Boutons de direction** : Permet de naviguer entre les menus, de paramétrer les options, déplace le focus ou le curseur, etc. et affiche les sous-pages en mode TV en direct - Télétexte lorsque vous appuyez sur le bouton Gauche ou Droite. Suivez les instructions à l'écran
8. **OK** : Confirme les sélections, accès aux sous-menus, visualise la liste des chaînes (en mode TV en Direct)
9. **Précédent/Retour** : Revient à l'écran de menu précédent, recule d'un pas, ferme les fenêtres ouvertes, ferme le télétexte (en mode Live TV-Teletext)
10. **Netflix** : Lance l'application Netflix.
11. **Google Play** : Lance l'application Google Play Store
12. **Menu** : Affiche le menu principal des paramètres (sur des sources autres que Android TV Home), affiche les options de réglage disponibles telles que le son et l'image
13. **Rembobiner** : Lecture rapide en arrière des médias comme les films
14. **Arrêt** : suspend définitivement la lecture du média en cours.
15. **Enregistreur** : enregistre les programmes en mode TV en direct(\*\*)
16. **Boutons de couleur** : suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
17. **Pause** : Suspend la lecture du média et démarre l'enregistrement programmé en mode TV en direct
18. **Texte** : Ouvre et ferme le télétexte (si disponible en mode TV en Direct)
19. **Avance rapide** : Permet d'avancer la lecture des médias comme les films
20. **Mon Bouton1**: Ouvre le menu de réglage du mode d'image sur les sources disponibles
21. **Prime Video**: Lance l'application Amazon Prime Vidéo
22. **YouTube**: Lance l'application YouTube.
23. **Retour** : Ferme et quitte les menus principaux des paramètres (sur des sources autres que Android TV Home), ferme l'Écran d'accueil et bascule vers la dernière source réglée, quitte toute application ou menu ou bannière OSD en cours d'exécution
24. **Info** : Affiche les informations concernant le contenu sur écran
25. **Source** : Affiche toutes les sources de diffusion et de contenu disponibles, est également utilisé dans le processus d'appairage de la télécommande.
26. **Programme +/-**: Augmente / réduit le nombre de chaînes en mode TV en direct.
27. **Accueil** : Ouvre l'Écran d'Accueil
28. **Sous-titres** : Active et désactive les sous-titres, ouvre le menu des paramètres des sous-titres (le cas échéant)

## Insertion des piles dans la télécommande

La télécommande peut être munie d'une vis qui fixe le couvercle du compartiment des piles sur la télécommande (ou ceci peut être dans un sac séparé). Retirez la vis, si le couvercle est déjà vissé. Retirez ensuite le couvercle du compartiment des piles pour faire apparaître le compartiment des piles. Insérez deux piles 1,5 V de taille **AAA**. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectant la polarité). Ne mélangez pas les nouvelles et les vieilles piles. Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Remplacez le couvercle. Fixez à nouveau le couvercle à l'aide de la vis, le cas échéant.

## Bouton Veille

Appuyez sur le bouton **Veille** de la télécommande et maintenez-le enfoncé. Le dialogue de **mise hors tension** s'affiche à l'écran. Mettez **OK** en surbrillance et appuyez sur le bouton **OK**. Ainsi, le téléviseur passera en mode veille. Appuyez brièvement sur le bouton et relâchez pour faire basculer le téléviseur en mode Veille rapide ou pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode Veille rapide ou en mode Veille.

(\*\*)En fonction du modèle

## Licences

Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress et les logos HDMI sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play et YouTube sont les marques commerciales de Google LLC.

(\*\*) Pour les brevets DTS, reportez-vous à <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence par DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X et le logo DTS-HD sont des marques déposées ou des marques déposées de DTS, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. © 2022 DTS, Inc. TOUS DROITS RÉSERVÉS.



Cet appareil est doté d'une technologie dont les droits de propriété intellectuelle reviennent à Microsoft. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans la licence appropriée de Microsoft.

Les propriétaires de contenus utilisent la technologie d'accès au contenu Microsoft PlayReady™ pour protéger leur propriété intellectuelle, ainsi que les contenus protégés par des droits d'auteur. Ce dispositif utilise la technologie PlayReady pour accéder à son contenu protégé et/ou à celui de la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM). Si le dispositif échoue dans l'application des restrictions relatives à l'utilisation de contenu, les propriétaires de contenus peuvent exiger de Microsoft l'annulation de l'utilisation par le dispositif du contenu protégé PlayReady. Cette annulation n'affecte pas les contenus non protégés ou ceux protégés par d'autres technologies d'accès au contenu. Les propriétaires de contenus pourraient vous demander de mettre à niveau PlayReady pour accéder à leurs contenus. Si vous ignorez la mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder au contenu qui requiert une mise à niveau.

Le Logo « CI Plus » est une marque de commerce de CI Plus LLP.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence de Microsoft ou d'une filiale autorisée de Microsoft.

(\*\*) En fonction du modèle

## Informations de la disposition

### [Union européenne]

Ces symboles signifient que l'appareil électrique et électronique de même que la batterie portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut comme des déchets ménagers ordinaires à la fin de leurs durées de vie. Au contraire, ils doivent être acheminés aux points de collecte indiqués pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ainsi que les batteries pour un traitement, une récupération et un recyclage correct conformément à la législation en vigueur dans votre pays et aux directives 2012/19/EU et 2013/56/EU.

En effectuant une bonne mise au rebut de ces produits, vous contribuerez ainsi à la préservation des ressources naturelles et aiderez par le fait même à éviter de potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui, dans le cas contraire, pourraient être occasionnés par une gestion inadéquate des déchets générés par ces produits.

Pour plus d'informations sur les points de collecte et le recyclage de ces produits, contactez les autorités locales, le centre de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Conformément à la législation en vigueur dans votre pays, des pénalités peuvent être imposées pour mauvaise mise au rebut de ce déchet.

### (Utilisateurs commerciaux)

Si vous souhaitez procéder à la mise au rebut du présent appareil, veuillez entrer en contact avec votre fournisseur et prenez connaissance des conditions générales du contrat d'achat.

### [Pour les autres pays hors de l'Union Européenne]

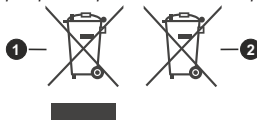
Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage.

Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

**Remarque :** Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



1. Produits
2. Piles

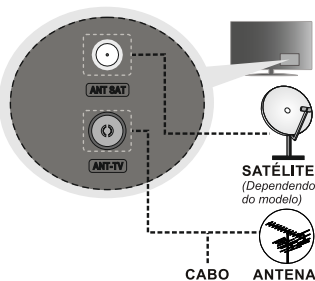
# Manual de Início Rápido

## 1 Inserir as pilhas no controlo remoto

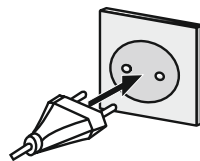
O controlo remoto pode ter um parafuso que fixa a tampa do compartimento da pilha ao controlo remoto (ou este pode estar num saco separado). Remover o parafuso se a tampa já tiver sido aparafusada anteriormente. Seguidamente remover a tampa do compartimento da pilha para poder visualizar a mesma. Inserir duas pilhas 1,5 V - tamanho **AAA** Assegurar que os sinais (+) e (-) coincidem (observe a polaridade correta). Não misturar pilhas velhas e novas. Substituir apenas com tipo igual ou equivalente. Voltar a colocar a tampa. Fixar novamente a tampa como parafuso, caso exista.

## 2 Ligar antena à sua TV

### PARTE TRASEIRA DA TV



## 3 Ligar a TV à tomada elétrica



## 4 Ligar a TV

Depois de ligar o cabo de alimentação à tomada de corrente elétrica a TV ligar-se-á automaticamente. Se a TV estiver em modo Em espera, acende-se o LED em espera.

- Para ligar a TV a partir do modo em espera pode;
1. Pressione o botão **Em espera** no controle remoto.
  2. Premir o meio do interruptor do controlo na TV.

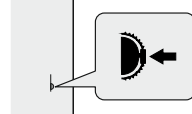
1



2



..... OU .....



## 5 Assistente de configuração inicial

Quando ligado pela primeira vez, será exibida no ecrã uma mensagem de "Boas-vindas" simultaneamente com as opções de seleção do idioma. Selecionar o idioma pretendido a partir da lista e premir **OK** para continuar. Seguir as instruções no ecrã para completar o processo de configuração inicial. Usar os botões direcionais e o botão **OK** no controlo remoto para selecionar, definir, confirmar e continuar.

**Nota:** Para informações mais detalhadas e instruções sobre o processo de configuração inicial, consultar o manual de instruções desta TV.

## 6 Alterar a fonte de entrada

Se pretender ligar um dispositivo à TV, assegurar que a TV e o dispositivo estão desligados antes de efetuar qualquer ligação. Usar um cabo adequado para ligar as duas unidades em simultâneo. □ Após ter ligado os sistemas externos à sua TV, poderá mudar para fontes de entrada diferentes. Premir consecutivamente o botão **Fonte** no controlo remoto ou usar os botões direcionais e premir o botão **OK** para alternar para fontes diferentes quando no modo TV ao vivo. Além disso, pode alternar para a fonte de entrada pretendida selecionando a opção pretendida no menu **Entradas** no ecrã inicial ou no menu **Opções da TV > Fonte** no modo TV ao vivo.



## 7 Ligar a sua TV à Internet

Pode aceder à Internet através da sua TV, ligando a um sistema de banda larga. É necessário configurar as definições de rede para apreciar uma variedade de conteúdo de transmissão e aplicações da Internet. Estas definições podem ser configuradas a partir do menu **Rede e Internet** localizado em **Opções da TV > Definições** no modo TV ao vivo ou no menu **Definições** no ecrã inicial. Também pode realçar o ícone Ligado/Não ligado no ecrã inicial e premir em **OK** para aceder a este menu.

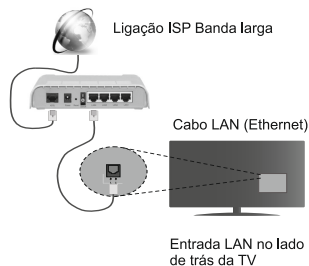
### Ligação com fios

Ligar a sua TV ao seu modem/router através de um cabo Ethernet. Há uma porta LAN na parte de trás da sua TV. □ O estado da ligação na secção **Ethernet** no menu **Rede e Internet** será alterado de **Não ligado** para **Ligado**

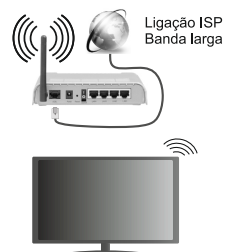
### Ligação sem fios

É necessário um modem/router LAN sem fios para ligar a TV à Internet através da LAN sem fios. Realçar a opção **W-F** no menu **Rede e Internet** e premir em **OK** para permitir a ligação sem fios. **Serão indicadas as redes disponíveis.** Realçar a sua rede pretendida a partir da lista e premir em **OK** para ligar. Pode ser-lhe pedido para inserir a palavra-passe para ligar à rede selecionada, no caso da rede ser protegida por palavra-passe.



Ligação com fios



Ligação sem fios



# Informação de Segurança


	<b>CUIDADO</b> <b>RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO: NÃO ABRIR</b>	
<b>CUIDADO:</b> PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVER A TAMPA (OU A PARTE DE TRÁS). NENHUMA PEÇA REPARÁVEL PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. SOLICITAR ASSISTÊNCIA A UM TÉCNICO QUALIFICADO.		

Em condições climatéricas extremas (tempestades, trovoadas) e em longos períodos de inatividade (férias), desligar a TV da corrente elétrica.

A ficha de corrente elétrica é usada para desligar o aparelho de TV da corrente elétrica e portanto deve manter-se em condições de funcionamento. Se a TV não estiver desligada da corrente elétrica, o aparelho continuará a estar sujeito a alimentação em todas as situações mesmo se a TV estiver no modo em espera ou desligado.

**Nota:** Seguir as instruções no ecrã para operar com as respetivas funções.

## IMPORTANTE - Deve ler totalmente estas instruções antes de proceder à instalação ou de colocar o aparelho em funcionamento

 **ADVERTÊNCIA :** Este aparelho é indicado para utilização por pessoas (incluindo crianças) que sejam capazes / com experiência de operar um tal dispositivo sem supervisão, a menos que tenham supervisão ou formação relativamente ao uso do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança.

- Usar esta TV numa altitude inferior a 5.000 metros acima do nível do mar, em locais secos e em regiões com climas moderados ou tropicais.
- A TV é destinada ao uso doméstico e a utilização similar em espaços interiores, mas pode igualmente ser utilizada em espaços públicos.
- Para efeitos de ventilação, deve deixar no mínimo 5 cm de espaço em volta da TV.
- A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível. Não colocar a TV, móveis, etc. sobre o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado pode originar um incêndio ou choque elétrico. Deve manusear o cabo de alimentação através da ficha, não desligar a TV puxando pelo cabo de alimentação. Nunca tocar no cabo de alimentação/ficha com as mãos molhadas, uma vez que isso pode dar origem a um curto-circuito




ou a um choque elétrico. Nunca fazer um nó no cabo de alimentação ou atá-lo com outros cabos. Quando danificado deve ser substituído, esta substituição deve apenas ser realizada por um técnico qualificado.

- Não expor a TV a pingos ou jatos de líquidos e não colocar objetos cheios com líquidos, como jarras, taças, etc. na ou por cima da TV (por ex. prateleiras por cima do aparelho).
- Não expor a TV à luz solar direta ou não colocar chamas vivas como velas por cima ou junto da TV.
- Não colocar quaisquer fontes de calor como aquecedores elétricos, radiadores, etc. junto da TV.
- Não colocar a TV no chão ou em superfícies inclinadas.
- Para evitar o perigo de asfixia, manter os sacos plásticos fora do alcance de bebés, crianças e animais domésticos.
- Deve fixar cuidadosamente a base à TV. Se o suporte for fornecido com parafusos, apertar bem os parafusos para evitar que a TV se incline. Não apertar demasiado os parafusos e montar corretamente as borrachas na base da mesma.
- Não eliminar as pilhas no fogo ou com materiais inflamáveis e perigosos.

### ADVERTÊNCIA

- As pilhas não devem ser expostas a um calor excessivo como a luz solar, lume ou similar.
- Um volume excessivo proveniente dos auscultadores pode causar problemas auditivos.

**ACIMA DE TUDO - NUNCA deixar ninguém, especialmente crianças, empurrar ou bater no ecrã, introduzir alguma coisa para dentro dos orifícios, ranhuras ou quaisquer outras aberturas na TV.**

 Cuidado	Risco de danos graves ou morte
 Risco de choque eléctrico	Risco de tensão perigosa
 Manutenção	Componente importante da manutenção

### Marcacões no Produto

São usados no produto os seguintes símbolos como uma indicação relativa a restrições, precauções e instruções de segurança. Todos os símbolos no aparelho devem ser sempre tidos em consideração. Anote essas informações por motivos de segurança.



**Equipamento Classe II:** Este aparelho está concebido de tal forma que não necessita de uma ligação segura a ligação elétrica com terra.



**Terminal sob tensão perigosa:** O(s) terminal(ais) marcado(s) é(são) sob tensão perigosa em condições de funcionamento normal.



**Cuidado, Consultar Instruções de Funcionamento:** A(s) área(s) marcada(s) contém(êm) pilhas tipo moeda ou botão substituíveis pelo utilizador.



**Produto Laser de classe 1:**

Este produto contém fonte laser Classe 1 que é segura sob condições previsíveis razoáveis de funcionamento.

## ADVERTÊNCIA

Não ingerir as pilhas, perigo de queimadura química. Este aparelho ou os acessórios com ele fornecidos podem conter uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha de célula tipo moeda/botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.

Mantenha pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento das pilhas não fecha com segurança, deixe de usar o produto e mantenha-o longe das crianças.

Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas em alguma parte do corpo, procurar ajuda médica imediata.

Um aparelho de televisão pode cair, causando danos pessoais graves ou morte. Podem ser evitadas muitas lesões, especialmente em crianças, ao tomar medidas de precaução simples como por exemplo:

- Usar SEMPRE armários ou suportes recomendados pelo fabricante do aparelho de televisão.
- Usar SEMPRE mobiliário que possa suportar com segurança o aparelho de televisão.
- Assegurar SEMPRE que o aparelho de televisão não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.
- Informar SEMPRE as crianças acerca dos perigos de se pendurarem em móveis para alcançar o aparelho de televisão ou os seus controlos.
- Encaminhar SEMPRE os cabos de alimentação e outros cabos ligados à sua televisão de modo ninguém tropece nos mesmos, os puxe ou prenda.
- NUNCA colocar um aparelho de televisão num local instável.
- NUNCA colocar o aparelho de televisão em móveis altos (por exemplo, louceiros ou estantes) sem fixar tanto o móvel como o aparelho de televisão num apoio adequado.
- NUNCA colocar a televisão em cima de tecidos ou outros materiais colocados entre a televisão e o móvel de apoio.
- NUNCA colocar em cima da televisão ou do móvel no qual a televisão está colocada, objetos que possam

tentar as crianças a subirem, tal como brinquedos e controlos remotos,

- O equipamento é apenas adequado para montagem em alturas  $\leq 2$  m.

Se o aparelho de televisão atual está a ser mantido ou recolocado, devem ser aplicadas as mesmas considerações acima indicadas.

O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação de corrente elétrica ou através de um outro aparelho com uma ligação terra – e a um sistema de distribuição televisiva com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de televisão tem de ser fornecida através de um dispositivo elétrico de isolamento abaixo de determinada frequência (isolamento galvânico)

## ADVERTÊNCIAS DE MONTAGEM MURAL

- Ler as instruções antes de montagem mural da TV.
- O kit de montagem mural é opcional. Pode obter o mesmo no seu distribuidor local, caso não seja fornecido com a sua TV.
- Não instalar a TV num teto ou numa parede inclinada.
- Usar os parafusos especificados para a montagem mural e outros acessórios.
- Apertar com firmeza os parafusos de montagem para impedir que a TV caia. Não apertar demasiado os parafusos.

As figuras e ilustrações neste Manual do Utilizador são fornecidas apenas para referência e podem divergir do aspeto atual do produto. O designe e especificações do produto podem ser alterados sem aviso.

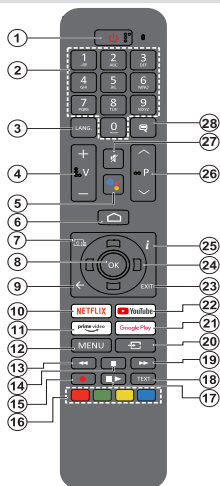
## Acessórios incluídos

- Controlo Remoto
- Pilhas: 2 x AAA
- Manual de Início Rápido
- Cabo de Alimentação(\*\*)

(\*\*)Dependendo do modelo



## Controlo Remoto(\*\*)



### Inserir as pilhas no controlo remoto

O controlo remoto pode ter um parafuso que fixa a tampa do compartimento da pilha ao controlo remoto (ou este pode estar num saco separado). Remover o parafuso se a tampa já tiver sido aparafusada anteriormente. Seguidamente remover a tampa do compartimento da pilha para poder visualizar a mesma. Inserir duas pilhas 1,5 V - tamanho **AAA** Assegurar que os sinais (+) e (-) coincidem (observe a polaridade correta). Não misturar pilhas velhas e novas. Substituir apenas com tipo igual ou equivalente. Voltar a colocar a tampa. Fixar novamente a tampa como parafuso, caso exista.

### Para emparelhar o controlo remoto com a TV

Quando a TV é ligada pela primeira vez, será realizada uma procura de acessórios antes de iniciar a configuração inicial. Vai precisar de emparelhar o controlo remoto com a TV neste momento.

Premir e manter Para botão Fonte no controlo remoto até o LED no controlo remoto começar a piscar, depois soltar o botão **Fonte**. Isso significa que o controlo remoto está em modo de emparelhamento.

Agora vai esperar que a TV encontre o controlo remoto. Selecionar o nome do controlo remoto e premir em **OK** quando aparecer no ecrã da TV.

Quando o processo de emparelhamento for bem-sucedido, o LED no controlo remoto apaga-se. Se o processo de emparelhamento falhar, o controlo remoto entrará no modo de suspensão após 30 segundos.

De modo a emparelhar com o seu **controlo remoto** mais tarde, pode ir para o menu **Definições**, selecionar a opção **Controlo Remoto e Acessórios** e premir **OK** para iniciar a busca de acessórios.

(\*\*)Dependendo do modelo

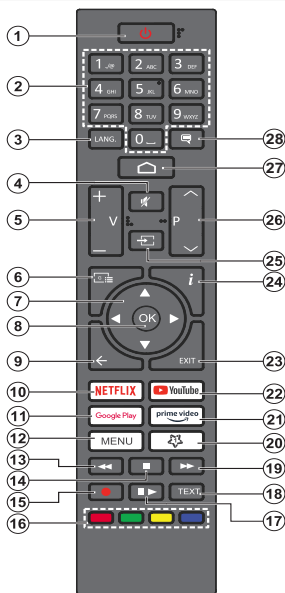
1. **Em espera:** Em espera rápido / Em espera / Ligar
2. **Botões numéricos:** Muda o canal no modo TV em Direto, insere um número na caixa de texto no ecrã
3. **Idioma:** Alterna entre os modos de som (TV analógica), exhibe e altera o idioma de áudio (TV digital, quando disponível)
4. **Volume +/-:** Aumenta/diminui o nível do volume
5. **Microfone:** Ativa o microfone no controlo remoto se este tiver sido anteriormente emparelhado com a TV.
6. **Início:** Abre o Ecrã Inicial
7. **Guia:** Exibe o guia eletrónico de programas para os canais de TV Em Direto
8. **OK:** Confirma as seleções, entra nos submenus, visualiza a lista de canais (no modo TV Em Direto)
9. **Voltar/Retroceder:** Volta ao ecrã do menu anterior, retrocede um passo, fecha janelas abertas, fecha o teletexto (na TV Em Direto-modo Teletexto)
10. **Netflix:** Entra na aplicação Netflix
11. **Prime Video:** Apresenta a aplicação Amazon Prime Video
12. **Menu:** Exibe o menu principal de definições (em outras fontes exceto a Android TV Home), exhibe as opções de definições disponíveis tal como o som e a imagem.
13. **Retroceder:** Retrocede as imagens em multimédia como nos filmes
14. **Parar:** Para a multimédia que está a ser reproduzida.
15. **Gravação:** Grava programas no modo TV Em Direto(\*\*)
16. **Botões Coloridos:** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
17. **Pausa:** Faz pausa na multimédia que está a ser reproduzida, inicia a gravação diferida no modo TV Em Direto
18. **Reproduzir:** Retoma a reprodução da multimédia colocada em pausa
19. **Texto:** Abre e fecha o teletexto (sempre que disponível no modo TV Em Direto)
20. **Avanço rápido:** Avança as imagens em multimédias tais como filmes
21. **Fonte:** Mostra todas as transmissões disponíveis e os fontes de conteúdo, é também usada no processo de emparelhamento do controlo remoto.
22. **Google Play:** Abre a aplicação Google Play Store
23. **YouTube:** Abre a aplicação YouTube
24. **Sair:** Fecha e sai dos menus principais de definições (em outras fontes exceto a Android TV Home), fecha o Ecrã Inicial e muda para a última fonte, sai de qualquer aplicação que esteja em execução ou do menu ou da faixa OSD
25. **Botões direcionais:** Menus para navegar, opções de definição, move o foco ou o cursor, etc., e exhibe as subpáginas na TV Em Direto, modo Teletexto quando premido Direita ou Esquerda. Seguir as instruções no ecrã
26. **Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã
27. **Programa +/-:** Aumenta/diminui o número do canal no modo TV Em Direto
28. **Silêncio:** Desliga completamente o volume da TV
29. **Legendas:** Ativa e desativa as legendas, abre o menu de definições das legendas (se disponível)

### Botão Em Espera

Premir e manter premido o botão Em espera no controlo remoto. Aparecerá no ecrã o diálogo **Desligar**. Selecionar **OK** e premir o botão **OK**. A TV mudará para o modo em espera. Premir brevemente e libertar para ligar a TV no modo rápido de em espera ou para ligar a TV quando está no modo em espera rápido ou no modo em espera.



## Controlo Remoto(\*\*)



### Inserir as pilhas no controlo remoto

O controlo remoto pode ter um parafuso que fixa a tampa do compartimento da pilha ao controlo remoto (ou este pode estar num saco separado).. Remover o parafuso se a tampa já tiver sido aparafusada anteriormente. Seguidamente remover a tampa do compartimento da pilha para poder visualizar a mesma. Inserir duas pilhas 1,5 V - tamanho **AAA** Assegurar que os sinais (+) e (-) coincidem (observe a polaridade correta). Não misturar pilhas velhas e novas. Substituir apenas com tipo igual ou equivalente. Voltar a colocar a tampa. Fixar novamente a tampa como parafuso, caso exista.

### Botão Em Espera

Premir e manter premido o botão Em espera no controlo remoto. Aparecerá no ecrã o diálogo **Desligar**. Selecionar **OK** e premir o botão **OK**. A TV mudará para o modo em espera. Premir brevemente e libertar para ligar a TV no modo rápido de em espera ou para ligar a TV quando está no modo em espera rápido ou no modo em espera.

1. **Em espera:** Em espera rápido / Em espera / Ligar
  2. **Botões numéricos:** Muda o canal no modo TV em Direto, insere um número na caixa de texto no ecrã
  3. **Idioma:** Alterna entre os modos de som (TV analógica), exhibe e altera o idioma de áudio (TV digital, quando disponível)
  4. **Silêncio:** Desliga completamente o volume da TV
  5. **Volume +/-** Aumenta/diminui o nível do volume
  6. **Guia:** Exibe o guia eletrónico de programas para os canais de TV Em Direto
  7. **Botões direcionais:** Menus para navegar, opções de definição, move o foco ou o cursor, etc., e exhibe as subpáginas na TV Em Direto, modo Teletexto quando premido Direita ou Esquerda. Seguir as instruções no ecrã
  8. **OK:** Confirma as seleções, entra nos submenus, visualiza a lista de canais (no modo TV Em Direto)
  9. **Voltar/Retroceder:** Volta ao ecrã do menu anterior, retrocede um passo, fecha janelas abertas, fecha o teletexto (na TV Em Direto-modo Teletexto)
  10. **Netflix:** Entra na aplicação Netflix
  11. **Google Play:** Abre a aplicação Google Play Store
  12. **Menu:** Exibe o menu principal de definições (em outras fontes exceto a Android TV Home), exhibe as opções de definições disponíveis tal como o som e a imagem.
  13. **Retroceder:** Retrocede as imagens em multimédia como nos filmes
  14. **Parar:** Para a multimédia que está a ser reproduzida.
  15. **Gravação:** Grava programas no modo TV Em Direto(\*\*)
  16. **Botões coloridos:** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
  17. **Pausa:** Faz pausa na multimédia que está a ser reproduzida, inicia a gravação diferida no modo TV Em Direto
- Reproduzir:** Retoma a reprodução da multimédia colocada em pausa
18. **Texto:** Abre e fecha o teletexto (sempre que disponível no modo TV Em Direto)
  19. **Avanço rápido:** Avança as imagens em multimédias tais como filmes
  20. **MyButton1:** Abre o menu de definição do modo imagem nas fontes disponíveis
  21. **Prime Video:** Apresenta a aplicação Amazon Prime Video
  22. **YouTube:** Abre a aplicação YouTube
  23. **Sair:** Fecha e sai dos menus principais de definições (em outras fontes exceto a Android TV Home), fecha o Ecrã Inicial e muda para a última fonte, sai de qualquer aplicação que esteja em execução ou do menu ou da faixa OSD
  24. **Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã
  25. **Fonte:** Mostra todas as transmissões disponíveis e os fontes de conteúdo, é também usada no processo de emparelhamento do controlo remoto.
  26. **Programa +/-:** Aumenta/diminui o número do canal no modo TV Em Direto
  27. **Início:** Abre o Ecrã Inicial
  28. **Legendas:** Ativa e desativa as legendas, abre o menu de definições das legendas (se disponível)

(\*\*)Dependendo do modelo

## Licenças

Os termos HDMI e High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress e os logotipos HDM são marcas ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc.



Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, e double-D são marcas registadas da Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play e YouTube são marcas registadas do Google LLC.

(\*\*)Para patentes DTS, consultar <http://patents.dts.com>. Fabricado sob a licença de DTS Licensing Limited. DTS, DTS- HD, Virtual X e o logotipo- HD são marcas registadas ou marcas comerciais da DTS, Inc. nos Estados Unidos da América e em outros países. © 2022 DTS, Inc. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.



Este produto contém tecnologia sujeita a determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft. O uso ou distribuição desta tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft.

Os proprietários do conteúdo usam a tecnologia de acesso de conteúdo Microsoft PlayReady™ para proteger a sua propriedade intelectual, incluindo o conteúdo protegido por direitos de autor. Este dispositivo usa tecnologia PlayReady para aceder a conteúdo protegido por PlayReady e/ou conteúdo protegido por WMDRM. Se o dispositivo não conseguir aplicar corretamente as restrições sobre o uso do conteúdo, os proprietários do conteúdo podem solicitar à Microsoft que revogue a capacidade do dispositivo de consumir conteúdo protegido por PlayReady. A revogação não afeta conteúdo não protegido ou conteúdo protegido por outras tecnologias de acesso de conteúdo. Os proprietários do conteúdo podem exigir-lhe que atualize PlayReady para aceder ao conteúdo deles. Se recusar uma atualização, não poderá aceder ao conteúdo que exige a atualização.

O logótipo "CI Plus" é uma marca registada da CI Plus LLP.

Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual Microsoft Corporation. O uso ou distribuição de tal tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft ou de uma subsidiária da Microsoft autorizada.

(\*\*)Dependendo do modelo

## Informação para Descartar

### [União Europeia]

Estes símbolos indicam que o equipamento elétrico e eletrónico e as pilhas com este símbolo não devem ser eliminados como lixo doméstico geral no final da sua vida útil. Em vez disso, os produtos devem ser entregues nos pontos de recolha apropriados para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como pilhas para tratamento, recuperação e reciclagem adequados, de acordo com a legislação nacional e a Diretiva 2012/19/EU e 2013/56/EU.

Ao eliminar estes produtos corretamente, ajudar a conservar os recursos naturais e ajudar a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde humana que poderiam ser causados pela eliminação inadequada destes produtos.

Para mais informações sobre os pontos de recolha e a reciclagem destes produtos, contactar o seu centro de serviço local, o seu serviço de recolha de lixo domésticos ou a loja onde comprou o produto.

Podem ser aplicadas sanções no caso de uma eliminação incorreta destes resíduos, de acordo com a legislação nacional.

### [Utilizadores empresariais]

Se desejar eliminar este produto, deve contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra.

### [Outros países fora da União Europeia]

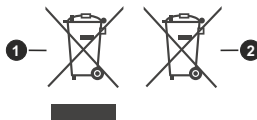
Estes símbolos só são válidos para a União Europeia.

Deve contactar a autoridade local para obter informação acerca da eliminação e da reciclagem.

O produto e a embalagem devem ser depositados no ponto de recolha local para reciclagem.

Alguns pontos de recolha aceitam produtos gratuitamente.

**Nota:** O sinal Pb debaixo do símbolo para as pilhas indica que estas pilhas contém chumbo.



1. Produtos
2. Pilhas

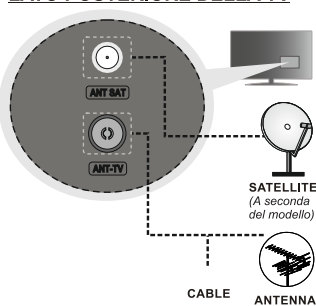
# Guida rapida

## 1 Inserire le pile nel telecomando

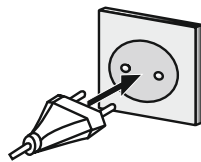
Il telecomando può avere una vite che fissa il coperchio del vano batterie sul telecomando (o questo può essere in una borsa separata). Togliere le viti se il coperchio è avvitato. Successivamente rimuovere il coperchio del comparto batterie per accedere al comparto batterie. Inserire due batterie di tipo **AAA** da 1,5 V. Accertarsi che i simboli (+) e (-) corrispondano (rispettare la polarità). Non utilizzare insieme batterie nuove e usate. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente. Riposizionare il coperchio. Fissare nuovamente il coperchio con le viti - ove presenti.

## 2 Collegare l'antenna alla TV

### LATO POSTERIORE DELLA TV



## 3 Collegare la spina della TV alla presa principale



## 4 Accendere la TV

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione alla presa della principale, la TV si accenderà automaticamente. Se la TV è in standby, il LED di standby si accenderà.

Per accendere la TV dalla modalità di standby è possibile:

1. Premete il tasto **Standby** sul telecomando.
2. Premere il centro dell'interruttore di controllo sul televisore

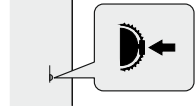
①



②



.....oppure.....



## 5 Procedura guidata di configurazione iniziale

Quando si accende per la prima volta, viene visualizzato il messaggio ""Welcome"" e le opzioni di selezione della lingua elencate sullo schermo. Selezionare la lingua desiderata dall'elenco e premere **OK** per continuare. Attenersi alle istruzioni a video per completare l'installazione guidata iniziale. Utilizzare i pulsanti direzionali e il pulsante **OK** sul telecomando per selezionare, impostare, confermare e procedere.

**Nota:** Per informazioni e istruzioni più dettagliate sul processo di configurazione iniziale, fare riferimento al manuale d'istruzioni di questo televisore.

## 6 Cambiare la sorgente di input

Se si desidera collegare un dispositivo alla TV, assicurarsi che sia la TV che il dispositivo siano spenti prima di effettuare qualsiasi connessione. Servirsi del cavo corretto per collegare le due unità. □ Una volta collegati i sistemi esterni alla TV, sarà possibile passare a diverse fonti di ingresso. Premere il tasto **Sorgente** sul telecomando consecutivamente o utilizzare i tasti direzionali, quindi premere il tasto **OK** per passare a fonti diverse in modalità TV live. Oltre a ciò, è possibile passare alla sorgente di ingresso desiderata selezionando l'opzione desiderata dal menu **Ingressi** nella schermata principale o **Opzioni TV> Menu Sorgente** in modalità TV live.



## 7 Collegare la TV a Internet

È possibile accedere a Internet tramite la TV collegandola a un sistema a banda larga. È necessario configurare le impostazioni di rete per godere di una varietà di contenuti in streaming e applicazioni Internet. Queste impostazioni possono essere configurate dal menu **Rete e Internet** che si trova nel menu **Opzioni TV> Impostazioni** in modalità TV live o nel menu **Impostazioni** nella schermata principale. È inoltre possibile evidenziare l'icona **Connesso/Non connesso** nella schermata principale e premere **OK** per accedere a questo menu.

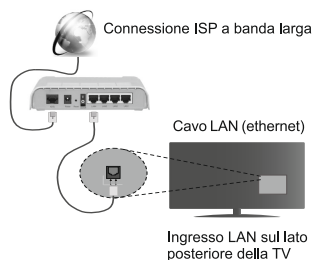
### Connessione cablata

Collegare la TV al modem/router tramite cavo Ethernet. C'è una porta LAN sulla parte posteriore della TV. □ Lo stato della connessione nella sezione **Ethernet** nel menu **Rete e Internet** cambierà da **Non connesso** a **Connesso**.

### Connessione wireless

È necessario un modem/router LAN wireless per collegare la TV a Internet tramite una rete LAN wireless. Selezionare l'opzione **Wi-Fi** nel menu **Rete e Internet** e premere **OK** per abilitare la connessione wireless. Le reti disponibili verranno elencate. Selezionare la rete dall'elenco e premere **OK** per connettersi. Qualora la rete sia protetta da password, potrebbe essere chiesto di inserire una password per collegarsi alla rete selezionata.

Connessione cablata



Connessione wireless



## Informazioni sulla sicurezza

	<b>CAUTELA</b> RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO NON APRIRE	
<b>CAUTELA:</b> PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO COMPONENTI RIUTILIZZABILI DALL'UTENTE. RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO PER GLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE.		

In condizioni climatiche estreme (tempeste, fulmini) e lunghi periodi di inattività (vacanze), scollegare la TV dalla presa di corrente.

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile. Se la TV non viene scollegata elettricamente dalla presa di corrente, il dispositivo assorbirà ancora energia in tutte le situazioni, anche se la TV si trova in modalità standby o è spenta.

**Nota:** *Attenersi alle istruzioni a video per l'uso delle relative funzioni.*

### IMPORTANTE - Leggere interamente queste istruzioni prima di installare o mettere in funzione

**AVVERTENZA:** Questo dispositivo non è stato pensato per essere utilizzato da persone in grado (in possesso dell'esperienza necessaria per) usare questo tipo di dispositivi senza supervisione, eccetto in caso di supervisione o istruzioni concernenti l'uso del dispositivo fornite da una persona responsabile della sicurezza.

- Usare il set TV ad altitudini inferiori a 5000 metri sopra al livello del mare, in posti asciutti e in regioni con climi moderati o tropicali.
- Il televisore è destinato ad un uso domestico e in ambienti chiusi, ma può anche essere usato in luoghi pubblici.
- A fini di ventilazione consigliamo di lasciare come minimo 5 cm di spazio libero intorno alla TV.
- La ventilazione non deve essere impedita dalla copertura o dal blocco delle aperture di ventilazione con giornali, tovaglie, tappeti, coperte, ecc.
- Il cavo di alimentazione dovrebbe essere facilmente accessibile. Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione, ne' schiacciare il cavo. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi o provocare scosse elettriche. Prendere il cavo per la presa, non scollinare la TV tirando il cavo di alimentazione. Non toccare mai il cavo/la presa con le mani bagnate: ciò potrebbe provocare un corto circuito o una scossa elettrica. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri




cavi. Se danneggiato, deve essere sostituito, ma unicamente da personale qualificato.

- Non esporre la TV a gocce o schizzi di liquidi e non mettere oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi, tazze, ecc. sulla TV (ad esempio sui ripiani sopra TV).
- Non esporre la TV alla luce solare diretta; non collocare fiamme libere, come ad esempio candele accese, sopra o vicino alla TV.
- Non mettere fonti di calore, come ad esempio riscaldatori elettrici, radiatori, ecc. vicino al set TV.
- Non mettere la TV su ripiani e superfici inclinate.
- Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere le buste di plastica fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici.
- Fissare con attenzione il supporto alla TV. Se il supporto è dotato di viti, serrarle saldamente al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti e montare i piedini in gomma in modo adeguato.
- Non smaltire le batterie nel fuoco oppure con materiali pericolosi o infiammabili.

### ATTENZIONE


- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.
- Il volume audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.


**SOPRATTUTTO – MAI lasciare che alcuno, soprattutto bambini, spingano o colpiscono lo schermo, inseriscano oggetti nei fori, nelle tacche o in altre aperture della TV.**

 Attenzione	Rischio di gravi lesioni o morte
 Rischio di scossa elettrica	Rischio di tensioni pericolose
 Manutenzione	Componente di manutenzione importante

### Indicazioni sul prodotto

I seguenti simboli vengono usati sul prodotto a indicazione di limitazioni, precauzioni e istruzioni di sicurezza. Ogni spiegazione verrà presa in considerazione riflettendo sul fatto che il prodotto ha determinate indicazioni. Si prega di annotare queste informazioni per ragioni di sicurezza.

 **Strumentazione di classe II:** Questo dispositivo è stato progettato in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza con messa a terra.

 **Terminale sotto tensione pericoloso:** I terminali contrassegnati sono pericolosi, in quanto sotto tensione, in condizioni di normale funzionamento.

**Attenzione, cfr. istruzioni di funzionamento:**

L'area indicata contiene batterie a moneta o a cella, sostituibili.

**Prodotto laser di Classe 1:**

Questo prodotto contiene una sorgente laser di Classe 1, che è sicura in condizioni di funzionamento normali.

**ATTENZIONE**

Non ingerire batterie, pericolo di esplosione chimica. Il prodotto o gli accessori forniti in dotazione col prodotto potrebbero contenere una batteria a moneta/bottone. Se la batteria a cella, modello moneta/bottone viene ingoiata, può causare gravi lesioni interne in sole 2 ore e può portare al decesso.

Tenere lontano dalla portata dei bambini batterie nuove e batterie usate.

Se lo scomparto batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Qualora si ritenga che le batterie vengano ingoiate o collocate all'interno del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

La TV potrebbe cadere, causando gravi lesioni personali o morte. Molte lesioni, in particolare ai bambini, possono essere evitate prendendo facili precauzioni, quali ad esempio:

- Usare SEMPRE mobiletti o supporti o metodi di montaggio consigliati dal produttore della televisione.
- Usare SEMPRE mobili in grado di sostenere in modo sicuro la TV.
- Garantire SEMPRE che la TV non sporga dal bordo del mobile che la sostiene.
- Informare SEMPRE i bambini dei possibili pericoli che salire sui mobili per raggiungere la TV comporta.
- Fissare SEMPRE i cavi e i fili collegati al televisore, in modo che non possano far inciampare, essere tirati o afferrati.
- Non collocare MAI una TV in una posizione instabile.
- Non posizionare MAI la TV su mobili alti (ad esempio credenze o librerie) senza ancorare sia il mobile che la TV a un adeguato supporto.
- Non appoggiare MAI la TV su pile di indumenti o altri materiali che si interpongano fra la TV stessa e il mobilio di sostegno.
- MAI collocare oggetti che potrebbero invogliare i bambini ad arrampicarsi, come giocattoli e telecomandi, sulla parte superiore del televisore o sui mobili su cui è posizionato il televisore.
- L'apparecchio è adatto solo per il montaggio ad altezze  $\leq 2\text{m}$ .

Qualora la TV venga conservata e spostata, valgono le stesse considerazioni indicate più sopra.

Un apparecchio collegato alla messa a terra di protezione dell'installazione dell'edificio attraverso

le connessioni di CORRENTE o attraverso un altro apparecchio con un collegamento di messa a terra di protezione – e ad un sistema televisivo di distribuzione che usa un cavo coassiale può, in alcuni casi, creare rischi di incendio. Il collegamento a un sistema di distribuzione via televisione deve quindi essere eseguito tramite un dispositivo che fornisce isolamento elettrico al di sotto di una certa gamma di frequenza (isolatore galvanico)

**AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE A PARETE**

- Leggere le istruzioni prima di montare la TV a parete.
- Il kit di montaggio a parete è opzionale. Sarà possibile rivolgersi al proprio rivenditore locale, qualora le stesse non siano fornite in dotazione con la TV.
- Non installare la TV a soffitto oppure su pareti inclinate.
- Servirsi delle viti di montaggio a parete indicate e anche degli altri accessori.
- Serrare saldamente le viti per il montaggio a parete al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti.

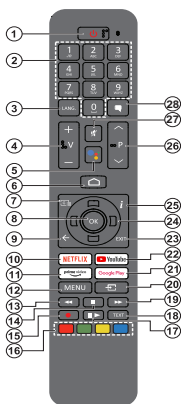
Le figure e le illustrazioni in questo manuale dell'utente sono fornite unicamente a scopo di riferimento e potrebbero differire rispetto all'aspetto reale del prodotto. Il design e le specifiche del prodotto possono variare senza preavviso.

**Accessori inclusi**

- Telecomando
- Batterie: 2 X AAA
- Guida rapida all'avvio
- Cavo di alimentazione(\*\*)

(\*\*)A seconda del modello

# Telecomando(\*\*)



## Installazione delle batterie nel telecomando

Il telecomando può avere una vite che fissa il coperchio del vano batterie sul telecomando (o questo può essere in una borsa separata). Togliere le viti se il coperchio è avvitato. Successivamente rimuovere il coperchio del comparto batterie per accedere al comparto batterie. Inserire due batterie di tipo **AAA** da 1,5 V. Accertarsi che i simboli (+) e (-) corrispondano (rispettare la polarità). Non utilizzare insieme batterie nuove e usate. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente. Riposizionare il coperchio. Fissare nuovamente il coperchio con le viti - ove presenti.

## Per il pairing di telecomando e TV

Quando viene acceso il televisore per la prima volta, dopo l'avvio della procedura di configurazione iniziale verrà eseguita una ricerca degli accessori. Sarà quindi necessario associare il telecomando al televisore.

Premere e tenere premuto il pulsante **Sorgente** sul telecomando fino a quando il LED sul telecomando inizia a lampeggiare, quindi rilasciare il pulsante **Sorgente**. Ciò significa che il telecomando è in modalità di pairing.

Attendere che il televisore trovi il telecomando. Selezionare il nome del telecomando e premere **OK** quando appare sullo schermo del televisore.

Quando il processo di pairing è terminato con successo, il LED sul telecomando si spegne. Se il processo di pairing non riesce, il telecomando entra in modalità d'attesa dopo 30 secondi.

Per fare il pairing del telecomando in un secondo momento, è possibile andare nel menu **Impostazioni**, evidenziare **Telecomandi & Accessori** e premere **OK** per avviare una ricerca degli accessori.

1. **Standby:** Standby rapido/Standby/On
2. **Tasti numerici:** Commutano il canale in modalità Live TV, inseriscono un numero nella casella di testo sullo schermo
3. **Lingua:** Alterna le varie modalità audio (TV analogica), visualizza e modifica la lingua audio/sottotitoli (ove disponibile, TV digitale)
4. **Volume +/-:** Aumenta/diminuisce il livello del volume
5. **Microfono:** Attiva il microfono sul telecomando se questo è stato precedentemente abbinato al televisore.
6. **Home:** Apre la schermata Home
7. **Guida:** Visualizza la guida del programma elettronico per i canali Live TV.
8. **OK:** Conferma le selezioni, entra nei sotto menu, visualizza l'elenco dei canali (in modalità Live TV)
9. **Indietro/Torna:** Ritorna alla schermata del menu precedente, torna indietro di un passo, chiude il televideo (in modalità Live TV-Televideo)
10. **Netflix:** Apre l'applicazione Netflix
11. **Prime Video:** Apre l'applicazione Amazon Prime Video
12. **Menu:** Mostra il menu delle impostazioni principali (su altre sorgenti diverse da Android TV Home), visualizza le opzioni di impostazione disponibili, come l'audio e l'immagine
13. **Riavvolgi:** Sposta i frame all'indietro nei media, come ad esempio i film
14. **Arresta:** Interrompe il media in fase di riproduzione
15. **Registra:** Registra i programmi in modalità Live TV(\*\*)
16. **Tasti colorati:** Attenersi alle istruzioni a video per le funzioni dei tasti colorati
17. **Pausa:** Mette in pausa il file in fase di riproduzione, avvia la registrazione timeshift nella modalità Live TV
18. **riproduci:** Riprende la riproduzione dell'applicazione multimediale in pausa
19. **Testo:** Apre e chiude il televideo (ove disponibile in modalità Live TV)
20. **Avanti veloce:** Sposta i frame in avanti nei media, come ad esempio i film
21. **Sorgente:** Mostra tutte le sorgenti di trasmissione e di contenuto disponibili, è anche usata nel processo di abbinamento del telecomando.
22. **Google Play:** Avvia l'applicazione Google Play Store
23. **YouTube:** Apre l'applicazione YouTube
24. **Esci:** Chiude ed esce dai menu principali delle impostazioni (su sorgenti diverse da Android TV Home), chiude la schermata iniziale e passa all'ultima sorgente impostata, esce da qualsiasi applicazione o menu in esecuzione o dal banner OSD.
25. **Pulsanti di navigazione:** Esplora i menu, le opzioni di impostazione, sposta la messa a fuoco o il cursore ecc., visualizza le sotto pagine in modalità Televideo-Live TV, se premuto a destra o a sinistra. Attenersi alle istruzioni a video
26. **Info:** Visualizza informazioni sul contenuto a video
27. **Programma +/-:** Aumenta/diminuisce il numero dei canali in modalità Live TV
28. **Muto:** Spegne completamente il volume della TV
29. **Sottotitoli:** Attiva e disattiva i sottotitoli, apre il menu delle impostazioni dei sottotitoli (se disponibile).

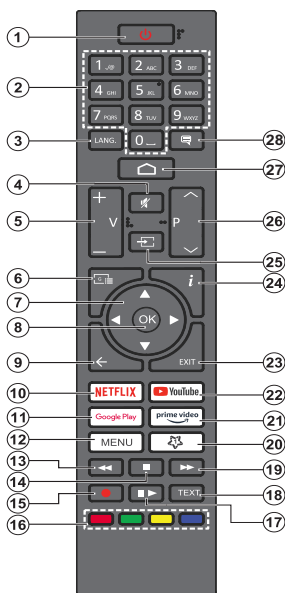
## Pulsante Stand-by

Premere e tenere premuto il tasto **Standby** sul telecomando. Sullo schermo apparirà la finestra di dialogo **Spegnimento**. Evidenziare **OK** e premere il pulsante **OK**. La TV passa in modalità standby. Premere brevemente e rilasciare, per portare la TV in modalità di standby rapido o per accendere il televisore in modalità di standby rapido o standby.

(\*\*)A seconda del modello



# Telecomando(\*\*)



## Installazione delle batterie nel telecomando

Il telecomando può avere una vite che fissa il coperchio del vano batteria sul telecomando (o potrebbe essere in una sacca separata). Togliere le viti se il coperchio è avvitato. Successivamente rimuovere il coperchio del comparto batterie per accedere al comparto batterie. Inserire due batterie di tipo **AAA** da 1,5 V. Accertarsi che i simboli (+) e (-) corrispondano (rispettare la polarità). Non utilizzare insieme batterie nuove e usate. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente. Riposizionare il coperchio. Fissare nuovamente il coperchio con le viti - ove presenti.

## Pulsante Stand-by

Premere e tenere premuto il tasto **Standby** sul telecomando. Sullo schermo apparirà la finestra di dialogo **Spegnimento**. Evidenziare **OK** e premere il pulsante **OK**. La TV passa in modalità standby. Premere brevemente e rilasciare, per portare la TV in modalità di standby rapido o per accendere il televisore in modalità di standby rapido o standby.

(\*\*)A seconda del modello

1. **Standby:** Standby rapido/Standby/On
2. **Tasti numerici:** Commutano il canale in modalità Live TV, inseriscono un numero nella casella di testo sullo schermo
3. **Lingua:** Passa tra le diverse modalità audio (TV analogica), mostra e modifica la lingua audio (TV digitale, dove disponibile)
4. **Mute:** Spegne completamente il volume della TV
5. **Volume +/-:** Aumenta/diminuisce il livello del volume
6. **Guida:** Visualizza la guida del programma elettronico per i canali Live TV.
7. **Pulsanti di navigazione:** Esplora i menu, le opzioni di impostazione, sposta la messa a fuoco o il cursore ecc., visualizza le sotto pagine in modalità Televideo-Live TV, se premuto a destra o a sinistra. Attenersi alle istruzioni a video
8. **OK:** Conferma le selezioni, entra nei sotto menu, visualizza l'elenco dei canali (in modalità Live TV)
9. **Indietro/Torna:** Ritorna alla schermata del menu precedente, torna indietro di un passo, chiude il televideo (in modalità Live TV-Televideo)
10. **Netflix:** Apre l'applicazione Netflix
11. **Google Play:** Avvia l'applicazione Google Play Store
12. **Menu:** Mostra il menu delle impostazioni principali (su altre sorgenti diverse da Android TV Home), visualizza le opzioni di impostazione disponibili, come l'audio e l'immagine
13. **Riavvolgi:** Sposta i frame all'indietro nei media, come ad esempio i film
14. **Arresta:** Interrompe il media in fase di riproduzione
15. **Registra:** Registra i programmi in modalità Live TV(\*\*)
16. **Tasti colorati:** Attenersi alle istruzioni a video per le funzioni dei tasti colorati
17. **Pausa:** Mette in pausa il file in fase di riproduzione, avvia la registrazione timeshift nella modalità Live TV
18. **Riproduci:** Riprende la riproduzione dell'applicazione multimediale in pausa
19. **Testo:** Apre e chiude il televideo (ove disponibile in modalità Live TV)
20. **Avanti veloce:** Sposta i frame in avanti nei media, come ad esempio i film
21. **MyButton1:** Apre il menu di impostazione della modalità immagine sulle sorgenti disponibili
22. **Prime Video:** Apre l'applicazione Amazon Prime Video
23. **YouTube:** Apre l'applicazione YouTube
24. **Esci:** Chiude ed esce dai menu principali delle impostazioni (su sorgenti diverse da Android TV Home), chiude la schermata iniziale e passa all'ultima sorgente impostata, esce da qualsiasi applicazione o menu in esecuzione o dal banner OSD.
25. **Info:** Visualizza informazioni sul contenuto a video
26. **Sorgente:** Mostra tutte le sorgenti di trasmissione e di contenuto disponibili, è anche usata nel processo di abbinamento del telecomando.
27. **Programma +/-:** Aumenta/diminuisce il numero dei canali in modalità Live TV
28. **Home:** Apre la schermata Home
29. **Sottotitoli:** Attiva e disattiva i sottotitoli, apre il menu delle impostazioni dei sottotitoli (se disponibile).



## Licenze

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress e i loghi HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.



Prodotto sotto licenza dai Laboratori Dolby. Dolby, Dolby Audio, e il simbolo doppia-D sono marchi registrati di Dolby Laboratories. Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play e YouTube sono marchi registrati Google LLC.

(\*\*)Per i brevetti DTS rimandiamo a <http://patents.dts.com>. Prodotto sotto licenza da DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X e il logo DTS-HD sono marchi registrati o marchi commerciali di DTS, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. © 2022 DTS, Inc. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.



Questo prodotto contiene una tecnologia soggetta a determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori del prodotto sono operazioni vietate senza la licenza/ licenze adeguata/adequate da Microsoft.

I proprietari dei contenuti si servono della tecnologia di accesso ai contenuti Microsoft PlayReady™ per proteggere la propria proprietà intellettuale, compresi i contenuti coperti da copyright. Questo dispositivo si serve della tecnologia PlayReady per accedere ai contenuti protetti da PlayReady e/o ai contenuti protetti da WMDRM. Qualora il dispositivo non applichi in modo adeguato le limitazioni sull'uso dei contenuti, i proprietari dei contenuti potrebbero richiedere a Microsoft di revocare l'abilità del dispositivo di usufruire dei contenuti protetti da PlayReady. La revoca non dovrebbe interessare i contenuti non protetti o i contenuti protetti da altre tecnologie di accesso ai contenuti. I proprietari dei contenuti potrebbero richiedere di aggiornare PlayReady per poter accedere ai loro contenuti. Qualora venga rifiutato un aggiornamento, non sarà possibile accedere al contenuto che richiede l'aggiornamento.

Il logo "CI Plus" è un marchio di CI Plus LLP.

Questo prodotto è protetto dalle norme sulla proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia sono vietati salvo esplicita approvazione di Microsoft o di una sussidiaria autorizzata.

(\*\*)A seconda del modello

## Informazioni sullo smaltimento

### [Unione Europea]

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico alla fine del ciclo di esercizio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È obbligatorio riportarlo ad un punto di raccolta per provvedere al suo riciclaggio o recupero di parti e materie prime, nonché allo smaltimento corretto, conformemente alle leggi nazionali in vigore e alla Direttiva 2012/19/UE e 2013/56/UE.

Assicurando che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana che potrebbero invece essere causate da una gestione errata dello smaltimento di questo prodotto.

Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto contattare gli uffici locali, il servizio smaltimenti rifiuti domestici o il negozio presso cui è stato acquistato.

A seconda delle leggi nazionali in vigore nel caso di smaltimento scorretto possono essere applicabili varie sanzioni.

### [Utenti business]

Per smaltire questo prodotto, contattare il fornitore e controllare i termini e le condizioni del contratto d'acquisto.

### [Paesi non UE]

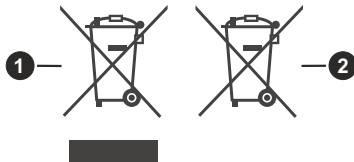
Questi simboli sono validi esclusivamente nell'Unione Europea.

Contattare le autorità di zona per maggiori informazioni sullo smaltimento e sul riciclo.

Il prodotto e l'imballaggio dovrebbero essere portate al punto di raccolta di zona per essere riciclate.

Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti in modo gratuito.

**Nota:** La dicitura Pb posta al di sotto del simbolo delle batterie indica che queste contengono piombo.



1. Prodotti
2. Batteria

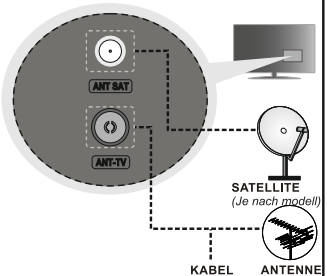
# Kurzanleitung

## 1 Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

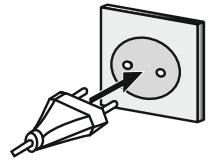
Die Fernbedienung verfügt möglicherweise über eine Schraube, mit der Batteriefachdeckel an der Fernbedienung befestigt wird (oder befindet sich in einer separaten Tasche). Entfernen Sie die Schraube, wenn die Abdeckung zuvor aufgeschraubt wurde. Entfernen Sie dann den Batteriefachdeckel, um das Batteriefach freizulegen. Legen Sie zwei 1,5 V **AAA** - Batterien ein. Vergewissern Sie sich, dass die (+) und (-) Zeichen sich einander entsprechen (korrekte Polarität). Verwenden Sie niemals alte und neue Akkus bzw. Batterien zusammen. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch solche des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Befestigen Sie dann die Abdeckung wieder mit der Schraube.

## 2 Schließen Sie die Antenne an Ihr TV-Gerät

### RÜCKSEITE TV-GERÄT



## 3 Schließen Sie das TV-Gerät an die Steckdose an

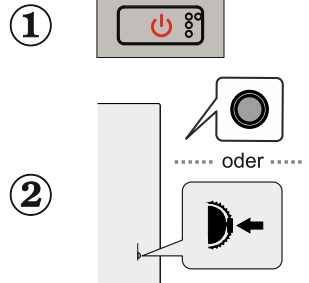


## 4 Schalten Sie das TV-Gerät ein

Nach dem Einstecken des Netzkabels in die Steckdose schaltet sich das TV-Gerät automatisch ein. Befindet sich das TV-Gerät im Standby-Modus, leuchtet die Standby-LED auf.

Zum Einschalten des TV-Gerät aus dem Standby-Modus

1. Drücken Sie die **Standby**-Taste auf der Fernbedienung.
2. Drücken Sie die Mitte der Steuerschalter am TV-Gerät.



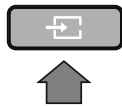
## 5 Ersteinrichtungsassistent

Beim ersten Einschalten wird die Nachricht „Willkommen“ zusammen mit den auf dem Bildschirm aufgelisteten Sprachauswahloptionen angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus der Liste aus und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Ersteinrichtung abzuschließen. Verwenden Sie die Richtungstasten und die **OK**-Taste auf der Fernbedienung, um auszuwählen, einzustellen, zu bestätigen und fortzufahren.

**Hinweis:** Ausführlichere Informationen und Anweisungen zur Ersteinrichtung finden Sie in der Bedienungsanleitung dieses TV-Geräts.

## 6 Ändern Sie die Eingangsquelle

Wenn Sie ein Gerät an das TV-Gerät anschließen möchten, stellen Sie sicher, dass sowohl das TV-Gerät als auch das Gerät ausgeschaltet sind, bevor Sie eine Verbindung herstellen. Verwenden Sie ein geeignetes Kabel, um zwei Geräte miteinander zu verbinden. □ Sobald Sie externe Systeme an Ihr TV-Gerät angeschlossen haben, können Sie zu verschiedenen Eingangsquellen wechseln. Drücken Sie die **Quelle**-Taste auf Ihrer Fernbedienung nacheinander oder verwenden Sie die Richtungstasten und drücken Sie dann die **OK**-Taste, um im Live-TV-Modus zu verschiedenen Quellen zu wechseln. Außerdem können Sie zur gewünschten Eingangsquelle wechseln, indem Sie die gewünschte Option im Menü **Eingänge** auf dem Startbildschirm oder im **Menü TV-Optionen > Quelle** im Live-TV-Modus auswählen.



## 7 Verbinden Sie Ihr TV-Gerät mit dem Internet

Sie können über Ihr TV-Gerät auf das Internet zugreifen, indem Sie es an ein Breitband-System anschließen. Die Netzwerkeinstellungen müssen konfiguriert werden, um eine Vielzahl von Streaming-Inhalten und Internetanwendungen nutzen zu können. Diese Einstellungen können im Menü **Netzwerk & Internet** unter **TV-Optionen > Einstellungen** im Modus Live TV oder im Menü **Einstellungen** auf dem Startbildschirm konfiguriert werden. Sie können auch das Symbol **Verbunden / Nicht verbunden** auf dem Startbildschirm markieren und **OK** drücken, um auf dieses Menü zuzugreifen.

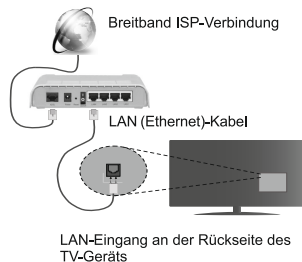
### Kabelverbindung

Verbinden Sie Ihr TV-Gerät über ein Ethernet-Kabel mit Ihrem Modem / Router. An der Rückseite Ihres TV-Geräts befindet sich ein LAN-Eingang. □ Der Status der Verbindung im Bereich **Ethernet** im Menü **Netzwerk und Internet** wird von **Nicht verbunden** in **Verbunden** geändert.

### Kabellose Verbindung

Ein WLAN-Modem/Router ist erforderlich, um das Fernsehgerät über WLAN mit dem Internet zu verbinden. Markieren Sie die Option **Wi-Fi** im Menü **Netzwerk und Internet** und drücken Sie **OK**, um die drahtlose Verbindung zu aktivieren. Verfügbare Netzwerke werden aufgelistet. Markieren Sie Ihr Netzwerk in der Liste und drücken Sie **OK**, um eine Verbindung herzustellen. Möglicherweise werden Sie aufgefordert, Passwort für die Herstellung der Verbindung zum ausgewählten Netzwerk einzugeben, wenn das Netzwerk durch ein Passwort geschützt sein sollte.


Kabelverbindung



Kabellose Verbindung



# Sicherheitsinformationen

	<b>VORSICHT</b> STROMSCHLAGGEFAHR NICHT ÖFFNEN	
<p><b>VORSICHT:</b> UM DAS RISIKO AUF EINEN ELEKTRISCHEN SCHOCK ZU REDUZIEREN, DEN DECKEL (ODER DAS RÜCKTEIL) NICHT ENTFERNEN IN DIESEM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.</p>		

In extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzschlag) und wenn das TV-Gerät über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird (im Urlaub) trennen Sie den das Gerät vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt wird, wird es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom ziehen.

*Hinweis:* Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie bitte die Instruktionen auf dem Bildschirm.

## Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.

**⚠️ WARNUNG:** Dieses Gerät ist nur zur Benutzung von Personen (einschl. Kindern) gedacht, die in der Lage (körperlich oder geistig) bzw. erfahren genug sind, mit dem Gerät unbeaufsichtigt umzugehen. Andernfalls sind solche Personen unter Aufsicht eines für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen zu stellen.

- Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 5000 Metern über dem Meeresspiegel, an einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigttem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das TV-Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke in Innenräumen vorgesehen, kann jedoch auch an öffentlichen Orten verwendet werden.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät herum.
- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Verstellen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.), und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Handhaben Sie das Netzkabel immer am Stecker, trennen Sie das TV-Gerät nicht durch Ziehen des Netzkabels vom Netz. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen.




Wenn es beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden. Diese Arbeit darf ausschließlich durch eine qualifizierte Fachkraft ausgeführt werden.

- Setzen Sie das TV-Gerät möglichst keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllte Objekte, wie z.B. Vasen, Tassen usw. auf dem bzw. oberhalb (z. B. in Regalfächern darüber) des TV-Geräts ab.
- Setzen Sie das TV-Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, und stellen Sie keine offenen Flammen (wie z. B. erleuchtete Kerzen) auf oder neben das TV-Gerät.
- Stellen Sie keine Hitzequellen, wie z. B. Elektroheizer, Radiatoren usw. in die unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf dem Fußboden oder geneigte Unterlagen.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, müssen Sie Kunststofftüten aus der Reichweite von Säuglingen, Kindern und Haustieren halten.
- Befestigen Sie den Ständer sorgfältig am TV-Gerät. Sollten der Ständer mit Schrauben geliefert worden sein, müssen Sie die Schrauben fest nachziehen, um das TV-Gerät vor dem Kippen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest und montieren Sie die Gummistopfen vorschriftsmäßig.
- Entsorgen Sie die Batterien niemals im offenen Feuer oder zusammen mit gefährlichen bzw. entflammenden Stoffen.

## WARNUNG

- Batterien dürfen nicht zu großer Hitze, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Vergleichbarem ausgesetzt werden.
- Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

**VOR ALLEM ABER lassen Sie NIEMALS zu, dass jemand, insbesondere Kinder, gegen den Bildschirm drückt oder dagegen schlägt oder irgendwelche Gegenstände in Löcher, Schlitz oder andere Öffnungen im TV-Gerät steckt.**

 Vorsicht	Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
 Stromschlaggefahr	Gefährliches Spannungsrisiko
 Wartung	Wichtige Wartungskomponente

## Kennzeichnungen auf dem Gerät

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Jede Kennzeichnung ist nur dann zu beachten, wenn diese auf dem Gerät angebracht worden ist. Beachten Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen.



**Gerät der Schutzklasse II:** Dieses Gerät ist so gebaut, dass es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz erfordert.



**Lebensgefährdende Klemme:** Die markierte(n) Klemme(n) ist/sind im normalen Betriebszustand lebensgefährdend.



**Vorsicht. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung:** Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.



**Gerät der Laserklasse 1:** Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter vernünftigerweise vorhersehbarer Betriebsbedingungen ungefährlich ist.

## WARNUNG

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr.

Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu schweren internen Verätzungen mit möglicher Todesfolge.

Halten Sie gebrauchte und neue Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen ist, stoppen Sie die Verwendung des Geräts und halten Sie Kinder fern.

Falls Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder in irgendeinem Körperteil platziert wurde, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Ein TV-Gerät kann umfallen und dabei ernste Verletzungen mit möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können vermieden werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden:

- Verwenden Sie IMMER vom Hersteller des TV-Geräts empfohlene TV-Möbel oder Standfüße oder Montagemethoden.
- Verwenden Sie IMMER Möbelstücke, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.
- Stellen Sie IMMER sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelstücks hinausragt.
- Klären Sie IMMER Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät oder die Fernbedienung zu erreichen.
- Verlegen Sie Kabel und Leitungen, die an Ihr TV-Gerät angeschlossen sind, IMMER so, dass sie nicht darüber gestolpert, gezogen oder ergriffen werden können.
- Stellen Sie das TV-Gerät NIEMALS auf eine instabile Unterlage.
- Stellen Sie das TV-Gerät NIEMALS auf hohe Möbelstücke (z.B. Regale oder Bücherregale), ohne das Möbelstück selbst und das TV-Gerät an einem sicheren Halt abzustützen.

- Das TV-Gerät NIEMALS auf Stoff oder andere Materialien stellen, die sich möglicherweise zwischen TV-Gerät und Möbel befinden.
  - Stellen Sie NIEMALS Gegenstände auf das TV-Gerät oder die Möbel, auf denen das TV-Gerät aufgestellt ist, die Kinder zum Klettern verleiten könnten, z. B. Spielzeug und Fernbedienungen.
  - Das Gerät ist nur für die Montage in Höhen  $\leq 2$  m geeignet.
- Wenn Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die gleichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzerdung des Gebäudes angeschlossen sind, über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über ein Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (Galvanische Isolation)

## WARNHINWEISE ZUR WANDMONTAGE

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht dem Gerät gekauft wurde.
- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geeigneten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile
- Ziehen Sie die Schrauben zu Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät vor dem Herabfallen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.

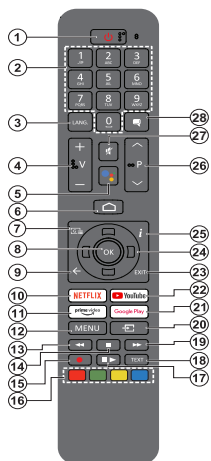
Abbildungen und Illustrationen in diesen Betriebsanleitungen dienen nur der Anschauung und können sich in der Erscheinung vom eigentlichen Gerät unterscheiden. Das Produktdesign und die Technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Zubehör im Lieferumfang

- Fernbedienung
- Batterien: 2 x AAA
- Kurzanleitung
- Netzkabel(\*\*)

(\*\*) Je nach Modell

# Fernbedienung(\*\*)



## Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Die Fernbedienung verfügt möglicherweise über eine Schraube, mit der Batteriefachdeckel an der Fernbedienung befestigt wird (oder befindet sich in einer separaten Tasche). Entfernen Sie die Schraube, wenn die Abdeckung zuvor aufgeschraubt wurde. Entfernen Sie dann den Batteriefachdeckel, um das Batteriefach freizulegen. Legen Sie zwei 1,5 V AAA - Batterien ein. Vergewissern Sie sich, dass die (+) und (-) Zeichen sich einander entsprechen (korrekte Polarität). • Verwenden Sie niemals alte und neue Akkus bzw. Batterien zusammen. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch solche des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Befestigen Sie dann die Abdeckung wieder mit der Schraube.

## Fernbedienung mit dem TV-Gerät paaren

Wenn Sie das TV-Gerät zum ersten Mal einschalten, wird nach Beginn der Ersteinrichtung nach Zubehör gesucht. Zu diesem Zeitpunkt müssen Sie Ihre Fernbedienung mit Ihrem TV-Gerät koppeln.

Halten Sie die **Quelle**-Taste auf der Fernbedienung gedrückt, bis die LED auf der Fernbedienung zu blinken beginnt, und lassen Sie dann die **Quelle**-Taste los. Das bedeutet, dass sich die Fernbedienung im Kopplungsmodus befindet.

Jetzt warten Sie, bis das TV-Gerät Ihre Fernbedienung gefunden hat. Wählen Sie den Namen Ihrer Fernbedienung und drücken Sie **OK**, wenn dieser auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird.

Wenn der Kopiervorgang erfolgreich war, erlischt die LED auf der Fernbedienung. Wenn der Paarungsvorgang fehlschlägt, wechselt die Fernbedienung nach 30 Sekunden in den Ruhemodus.

Um Ihre Fernbedienung später zu koppeln, können Sie im Menü **Einstellungen** die Option **Fernbedienungen und Zubehör** markieren und auf **OK** klicken, um nach Zubehör zu suchen.

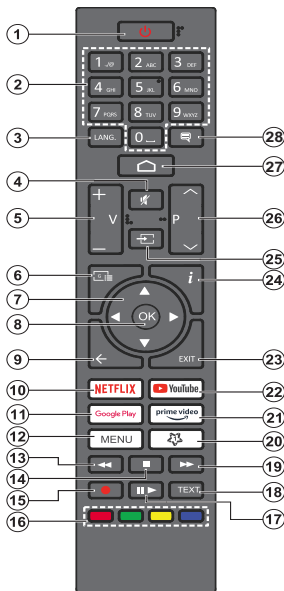
(\*\*)Je nach modell

1. **Standby:** Schnell-Standby / Standby / Ein
2. **Numerertasten:** Schaltet den Kanal im Live-TV-Modus um und gibt eine Zahl in das Textfeld auf dem Bildschirm ein
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi um (analoges Fernsehen), zeigt die Audiosprache an und ändert sie (digitales Fernsehen, sofern verfügbar)
4. **Lautstärke +/-:** Erhöht / verringert die Lautstärke
5. **Mikrofon:** Aktiviert das Mikrofon auf der Fernbedienung, wenn die Fernbedienung zuvor mit dem TV-Gerät gekoppelt wurde
6. **Startseite:** Öffnet den Startbildschirm
7. **Guide:** Zeigt den elektronischen Programmführer für Live-TV-Sender an
8. **OK:** Bestätigt die Auswahl, ruft Untermenüs auf und zeigt die Kanalliste an (im Live-TV-Modus)
9. **Zurück/Zurückkehren:** Kehrt zum vorherigen Menübildschirm zurück, geht einen Schritt zurück, schließt geöffnete Fenster, schließt Videotext (im Live-TV-Videotext-Modus)
10. **Netflix:** Startet die Netflix-App.
11. **Prime Video:** Startet die Amazon Prime Video-Anwendung
12. **Menü:** Zeigt das Haupteinstellungsmenü an (bei anderen Quellen als Android TV Home), zeigt verfügbare Einstellungsoptionen wie Ton und Bild an
13. **Rücklauf:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
14. **Stopp:** Stoppt die wiedergegebenen Medien
15. **Aufnahme:** Nimmt Sendungen im Live-TV-Modus auf(\*\*)
16. **Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
17. **Pause:** Unterbricht die Wiedergabe des Mediums und startet die Timeshift-Aufnahme im Live-TV-Modus
18. **Wiedergabe:** Setzt die Wiedergabe der pausierten Medien fort
19. **Text:** Öffnet und schließt Videotext (sofern im Live-TV-Modus verfügbar)
20. **Schnellvorlauf:** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filme
21. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Send- und Inhaltsquellen an, wird auch beim Pairing-Prozess der Fernbedienung verwendet.
22. **Google Play:** Startet die Google Play Store-Anwendung
23. **YouTube:** Startet die YouTube-App.
24. **Verlassen:** Schließt und verlässt die Haupteinstellungsmenüs (bei anderen Quellen als Android TV Home), schließt den Startbildschirm und wechselt zur zuletzt eingestellten Quelle, verlässt jede laufende Anwendung oder jedes Menü oder OSD-Banner
25. **Navigationstasten:** Navigiert durch Menüs, Einstellungsoptionen, verschiebt den Fokus oder Cursor usw. und zeigt die Unterseiten im Live-TV-Videotext-Modus an, wenn Sie Rechts oder Links drücken. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm
26. **Info:** Zeigt Informationen über On-Screen-Inhalte
27. **Programm +/-:** Erhöht / verringert die Kanalnummer im Live-TV-Modus
28. **Stummschaltung:** Schaltet die Lautstärke des TV-Geräts ganz aus
29. **Untertitel:** Schaltet die Untertitel ein und aus, öffnet das Menü für die Untertitelerstellungen (sofern verfügbar)

## Standby-Taste

Halten Sie die **Standby** Taste auf der Fernbedienung gedrückt. Das Dialogfeld zum **Ausschalten** wird auf dem Bildschirm angezeigt. Markieren Sie **OK** und drücken Sie die Taste **OK**. Der TV-Gerät schaltet sich in den Standby-Modus. Kurz drücken und loslassen, um das TV-Gerät in den Schnellbereitschaftsmodus zu schalten oder das TV-Gerät im Schnellbereitschafts- oder Bereitschaftsmodus einzuschalten.

# Fernbedienung(\*\*)



## Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Die Fernbedienung verfügt möglicherweise über eine Schraube, mit der Batteriefachdeckel an der Fernbedienung befestigt wird (oder befindet sich in einer separaten Tasche). Entfernen Sie die Schraube, wenn die Abdeckung zuvor aufgeschraubt wurde. Entfernen Sie dann den Batteriefachdeckel, um das Batteriefach freizulegen. Legen Sie zwei 1,5 V AAA - Batterien ein. Vergewissern Sie sich, dass die (+) und (-) Zeichen sich einander entsprechen (korrekte Polarität). • Verwenden Sie niemals alte und neue Akkus bzw. Batterien zusammen. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch solche des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Befestigen Sie dann die Abdeckung wieder mit der Schraube.

## Standby-Taste

Halten Sie die **Standby** Taste auf der Fernbedienung gedrückt. Das Dialogfeld zum **Ausschalten** wird auf dem Bildschirm angezeigt. Markieren Sie **OK** und drücken Sie die Taste **OK**. Der TV-Gerät schaltet sich in den Standby-Modus. Kurz drücken und loslassen, um das TV-Gerät in den Schnellbereitschaftsmodus zu schalten oder das TV-Gerät im Schnellbereitschafts- oder Bereitschaftsmodus einzuschalten.

(\*\*)Je nach modell

1. **Standby:** Schnell-Standby / Standby / Ein
2. **Nummertasten:** Schaltet den Kanal im Live-TV-Modus um und gibt eine Zahl in das Textfeld auf dem Bildschirm ein
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi um (analoges Fernsehen), zeigt die Audiosprache an und ändert sie (digitales Fernsehen, sofern verfügbar)
4. **Stummschaltung:** Schaltet die Lautstärke des TV-Geräts ganz aus
5. **Lautstärke +/-:** Erhöht / verringert die Lautstärke
6. **Guide:** Zeigt den elektronischen Programmführer für Live-TV-Sender an
7. **Navigationsstasten:** Navigiert durch Menüs, Einstellungsoptionen, verschiebt den Fokus oder Cursor usw. und zeigt die Unterseite im Live-TV-Videotext-Modus an, wenn Sie Rechts oder Links drücken. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm
8. **OK:** Bestätigt die Auswahl, ruft Untermenüs auf, zeigt die Kanalliste an (im Live-TV-Modus)
9. **Zurück/Zurückkehren:** Kehrt zum vorherigen Menübildschirm zurück, geht einen Schritt zurück, schließt geöffnete Fenster, schließt Videotext (im Live-TV-Videotext-Modus)
10. **Netflix:** Startet die Netflix-App.
11. **Google Play:** Startet die Google Play Store-Anwendung
12. **Menü:** Zeigt das Hauptinstellungsmenü an (bei anderen Quellen als Android TV Home), zeigt verfügbare Einstellungsoptionen wie Ton und Bild an
13. **Rücklauf:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
14. **Stopp:** Stoppt die wiedergegebenen Medien
15. **Aufzeichnen:** Nimmt Sendungen im Live-TV-Modus auf(\*\*)
16. **Farbige Tasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
17. **Pause:** Unterbricht die Wiedergabe des Mediums und startet die Timeshift-Aufnahme im Live-TV-Modus  
**Wiedergabe:** Setzt die Wiedergabe der pausierten Medien fort
18. **Text:** Öffnet und schließt Videotext (sofern im Live-TV-Modus verfügbar)
19. **Schneller Vorlauf:** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filme
20. **MyButton1:** Öffnet das Einstellungsmenü für den Bildmodus für verfügbare Quellen
21. **Prime Video:** Startet die Amazon Prime Video-Anwendung
22. **YouTube:** Startet die YouTube-App.
23. **Verlassen:** Schließt und verlässt die Hauptinstellungsmenüs (bei anderen Quellen als Android TV Home), schließt den Startbildschirm und wechselt zur zuletzt eingestellten Quelle, verlässt jede laufende Anwendung oder jedes Menü oder OSD-Banner
24. **Info:** Zeigt Informationen über On-Screen-Inhalte
25. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Send- und Inhaltsquellen an, wird auch beim Pairing-Prozess der Fernbedienung verwendet.
26. **Programm +/-:** Erhöht / verringert die Kanalnummer im Live-TV-Modus
27. **Startseite:** Öffnet den Startbildschirm
28. **Untertitel:** Schaltet die Untertitel ein und aus, öffnet das Menü für die Untertitelerstellungen (sofern verfügbar)



## Lizenzen

Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress und die HDMI Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play und YouTube sind Marken von Google LLC.

(\*\*)Für DTS-Patente, siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt unter Lizenz von DTS Licensing Limited. DTS, DTS-, Virtual:X und das DTS:-Logo sind eingetragene Marken oder Marken von DTS, Inc. in den USA und anderen Ländern. © 2022 DTS, Inc. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.



Dieses Produkt enthält Technologien, die durch bestimmte geistige Eigentumsrechte von Microsoft geschützt sind. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne entsprechende Lizenz(en) von Microsoft ist untersagt.

Inhaltseigentümer verwenden die Inhaltszugriffstechnologie Microsoft PlayReady™, um ihre geistigen Eigentumsrechte, einschließlich des urheberrechtlich geschützten Inhalts, zu wahren. Dieses Gerät nutzt die PlayReady-Technologie, um auf PlayReady-geschützte Inhalte und/oder WMDRM-geschützte Inhalte zuzugreifen. Falls das Gerät die Beschränkungen bezüglich der Verwendung von Inhalten nicht ordnungsgemäß durchsetzen kann, können die Inhaltseigentümer von Microsoft fordern, die Fähigkeit des Geräts zur Wiedergabe von PlayReady-geschützten Inhalten zurückzunehmen. Diese Rücknahme sollte sich nicht auf ungeschützte Inhalte oder durch andere Inhaltszugriffstechnologien geschützte Inhalte auswirken. Inhaltseigentümer können eventuell von Ihnen fordern, ein Upgrade von PlayReady durchzuführen, um auf ihre Inhalte zuzugreifen. Wenn Sie ein Upgrade ablehnen, können Sie nicht auf Inhalte zugreifen, für die ein Upgrade erforderlich ist.

Das "CI Plus" -Logo ist eine Marke von CI Plus LLP. Dieses Produkt ist durch bestimmte Rechte des geistigen Eigentums der Microsoft Corporation geschützt. Die Nutzung oder der Vertrieb dieser Technologie ist ohne eine Lizenz von Microsoft oder

(\*\*)Je nach modell

einer autorisierten Microsoft-Tochtergesellschaft untersagt.

## Informationen zur Entsorgung

### [Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass damit markierte elektrische oder elektronische Geräte bzw. Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen diese Produkt an einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zur richtigen Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Regelungen und den EU-Richtlinien 2012/19/EU und 2013/56/EU abgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte richtig entsorgen, helfen Sie dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieser Produkte entstehen könnten.

Für detailliertere Informationen über die Wiederverwertung dieser Produkte kontaktieren Sie bitte die lokalen Behörden, die Abfallentsorgungsstelle oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Je nach den bei Ihnen gültigen gesetzlichen Regelungen kann es sein, dass unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts unter Strafe steht.

### (Gewerbliche Nutzer)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags.

### [Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

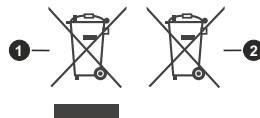
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

Für Informationen zu Entsorgung und Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden.

Bitte bringen Sie das Gerät und die Verpackung zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung in die lokale Sammelstelle.

An einigen Sammelstellen können Sie Altgeräte kostenlos abgeben.

**Hinweis:** Das unten abgebildete Pb-Symbol für Akkus zeigt an, dass dieser Akku Blei enthält.



1. Produkte
2. Batterie



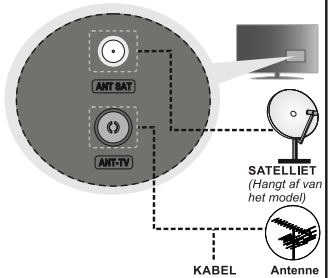
# Aan de slag

## 1 Voer de batterijen in de afstandsbediening

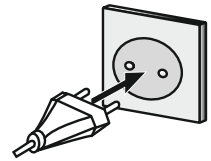
De afstandsbediening is mogelijk voorzien van een schroef waarmee het deksel van het batterijvak is bevestigd op de afstandsbediening (of deze kan in een afzonderlijke tas zitten). Verwijder de schroef als de schroef is vastgeschroefd. Verwijder daarna het deksel van het batterijvak om het batterijvak te openen. Voer twee 1.5V - **AAA** batterijen in. Zorg ervoor dat de (+) en (-) tekens overeenstemmen (let op de correcte polariteit). Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen. Uitsluitend met hetzelfde of gelijkwaardig type vervangen. Breng het deksel opnieuw aan. Breng het deksel opnieuw aan met de schroef, indien aanwezig.

## 2 Verbind de antenne met uw tv

### ACHTERZIJDE VAN DE TV



## 3 Sluit de TV aan op de netspanning

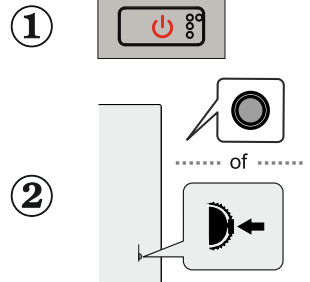


## 4 Schakel de TV in

Nadat u het de stekker in het stopcontact hebt gevoerd, zal de TV automatisch inschakelen. Als de TV in de stand-by modus staat, licht het LED-lampje op.

Om de TV in te schakelen vanuit de stand-by modus kunt u:

1. Druk op de knop **Stand-by** op de afstandsbediening.
2. Druk in het midden van de bedieningsschakelaar van de TV.



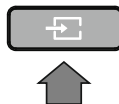
## 5 Initiële configuratiewizard

De eerste maal dat het apparaat wordt ingeschakeld, verschijnt het bericht "Welkom" samen met de taalselectie-opties op het scherm. Selecteer de gewenste taal in de lijst en druk op **OK** om door te gaan. Volg de instructies op het scherm om de initiële configuratieprocedure te voltooien. Gebruik de navigatietoetsen en de knop **Ok** op de afstandsbediening om te selecteren, in te stellen, te bevestigen en door te gaan.

**Opmerking:** Voor meer gedetailleerde informatie en instructies over de initiële instellingen verwijzen wij u naar de handleiding van de TV.

## 6 De ingangsbron wijzigen

Als u een apparaat wilt verbinden met de TV moet u ervoor zorgen dat zowel de TV als het apparaat uitgeschakeld zijn voor u een verbinding legt. Gebruik de correcte kabel om beide apparaten met elkaar te verbinden. □ Van zodra u externe systemen hebt aangesloten op uw TV kunt u overschakelen naar verschillende ingangsbronnen. Druk herhaaldelijk op de knop **Source** op uw afstandsbediening of gebruik de navigatietoetsen en daarna op de knop **OK** om te schakelen tussen verschillende bronnen wanneer de TV in de Live TV-modus staat. U kunt bovendien ook overschakelen naar de gewenste ingangsbron door de gewenste optie te selecteren in het menu **Inputs** op het Startscherm of TV opties > Bron menu in de Live TV-modus.



## 7 Uw TV verbinden met het internet

U hebt toegang tot het internet via uw TV door deze te verbinden met een breedbandsysteem. De netwerkinstellingen moeten worden geconfigureerd om te kunnen genieten van streaming inhoud en internet toepassingen. Deze instellingen kunnen worden geconfigureerd in het menu **Netwerk & Internet** in het menu **TV opties > Instellingen** in de Live TV-modus of in het menu **Instellingen** in het Startscherm. U kunt ook het pictogram Verbonden/Niet verbonden markeren in het Startscherm en op **OK** drukken voor toegang tot dit menu.

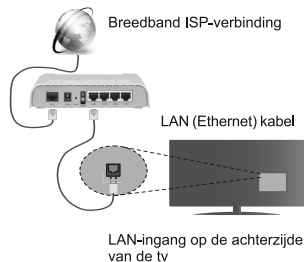
### Bedrade verbinding

Sluit uw TV aan op uw modem/router via een ethernetkabel. Er is een LAN-poort achteraan op uw tv. □ De status van de verbinding de **Ethernet** sectie in het menu **Netwerk & Internet** wijzigt van **Niet verbonden** in **Verbonden**.

### Draadloze verbinding

Er is een draadloze LAN-modem/router vereist om de TV te verbinden met het internet via draadloze LAN. Markeer de **Wi-Fi** optie in het menu **Netwerk & Internet** en druk op **OK** om de draadloze verbinding in te schakelen. De lijst van beschikbare netwerken verschijnt. Markeer uw netwerk in de lijst en druk op **OK** om de verbinding te maken. Het is mogelijk dat u wordt gevraagd een wachtwoord in te voeren voor de verbinding met het geselecteerde netwerk als het netwerk is beschermd met een wachtwoord.

**Bedrade verbinding**



**Draadloze verbinding**



## Veiligheidsinformatie



In extreme weersomstandigheden (storm, bliksem) en tijdens lange periodes van inactiviteit (vertrek op vakantie) moet u de tv loskoppelen van het netwerk.

De stekker dient om het tv-toestel los te koppelen van het elektriciteitsnet en moet daarom gemakkelijk te bedienen zijn. Als het televisietoestel niet elektrisch wordt losgekoppeld van het elektrisch net zal het apparaat stroom verbruiken voor alle situaties, zelfs als de televisie in stand-by staat of uitgeschakeld is.

**Opmerking:** Volg de instructies op het scherm om de verwante functie te bewerken.

## BELANGRIJK – Lees deze instructies volledig voor u de televisie installeert en in gebruik neemt

**WAARSCHUWING:** Dit apparaat is bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die in staat / ervaren zijn met de werking van een dergelijk apparaat, zonder toezicht, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een persoon die instaat voor hun veiligheid.

- Gebruik dit televisietoestel op een hoogte van minder dan 5000 meter boven de zeespiegel, in droge locaties en in regio's met een gematigd of tropisch klimaat.
- Het televisietoestel is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik binnenshuis, maar kan ook op openbare plaatsen worden gebruikt.
- Voor ventilatiedoelinden moet u minimum 5cm vrije ruimte laten rond de televisie.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen te bedekken of te blokkeren met items zoals een krant, tafelkleedjes, gordijnen, etc.
- De stekker van het netsnoer moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Plaats het toestel, een meubelstuk of andere objecten niet op het netsnoer. Een beschadigd snoer/stekker kan brand veroorzaken of een elektrische schok veroorzaken. Neem het netsnoer beet bij de stekker en verwijder de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Raak het netsnoer/de stekker nooit aan met natte

handen want dit kan kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken. Leg geen knopen in het snoer of bind het niet samen met andere snoeren. Indien beschadigd, moet u hem vervangen. Dit mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

- Stel de televisie niet bloot aan spatten of druppels en plaats geen voorwerpen die gevuld zijn met een vloeistof zoals vazen, kopjes, etc. op of boven de televisie (bijv. op een rek boven het toestel).
- Stel de televisie niet bloot aan direct zonlicht of plaats geen open vlammen zoals brandende kaarsen op of in de buurt van de televisie.
- Plaats geen warmtebronnen zoals een elektrische verwarming, radiator, etc. in de buurt van het televisietoestel.
- Plaats de televisie niet op de vloer of op hellende oppervlakken.
- Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet u plastic zakken uit de buurt van baby's, kinderen en huisdieren houden.
- Bevestig de stand zorgvuldig op de televisie. Als de stand voorzien is van schroeven, moet u deze stevig aandraaien om te vermijden dat de televisie zou kantelen. U mag de schroeven niet te hard aandraaien en u moet de rubberen afdichtingen correct aanbrengen.
- U mag de batterijen niet weggooien in het vuur of met gevaarlijk en brandbaar materiaal.

### WAARSCHUWING

- Batterijen mogen niet blootgesteld worden aan warmtebronnen zoals zonlicht, vuur of andere.
- Overdadig geluid van hoofdtelefoons kan gehoorschade veroorzaken.

**BOVEN ALLES - NOOIT iemand, zeker geen kinderen, toelaten iets in te brengen de gaten, sleuven of andere openingen van de behuizing.**

 Opgelet	Risico op ernstige letsels of fatale gevolgen
 Risico op elektrische schokken	Risico op gevaarlijke spanningen
 Onderhoud	Belangrijk onderhoudscomponent

### Markeringen op het product

De volgende symbolen worden gebruikt op het product als markeerpunt voor restricties en voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies. Elke verklaring wordt beschouwd waar het product enkel relevante markeringen draagt. Merk op dat dergelijke informatie belangrijk is om veiligheidsredenen.



**Klasse II apparatuur:** Dit apparaat is zodanig ontworpen dat het geen veilige aansluiting vereist op een elektrische aarding.



**Spanningvoerende terminal:** De gemarkeerde terminal(s) is/zijn spanningvoerend onder normale operationele voorwaarden.



**Opgelet, zie de operationele instructies:** De gemarkeerde zone(s) bevat(ten) door de gebruiker vervangbare knoop/celbatterijen.



**KLASSE 1 LASER PRODUCT:** Dit product bevat Klasse 1 laserbron die veilig is onder redelijk voorzienbare operationele voorwaarden.

den.

## WAARSCHUWING

U mag de batterij niet inslikken want dit houdt een risico in op chemische brandwonden

Dit product of de accessoires die worden geleverd met het product kunnen een knoop/celbatterij bevatten. Als deze knoop/celbatterij wordt ingeslikt, kan dit al na 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en fataal aflopen.

Bewaar nieuwe en oude batterijen uit de buurt van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet veilig afsluit, mag u het product niet blijven gebruiken en moet u het uit de buurt van kinderen bewaren.

Als u denkt dat batterijen mogelijk werden ingeslikt of in een lichaamsdeel werd gestoken, moet u onmiddellijk medische zorg inroepen.

Een televisie kan vallen en ernstig lichamelijk letsel of overlijden veroorzaken. Talrijke letsels, in het bijzonder bij kinderen, kunnen worden vermeden door eenvoudige voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals:

- Gebruik ALTIJD kasten of statieven of bevestigingsmethoden die door de fabrikant van de televisieserie worden aanbevolen.
- Gebruik ALTIJD meubels die de TV-set veilig kunnen ondersteunen.
- Zorg er ALTIJD voor dat de televisie zich niet aan de rand van de ondersteunende meubelen overhangt.
- Leer kinderen ALTIJD over de gevaren van klimmen op meubels om de televisie of de bediening ervan te bereiken.
- Leid ALTIJD snoeren en kabels die op uw televisie zijn aangesloten, zodat ze niet kunnen worden omgedraaid, getrokken of gepakt.
- Zet NOOIT een televisie op een instabiele locatie.
- Plaats de televisie NOOIT op hoog meubilair (bijvoorbeeld kasten of boekenkasten) zonder dat zowel het meubel als de televisie op een geschikte drager is verankerd.

- Plaats de televisie NOOIT op een doek of ander materiaal dat zich tussen de televisie set en de ondersteunende meubelen bevindt.
- Plaats NOOIT items die kinderen kunnen verleiden om te klimmen, zoals speelgoed en afstandsbedieningen, op de top van de televisie of meubels waarop de televisie is geplaatst.
- Het apparaat is enkel geschikt voor een montage op een hoogte van ≤ 2m.

Als de bestaande televisiereeks zal worden gehandhaafd en verplaatst, moeten dezelfde overwegingen als hierboven worden toegepast.

Toestellen die aangesloten zijn via de HOOFDVERBINDING of via andere toestellen met een aardingverbinding met de aarding van de gebouwinstallatie – en met een monitor distributiesysteem dat coaxiale kabel gebruikt, kunnen in sommige omstandigheden brandgevaar veroorzaken. De verbinding met een monitor distributiesysteem moet daarom worden voorzien via een toestel met elektrische isolatie onder een bepaald frequentiebereik (galvanische isolator)

## MUURBEVESTIGING WAARSCHUWINGEN

- Lees de instructies voor u uw televisie op de muur bevestigt.
- De muurbevestigingskit is optioneel. Hij is verkrijgbaar bij uw lokale verdeler, indien niet geleverd met uw televisie.
- U mag de televisie niet monteren aan het plafond of aan een hellende muur.
- Gebruik de specifieke muurbevestigingsschroeven en overige accessoires.
- Draai de muurbevestigingsschroeven stevig aan om te voorkomen dat de televisie zou vallen. U mag de schroeven niet te hard aandraaien.

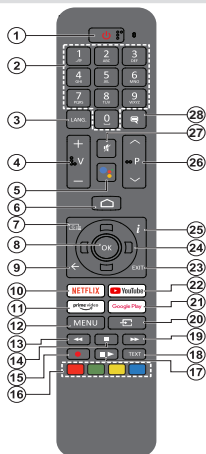
Afbeeldingen en illustraties in deze gebruiksaanwijzing worden uitsluitend als referentie voorzien en ze kunnen verschillen van het reële uiterlijk van het product. Het ontwerp en de specificaties van het product kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

## Accessoires inbegrepen

- Afstandsbediening
- Batterijen: 2 x AAA
- Snelle Start Gids
- Netsnoer(\*\*)

(\*\*)Hangt af van het model

# Afstandsbediening(\*\*)



## De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

De afstandsbediening is mogelijk voorzien van een schroef waarmee het deksel van het batterijvak is bevestigd op de afstandsbediening (of deze kan in een afzonderlijke tas zitten). Verwijder de schroef als de schroef is vastgeschroefd. Verwijder daarna het deksel van het batterijvak om het batterijvak te openen. Voer twee 1.5V - AAA batterijen in. Zorg ervoor dat de (+) en (-) tekens overeenstemmen (let op de correcte polariteit). Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen. Uitsluitend met hetzelfde of gelijkwaardig type vervangen. Breng het deksel opnieuw aan. Breng het deksel opnieuw aan met de schroef, indien aanwezig.

## De afstandsbediening koppelen met de TV

Wanneer de toets TV de eerste maal wordt ingeschakeld, wordt een zoekopdracht uitgevoerd voor accessoires voor de initiële instelling start. Op dit moment moet u uw afstandsbediening koppelen met uw TV.

Houd de **Bron** knop op de afstandsbediening ingedrukt tot de LED op de afstandsbediening begint te knippen en laat dan de **Bron** knop los. Dit betekent dat de afstandsbediening in de koppelingsmodus staat.

Nu moet u wachten tot de TV uw afstandsbediening hebt gevonden. Selecteer de naam van uw afstandsbediening en druk op OK wanneer hij verschijnt op het TV-scherm.

Als de koppeling is gelukt, schakelt de LED op de afstandsbediening uit. Als de koppeling mislukt, schakelt de afstandsbediening over op de slaapmodus na 30 seconden.

Om uw afstandsbediening later te koppelen, kunt u naar het menu **Instellingen** gaan, de optie Afstandsbedieningen & Accessoires markeren en drukken op **Ok** om accessoires te beginnen zoeken.

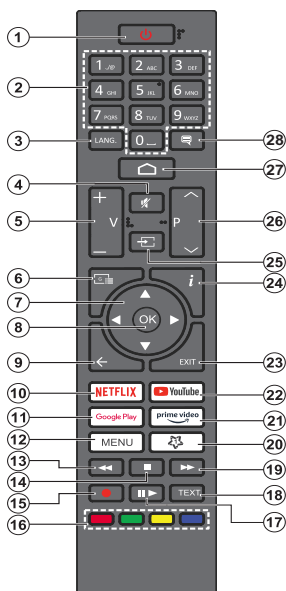
(\*\*) Hangt af van het model

1. **Stand-by:** Snel stand-by / Stand-by / On
2. **Numerieke toetsen:** Schakelt het zender in de Live TV modus, voert een cijfer in het tekstvak op het scherm
3. **Taal:** Schakelt tussen de geluidsmodi (analoge TV), geeft de audiotaal weer (digitale TV, waar beschikbaar)
4. **Volume +/-:** Verhoogt/verlaagt het volumeniveau
5. **Microfoon:** Schakelt de microfoon in op de afstandsbediening als de afstandsbediening vooraf is gekoppeld met de TV.
6. **Startpagina:** Opent het Start scherm.
7. **Gids:** Geeft de elektronische programmagids weer voor de Live TV zenders
8. **OK** Bevestigt selecties, voert submenu's uit, geeft de zenderlijst weer (in de Live TV modus)
9. **Terug /Terugkeren:** Keert terug naar het vorige menuscherm, gaat één stap terug, sluit de open vensters, sluit de teletekst (in de Live TV-Teletekst modus)
10. **Netflix:** Start de Netflix toepassing
11. **Prime Video:** Start de Amazon Prime Video toepassing
12. **Menu:** Geeft het hoofdinstantellingenmenu weer (op andere bronnen dan Android TV Startpagina) geeft de beschikbare instellingen opties weer zoals het geluid en beeld
13. **Terugspoelen:** Beweegt terug in media zoals films
14. **Stoppen:** Stopt de afgespeelde media
15. **Opnemen:** Neemt programma's op in de Live TV modus(\*\*)
16. **Gekleurde toetsen:** Volg de instructies op het scherm voor de functies van de gekleurde knop
17. **Paوزه:** Pauzeert de afgespeelde media, start de timeshift opname in de Live TV modus
18. **Afspelen:** Hervat het afspelen van gepauzeerde media
19. **Tekst:** Opent en sluit teletekst (indien beschikbaar in de Live TV modus)
20. **Snel vooruitspoelen:** Beweegt voorwaarts in media zoals films
21. **Bron:** Geeft alle beschikbare uitzending en inhoudsbronnen weer, wordt gebruikt bij de koppeling van de afstandsbediening.
22. **Google Play:** Lanceert de Google Play Store app
23. **YouTube:** Start de YouTube toepassing
24. **Verlaten:** Sluit het hoofdinstantellingenmenu af (op andere bronnen dan het Android TV startscherm), sluit het Startscherm en schakelt over naar de laatste ingestelde bron, sluit elke ingeschakelde app, menu of OSD banner af.
25. **Navigatietoetsen:** Navigeren in menu's, opties instellen, de focus of cursor verplaatsen, etc., de subpagina's weergeven in Live TV-Teletekst modus indien Rechts of Links ingedrukt. Volg de instructies op het scherm.
26. **Informatie:** Geeft informatie weer over de inhoud in het scherm
27. **Programma +/-:** Verhoogt/verlaagt het zendernummer in de Live TV modus
28. **Geluid dempen:** Schakelt het volume van de TV volledig uit.
29. **Ondertiteling:** Schakelt de ondertiteling in en uit, opent het ondertiteling instellingmenu (indien beschikbaar)

## Stand-bytoets

Houd de knop **Stand-by** ingedrukt op de afstandsbediening. Het **Uitschakelen** dialoogvenster verschijnt op het scherm. Markeer **OK** en druk op **OK**. De TV schakelt nu over op de stand-bymodus. Druk kort in en laat los om de TV over te schakelen naar de snel stand-by modus of om de TV in te schakelen indien in snel stand-by modus of stand-by modus.

# Afstandsbediening(\*\*)



1. **Stand-by:** Snel stand-by / Stand-by / On
2. **Numerieke toetsen:** Schakelt het zender in de Live TV modus, voert een cijfer in het tekstvak op het scherm
3. **Taal:** Schakelt tussen de geluidsmodi (analoge TV), geeft de audiotaal weer (digitale TV, waar beschikbaar)
4. **Geluid dempen:** Schakelt het volume van de TV volledig uit.
5. **Volume +/-:** Verhoogt/verlaagt het volumeniveau
6. **Gids:** Geeft de elektronische programmagids weer voor de Live TV zenders
7. **Navigatietoetsen:** Navigeren in menu's, opties instellen, de focus of cursor verplaatsen, etc., de subpagina's weergeven in Live TV-Teletext modus indien Rechts of Links ingedrukt. Volg de instructies op het scherm.
8. **OK:** Bevestigt selecties, voert submenu's uit, geeft de zenderlijst weer (in de Live TV modus)
9. **Terug /Terugkeren:** Keert terug naar het vorige menuscherm, gaat één stap terug, sluit de open vensters, sluit de teletext (in de Live TV-Teletext modus)
10. **Netflix:** Start de Netflix toepassing
11. **Google Play:** Lanceert de Google Play Store app
12. **Menu:** Geeft het hoofdinstantellingenmenu weer (op andere bronnen dan Android TV Startpagina) geeft de beschikbare instellingen opties weer zoals het geluid en beeld
13. **Terugspoelen:** Beweegt terug in media zoals films
14. **Stoppen:** Stopt de afgespeelde media
15. **Opnemen:** Neemt programma's op in de Live TV modus(\*\*)
16. **Gekleurde toetsen:** Volg de instructies op het scherm voor de functies van de gekleurde knop
17. **Paauze:** Pauzeert de afgespeelde media, start de timeshift opname in de Live TV modus
18. **Afspelen:** Hervat het afspelen van gepauzeerde media
19. **Tekst:** Opent en sluit teletext (indien beschikbaar in de Live TV modus)
20. **Snel vooruitspoelen:** Beweegt voorwaarts in media zoals films
21. **MijnKnop1:** Opent het beeldmodus instellingenscherm op de beschikbare bronnen
22. **Prime Video:** Start de Amazon Prime Video toepassing
23. **YouTube:** Start de YouTube toepassing
24. **Verlaten:** Sluit het hoofdinstantellingenmenu af (op andere bronnen dan het Android TV startscherm), sluit het Startscherm en schakelt over naar de laatst ingestelde bron, sluit elke ingeschakelde app, menu of OSD banner af.
25. **Informatie:** Geeft informatie weer over de inhoud in het scherm
26. **Bron:** Geeft alle beschikbare uitzending en inhoudsbronnen weer, wordt gebruikt bij de koppeling van de afstandsbediening.
27. **Programma +/-:** Verhoogt/verlaagt het zendernummer in de Live TV modus
28. **Startpagina:** Opent het Startscherm.
29. **Ondertitels:** Schakelt de ondertiteling in en uit, opent het ondertiteling instellingenmenu (indien beschikbaar)

## De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

De afstandsbediening is mogelijk voorzien van een schroef waarmee het deksel van het batterijkastje is bevestigd op de afstandsbediening (of deze kan in een afzonderlijke tas zitten). Verwijder de schroef als de schroef is vastgeschroefd. Verwijder daarna het deksel van het batterijkastje om het batterijkastje te openen. Voer twee 1.5V - **AAA** batterijen in. Zorg ervoor dat de (+) en (-) tekens overeenstemmen (let op de correcte polariteit). Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen. Uitsluitend met hetzelfde of gelijkwaardig type vervangen. Breng het deksel opnieuw aan. Breng het deksel opnieuw aan met de schroef, indien aanwezig.

## Stand-bytoets

Houd de knop **Stand-by** ingedrukt op de afstandsbediening. Het **Uitschakelen** dialoogvenster verschijnt op het scherm. Markeer **OK** en druk op **OK**. De TV schakelt nu over op de stand-bymodus. Druk kort in en laat los om de TV over te schakelen naar de snel stand-by modus of om de TV in te schakelen indien in snel stand-by modus of stand-by modus.

(\*\*) Hangt af van het model

## Licenties

De begrippen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI handelsimago en de HDMI- I logo's zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator Inc.



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, en het double-D symbool zijn handelsmerken van de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play en YouTube zijn handelsmerken van Google LLC.

(\*\*)Voor DTS-patenten verwijzen wij u naar <http://patents.dts.com>. Geproduceerd onder licentie van DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X en de DTS-HD logo's zijn geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van DTS, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen. © 2022,DTS Inc. ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.



Dit product bevat technologie die onderhevig is aan bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft. Het gebruik of de distributie van deze technologie buiten dit product is verboden zonder de correcte licentie(s) van Microsoft.

De eigenaars van de inhoud gebruiken de Microsoft PlayReady™ inhoud toegangstechnologie om hun intellectuele eigendom, inclusief auteursrechtelijk beschermde inhoud, te beschermen. Dit apparaat gebruikt de PlayReady technologie om zich toegang te verlenen tot door PlayReady beschermde inhoud en/of door WMDRM beschermde inhoud. Als het apparaat de beperkingen van het gebruik van de inhoud onvoldoende afdwingt, kunnen de eigenaars van de inhoud eisen dat Microsoft het vermogen door PlayReady beschermde inhoud te gebruiken intrekt. Een dergelijke intrekking heeft normaal gezien geen impact op onbeschermde inhoud of inhoud beschermd door andere inhoud toegangstechnologieën. Eigenaars van inhoud kunnen eisen dat u PlayReady bijwerkt om toegang te krijgen tot hun inhoud. Als u een upgrade weigert, hebt u geen toegang meer tot inhoud waarvoor de upgrade vereist is.

Het "CI Plus" Logo is een handelsmerk van CI Plus LLP.

Dit product wordt beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft Corporation. Het gebruik of de distributie van deze technologie buiten dit product is verboden zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde Microsoft dochtermaatschappij.

(\*\*)Hangt af van het model

## Verwijderingsinformatie

### [Europese Unie]

Deze symbolen duiden aan dat elektrische en elektronische uitrusting en de batterij met dit symbool niet met het gewone huisvuil mogen weggeworpen worden. De producten dienen naar een verzamelpunt gebracht te worden waar de recyclage, correcte behandeling, verzameling van elektrisch en elektronisch apparaat en batterijen plaatsvindt in navolging van uw nationale wetgeving en richtlijn 2012/19/EU en 2013/56/EU.

Door de correcte afvalverwerking van deze producten draagt u bij tot het behoud van het milieu en helpt u de voorkoming van potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid, die wel zouden kunnen ontstaan door foutieve afvalverwerking van dit product.

Voor meer informatie over de verzamelpunten en recyclage van deze producten, gelieve contact op te nemen met uw stadsbestuur, uw afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product kocht.

Boetes kunnen van toepassing zijn voor het onjuist verwijderen van dit afval, in navolging met de nationale wetgeving.

### [Zakelijke gebruikers]

Als u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met uw leverancier en de algemene voorwaarden van het aankoopcontract verifiëren.

### [Andere landen buiten de Europese Unie]

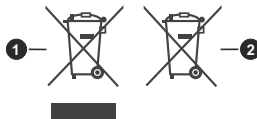
Deze symbolen zijn uitsluitend geldig in de Europese Unie.

Meer inlichtingen over afvalverwerking en recycling vindt u bij uw gemeente.

Het product en de verpakking moeten naar het plaatselijke recyclepunt worden gebracht.

Sommige recyclepunten aanvaarden deze producten gratis.

**Opmerking:** Het Pb-symbool onder het symbool voor de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.



1. Producten
2. Batterij

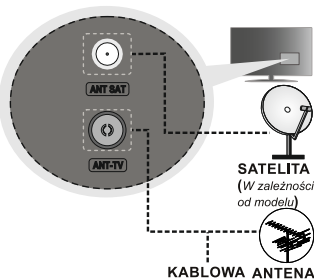
# Skrócona instrukcja obsługi

## 1 Włóż baterie do pilota

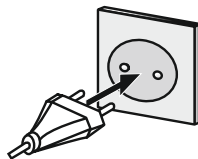
Pilot może mieć śrubkę zabezpieczającą osłonę przegródki na baterie (lub może się ona znajdować w osobnym woreczku). Odkręć śrubkę, jeśli osłona została uprzednio przykręcona. Następnie zdejmij osłonę przegródki na baterie. Włóż dwie baterie **AAA** 1,5V. Upewnij się, że + i - są skierowane we właściwą stronę. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Baterie wymieniać należy na inne tego samego lub równoważnego typu. Zamocuj osłonę z powrotem. Następnie ponownie zabezpiecz pokrywę za pomocą śrubki.

## 2 Podłącz antenę do TV

### TYLNA CZĘŚĆ TELEWIZORA



## 3 Podłącz TV do gniazdka elektrycznego



## 4 Włącz telewizor

Po podłączeniu kabla zasilania do gniazdka telewizor włączy się automatycznie. Jeśli telewizor jest w trybie oczekiwania, zapala się LED oczekiwania.

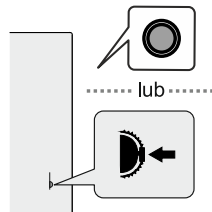
Aby włączyć telewizor, kiedy znajduje się on w trybie oczekiwania, albo:

1. Wciśnij na pilocie przycisk oczekiwania.
2. Naciśnij środek przelącznika sterowania na telewizorze.

1



2





## 5 Kreator początkowej konfiguracji

Po pierwszym włączeniu zostanie wyświetlony komunikat „Witamy” wraz z opcjami wyboru języka. Wybierz żądany język z listy i naciśnij przycisk **OK**, aby kontynuować. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wykonać początkową konfigurację. Za pomocą przycisków kierunkowych i przycisku **OK** na pilocie wybierz, ustaw, potwierdź i kontynuuj.

**Uwaga:** Szczegółowe informacje i instrukcje na temat konfiguracji początkowej znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.

## 6 Zmień źródło wejściowe

Jeśli chcesz podłączyć urządzenie do telewizora, upewnij się najpierw, że i urządzenie, i telewizor są wyłączone. Użyj właściwego kabla, aby podłączyć oba urządzenia. □ Po podłączeniu systemów zewnętrznych do telewizora, można go przełączyć na różne źródła wejściowe. Naciśnij kolejno przycisk **Źródło** na pilocie lub użyj przycisków kierunkowych, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby przełączyć się na inne źródła w trybie TV. Oprócz tego możesz przełączyć się na wybrane źródło, wybierając żądaną opcję z menu **Wejścia** na ekranie głównym lub w menu **Opcje TV > Źródło** w trybie TV.



## 7 Podłącz swój telewizor do Internetu

Możesz uzyskać dostęp do Internetu przez telewizor, łącząc się z systemem szerokopasmowym. Konieczne jest skonfigurowanie ustawień sieciowych, aby cieszyć się różnorodnością treści strumieniowych i aplikacjami internetowymi. Ustawienia te można skonfigurować z menu **Sieć i Internet**, znajdującego się pod menu **Opcje TV > Ustawienia** w trybie TV lub w menu **Ustawień** na ekranie głównym. Możesz także ustawić podświetlony **Brak połączenia/Połączono** na ekranie głównym i nacisnąć **OK**, aby uzyskać dostęp do tego menu.

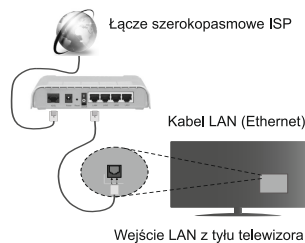
### Połączenie przewodowe

Podłącz swój TV do modemu/routera kablem ethernetowym. Z tyłu TV znajduje się port LAN. □ Status połączenia w części **Ethernet** w menu **Sieć i Internet** zostanie zmieniony z **Brak połączenia** na **Połączono**.



### Połączenie bezprzewodowe

Do połączenia TV z siecią bezprzewodową wymagany jest modem/router bezprzewodowej sieci LAN. Wybierz opcję **Wi-Fi** w menu **Sieć i Internet** i naciśnij przycisk **OK**, aby włączyć połączenie bezprzewodowe. Zostaną wymienione dostępne sieci. Podświetl żądaną sieć z listy i naciśnij **OK**, aby się połączyć. Możesz zostać poproszony o wprowadzenie hasła, aby połączyć się z wybraną siecią, na wypadek gdyby sieć była chroniona hasłem.

Połączenie bezprzewodowe Połączenie przewodowe



## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

	<b>UWAGA</b> <b>RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM</b> <b>NIE OTWIERAĆ</b>	
<b>OSTRZEŻENIE:</b> ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE ZDEJMUJ OBUWODY (LUB TYŁU). W ŚRODKU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE MOŻE NAPRAWIĆ UŻYTKOWNIK. POWIERZAJ NAPRAWĘ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.		

W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych (burze, błyskawice) i długich okresów nieużywania (wyjazd wakacyjny) wyciągnij wtyczkę telewizora z kontaktu.

Wtyczka zasilająca urządzenia służy do odcięcia TV od zasilania, powinna więc być łatwo dostępna. Jeżeli telewizor nie jest odłączony od sieci elektrycznej, urządzenie będzie nadal pobierało moc w każdej sytuacji, nawet wtedy, gdy telewizor jest w trybie gotowości lub wyłączony.

**Uwaga:** W celu skorzystania z odpowiednich opcji, postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

## WAŻNE - Proszę przeczytać całą instrukcję przed instalacją i użytkowaniem

**⚠ OSTRZEŻENIE:** To urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), które są zdolne do obsługi/posiadają doświadczenie w obsłudze takiego urządzenia bez nadzoru, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Korzystaj z telewizora na wysokości poniżej 5000 metrów nad poziomem morza, w miejscach suchych i w regionach o klimacie umiarkowanym lub tropikalnym.
- Telewizor jest przeznaczony do użytku domowego i podobnych pomieszczeniach, ale może być również używany w miejscach publicznych.
- Dla celów wentylacji, należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół telewizora.
- Nie powinno się zakłócać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi, jak gazety, obrusy, zasłony, itp.
- Wtyczka kabla zasilania powinna być łatwo dostępna. Nie kładź urządzenia ani innych elementów wyposażenia mieszkania na przewodzie zasilającym. Uszkodzony przewód zasilania/wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Wyciągając wtyczkę z gniazdka trzymaj za wtyczkę, a nie za kabel zasilania. Nigdy nie dotykaj kabla zasilania/wtyczki mokrymi rękami, jako że może to spowodować spięcie lub porażenie




prądem. Nigdy nie należy na przewodzie zawiązywać supełów ani wiązać go z innymi przewodami. Jeśli się uszkodzi, musi zostać wymienione przez osobę wykwalifikowaną.

- Nie wystawiaj telewizora na kapanie lub rozlanie płynów i nie stawiaj przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon, kubki, itp. na telewizorze lub nad nim (np.: na półkach nad telewizorem).
- Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie stawiaj na nim źródła otwartego ognia, takich jak zapalone świece na telewizorze lub w jego pobliżu.
- Nie należy umieszczać żadnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, grzejniki, itp. w pobliżu telewizora.
- Nie ustawiaj telewizora na podłodze lub pochylonych powierzchniach.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy przechowywać plastikowe torby w miejscu niedostępnym dla niemowląt, dzieci i zwierząt domowych.
- Ostrożnie przymocuj podstawkę do telewizora. Jeśli podstawa jest wyposażona w śruby, dokręć je mocno, aby zapobiec przechylaniu się telewizora. Nie należy nadmiernie dokręcać śrub i należy prawidłowo zamontować gumowe nożyki.
- Nie wyrzucaj baterii do ognia lub wraz z materiałami niebezpiecznymi i łatwopalnymi.

### OSTRZEŻENIE

- Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ogień itp.
- Nadmierny poziom dźwięku ustawiony na słuchawkach może spowodować utratę słuchu.

**NADE WSZYSTKO – NIGDY nie pozwalaj nikomu, a zwłaszcza dzieciom popychać lub uderzać w ekran, wpychać czegokolwiek do otworów, gniazd i innych szczelin w obudowie.**

 Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci
 Ryzyko porażenia prądem	Ryzyko niebezpiecznego napięcia
 Konserwacja	Ważny element konserwacji

### Oznaczenia na produkcie

Następujące symbole zostały użyte na produkcie, żeby zaznaczyć ograniczenia, środki ostrożności i zasady bezpieczeństwa. Każde z wyjaśnień należy brać pod uwagę, kiedy produkt posiada odpowiednie oznaczenie. Proszę zwracać uwagę na te informacje ze względów bezpieczeństwa.



**Klasa II, Wyposażenie:** Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że nie wymaga zabezpieczenia w postaci uziemienia w gniazdku.



**Niebezpieczne przyłącze pod napięciem:** Zaznaczone przyłącze(a) jest/są niebezpieczne w normalnych warunkach użytkowania.



**Uwaga, patrz: instrukcje użytkownika:** Zaznaczony obszar(y) zawiera(ją) baterie pastylkowe lub guzikowe, które mogą zostać wymienione przez użytkownika.



#### Urządzenie laserowe klasy

**1:** Urządzenie wyposażone jest w laser klasy 1, bezpieczny w przewidywalnych, rozsądnych warunkach użytkowania.

kowania.

## OSTRZEŻENIE

Nie połykaj baterii, ryzyko poparzeń chemicznych. Produkt ten lub dołączone do niego akcesoria mogą zawierać baterię pastylkową. Jeśli zostanie ona połknięta, może spowodować groźne wewnętrzne poparzenia już w czasie 2 godzin i może doprowadzić do śmierci.

Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.

Jeśli przegródki na baterie nie da się bezpiecznie zamknąć, przestań korzystać z urządzenia i trzymaj go z dala od dzieci.

Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast udaj się do lekarza.

Televizor może spaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wiele obrażeń, szczególnie u dzieci, można uniknąć poprzez zastosowanie następujących, prostych środków ostrożności:

- **ZAWSZE** używaj szafek lub stojaków polecanych przez producenta telewizora.
- **ZAWSZE** używaj mebli mogących bezpiecznie udźwignąć telewizor.
- **ZAWSZE** upewnij się, że telewizor nie wystaje poza krawędź mebla, na którym stoi.
- **ZAWSZE** informuj dzieci o niebezpieczeństwach związanych z wspinaniem się na meble, aby dosięgnąć przycisków na telewizorze.
- zawsze prowadź kable i przewody podłączone do telewizora tak, aby nie można było się o nie potknąć, pociągnąć ich ani chwycić.
- **NIGDY** nie stawiaj telewizora na niestabilnym podłożu.
- **NIGDY** nie umieszczaj telewizora na wysokich meblach (np.: półki na książki i szafki) bez przymocowania zarówno mebla, jak i telewizora do odpowiedniej podpórki.

- **NIGDY** nie umieszczaj telewizora na serwetkach i innych materiałach znajdujących się pomiędzy telewizorem, a meblem na którym stoi.
- **NIGDY** nie umieszczaj przedmiotów, które mogłyby skusić dzieci do wspinania się, np. zabawki i piloty, na telewizorze lub meblach, na których telewizor jest umieszczony.
- Urządzenie nadaje się tylko do montażu na wysokości  $\leq 2$  m.

Jeśli obecny telewizor ma być przeniesiony, powinny być zachowane te same powyższe zasady do jego ustawienia.

Urządzenie podłączone do przewodu uziemienia budynku poprzez przewód ZASILANIA lub inne urządzenie wyposażone w podłączenie uziemienia oraz do systemu dystrybucji TV poprzez kabel koncentryczny w pewnych warunkach może stwarzać zagrożenie pożarem. Podłączenie do systemu dystrybucji TV musi więc być zapewnione poprzez urządzenie zapewniające izolację elektryczną poniżej pewnego zakresu częstotliwości (izolator galwaniczny)

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU NAŚCIENNEGO

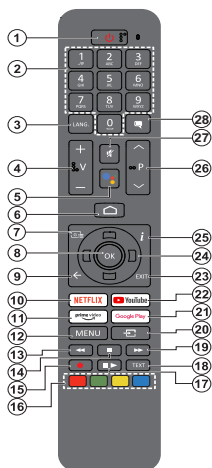
- Przed przystąpieniem do montażu telewizora na ścianie zapoznaj się z instrukcją.
- Zestaw do montażu ściennego jest opcjonalny. Można go nabyć u lokalnego dystrybutora, jeśli nie znajduje się w zestawie z telewizorem.
- Nie należy instalować telewizora na suficie lub na pochyłym ścianie.
- Korzystaj z określonych śrub mocujących i innych akcesoriów.
- Dokręć śruby mocujące mocno tak, aby zabezpieczyć telewizor przed upadkiem. Nie należy nadmiernie dokręcać śrub.

Rysunki i ilustracje w tym podręczniku użytkownika są dostarczane wyłącznie jako odnośniki i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu urządzenia. Wzornictwo i specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

## Załączone akcesoria

- Pilot
- Baterie: 2 x AAA
- Skrócona instrukcja obsługi
- Kabel zasilania(\*\*)

(\*\*)W zależności od modelu



## Wkładanie baterii do pilota

Pilot może mieć śrubkę zabezpieczającą osłonę przegródki na baterie (lub może się ona znajdować w osobnym woreczku). Odkręć śrubkę, jeśli osłona została uprzednio przykręcona. Następnie zdejmij osłonę przegródki na baterie. Włóż dwie baterie AAA 1,5 V. Upewnij się, że (+) i (-) są skierowane we właściwą stronę (zgodnie z prawidłową biegunowością). Nie mieszaj starych i nowych baterii. Baterie wymieniać należy na inne tego samego lub równoważnego typu. Umieścić osłonę z powrotem na swoim miejscu. Następnie ponownie zabezpieczyć pokrywę za pomocą śrubki.

## Aby sparować pilota z telewizorem

Po włączeniu telewizora po raz pierwszy, po rozpoczęciu instalacji początkowej, zostanie przeprowadzone wyszukiwanie akcesoriów. W tym momencie konieczne będzie sparowanie pilota z telewizorem.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Źródło** na pilocie, aż dioda LED na pilocie zacznie migać, a następnie zwolnij przycisk Źródło. Oznacza to, że pilot jest w trybie parowania.

Teraz poczekać, aż telewizor odnajdzie pilota. Wybierz nazwę pilota i naciśnij **OK**, kiedy pojawi się na ekranie telewizora.

Po pomyślnym zakończeniu procesu parowania LED na pilocie zgaśnie. Jeśli proces parowania zakończy się niepowodzeniem, pilot przejdzie w tryb uśpienia po 30 sekundach.

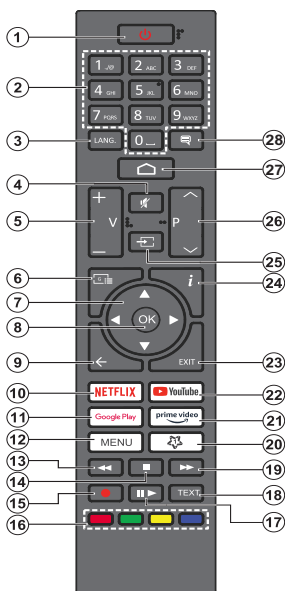
Aby później sparować pilota, **przejdź** do menu **Ustawienia**, podświetl opcję **Piloty i akcesoria** i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć wyszukiwanie akcesoriów.

1. **Tryb czuwania:** Szybki tryb oczekiwania/oczekiwania/włączony
2. **Przyciski numeryczne:** Włącza kanał telewizyjny na żywo, wprowadza liczbę lub literę w polu tekstowym na ekranie.
3. **Język:** Przełącza pomiędzy trybami dźwięku (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia język audio (telewizja cyfrowa, gdy dostępna)
4. **Głośność +/-:** Zwiększa/zmniejsza poziom głośności
5. **Mikrofon:** Aktywuje mikrofon na pilocie, jeśli pilot został wcześniej sparowany z telewizorem
6. **Strona główna:** Otwiera stronę główną
7. **Przewodnik:** Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach dla telewizyjny na żywo
8. **OK:** Potwierdza wybór, wchodzi do podmenu, wyświetla listę kanałów (w trybie telewizyjny na żywo)
9. **Wróć/Powrót:** Powraca do poprzedniego ekranu menu, przechodzi o krok wstecz, zamyka otwarte okna, zamyka telegazetę (w trybie telegazety telewizyjny na żywo)
10. **Netflix:** Uruchamia aplikację Netflix
11. **Prime Video:** Uruchamia aplikację Amazon Prime Video
12. **Menu:** Wyświetla menu głównych ustawień (z innych źródeł niż Android TV Home), wyświetla dostępne opcje ustawień, takie jak dźwięk i obraz.
13. **Przewijanie do tyłu:** Przewija klatki do tyłu w mediach takich, jak filmy
14. **Zatrzymać:** Zatrzymuje odtwarzanie mediów
15. **Nagrywanie:** Nagrywa programy w trybie telewizyjny na żywo(\*\*)
16. **Kolorowe przyciski:** Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
17. **Paauza:** Pauzuje odtwarzanie media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu w trybie telewizyjny na żywo
18. **Odtwarzanie:** Wznawia wstrzymane odtwarzanie
19. **Teletext:** Otwiera i zamyka telegazetę (jeśli jest dostępna w trybie telewizyjny na żywo)
20. **Przewijanie do przodu:** Przewija klatki do przodu w mediach takich, jak filmy
21. **Źródło:** Pokazuje wszystkie dostępne źródła transmisji i treści, jest również wykorzystywany w procesie parowania pilota.
22. **Google Play:** Uruchamia aplikację Google Play
23. **YouTube:** Uruchamia aplikację YouTube
24. **Wyjście:** Zamyka i wychodzi z menu ustawień głównych (z innych źródeł niż Android TV Home), zamyka ekran główny i przełącza się na ostatnio ustawione źródło, wychodzi z każdej uruchomionej aplikacji lub menu lub banera OSD
25. **Przyciski kierunkowe:** Nawiguje po menu, ustawia opcje, przesuwa fokus lub kursor, itp. oraz wyświetla podstrony telegazety w trybie telewizyjny na żywo po naciśnięciu przycisku w prawo lub w lewo. Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie
26. **Info:** Wyświetla informacje o oglądanych audycjach
27. **Program + / -:** Zwiększa/zmniejsza numer kanału w trybie telewizyjny na żywo
28. **Wyciszenie:** Całkowicie wyłącza dźwięk TV
29. **Napisy:** Włącza i wyłącza napisy, otwiera menu ustawień napisów (jeśli dostępne)

## Przycisk trybu oczekiwania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Trybu czuwania** na pilocie. Na ekranie pojawi się komunikat **Wyłącz**. Podświetli **OK** i naciśnij przycisk **OK**. Telewizor przełączy się w tryb czuwania. Naciśnij krótko i zwolnij, aby przełączyć telewizor w tryb szybkiej gotowości lub włączyć telewizor w trybie szybkiej gotowości lub gotowości.

(\*\*)W zależności od modelu



## Wkładanie baterii do pilota

Pilot może mieć śrubkę zabezpieczającą osłonę przegródki na baterie (lub może się ona znajdować w osobnym woreczku). Odkręć śrubkę, jeśli osłona została uprzednio przykręcona. Następnie zdejmij osłonę przegródki na baterie. Włóż dwie baterie **AAA** 1,5 V. Upewnij się, że (+) i (-) są skierowane we właściwą stronę (zgodnie z prawidłową biegunowością). Nie mieszaj starych i nowych baterii. Baterie wymieniać należy na inne tego samego lub równoważnego typu. Zamocuj osłonę z powrotem. Następnie ponownie zabezpiecz pokrywę za pomocą śrubki.

## Przycisk trybu oczekiwania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Trybu czuwania** na pilocie. Na ekranie pojawi się komunikat **Wyłącz**. Podświetl **OK** i naciśnij przycisk **OK**. Telewizor przejdzie w tryb czuwania. Naciśnij krótko i zwolnij, aby przełączyć telewizor w tryb szybkiej gotowości lub włączyć telewizor w trybie szybkiej gotowości lub gotowości.

- Tryb gotowości:** Szybki tryb oczekiwania/oczekiwania/włączony
- Przyciski numeryczne:** Włącza kanał telewizyjny na żywo, wprowadza liczbę lub literę w polu tekstowym na ekranie.
- Język:** Przełącza pomiędzy trybami dźwięku (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia język audio (telewizja cyfrowa, gdy dostępna)
- Wyciszenie:** Całkowicie wyłącza dźwięk TV
- Głośność +/-:** Zwiększa/zmniejsza poziom głośności
- Przewodnik:** Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach dla telewizji na żywo
- Przyciski kierunkowe:** Nawiguje po menu, ustawia opcje, przesuwa fokus lub kursor, itp. oraz wyświetla podrzony telegazety w trybie telewizji na żywo po naciśnięciu przycisku w prawo lub w lewo. Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie
- OK:** Potwierdza wybór, wchodzi do podmenu, wyświetla listę kanałów (w trybie telewizji na żywo)
- Wróć/Powrót:** Powraca do poprzedniego ekranu menu, przechodzi o krok wstecz, zamyka otwarte okna, zamyka telegazetę (w trybie telegazety telewizji na żywo)
- Netflix:** Uruchamia aplikację Netflix
- Google Play:** Uruchamia aplikację Google Play
- Menu:** Wyświetla menu głównych ustawień (z innych źródeł niż Android TV Home), wyświetla dostępne opcje ustawień, takie jak dźwięk i obraz.
- Przewijanie do tyłu:** Przewija klatki do tyłu w mediach takich, jak filmy
- Zatrzymać:** Zatrzymuje otwieranie mediów
- Nagrywanie:** Nagrywa programy w trybie telewizji na żywo(\*\*\*)
- Kolorowe Przyciski:** Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
- Pausa:** Pauzuje otwierane media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu w trybie telewizji na żywo
- Odtwarzanie:** Wznawia wstrzymane odtwarzanie
- Teletext:** Otwiera i zamyka telegazetę (jeśli jest dostępna w trybie telewizji na żywo)
- Przewijanie do przodu:** Przewija klatki do przodu w mediach takich, jak filmy
- Mój przycisk 1:** Otwiera menu ustawień trybu obrazu dla dostępnych źródeł
- Prime Video:** Uruchamia aplikację Amazon Prime Video
- YouTube:** Uruchamia aplikację YouTube
- Wyjście:** Zamyka i wychodzi z menu ustawień głównych (z innych źródeł niż Android TV Home), zamyka ekran główny i przełącza się na ostatnio ustawione źródło, wychodzi z każdej uruchomionej aplikacji lub menu lub banera OSD
- Info:** Wyświetla informacje o oglądanych audycjach
- Źródło:** Pokazuje wszystkie dostępne źródła transmisji i treści, jest również wykorzystywany w procesie parowania pilota.
- Program + / -:** Zwiększa/zmniejsza numer kanału w trybie telewizji na żywo
- Strona główna:** Otwiera stronę główną
- Napisy:** Włącza i wyłącza napisy, otwiera menu ustawień napisów (jeśli dostępne)

(\*\*)W zależności od modelu

## Licencje

Terminy HDMI, HDMI High Definition Multimedia Interface, opakowanie HDMI oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc.



Wyprodukowane na licencji Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, i podwójne-D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play i YouTube są znakami towarowymi firmy Google LLC.

(\*\*)Patenty DTS znajdziesz na stronie <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji firmy DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X i logo DTS-HD są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy DTS, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. © 2022 DTS, Inc. WSZEKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.



Ten produkt zawiera technologię objętymi pewnymi prawami własności intelektualnej firmy Microsoft. Używanie i rozpowszechnianie tej technologii poza tym produktem jest zabronione bez odpowiedniej/ odpowiednich licencji firmy Microsoft.

Właściciele zawartości używają technologii Microsoft PlayReady™ do ochrony swojej własności intelektualnej, w tym treści chronionych prawem autorskim. To urządzenie wykorzystuje technologię PlayReady, aby uzyskać dostęp do treści chronionych przez PlayReady i/lub WMDRM. Jeśli urządzenie nie wymusi prawidłowo ograniczeń na wykorzystanie zawartości, jej właściciele mogą zażądać od firmy Microsoft unieważnić zdolność urządzenia do konsumpcji treści chronionych przez PlayReady. Unieważnienie nie powinno wpływać na treści niechronione lub treści chronione przez inne technologie dostępu do treści. Właściciele treści mogą wymagać uaktualnienia PlayReady w celu uzyskania dostępu do ich zawartości. Jeżeli nie wyrazisz zgody na aktualizację, nie będziesz w stanie uzyskać dostępu do zawartości, która wymaga aktualizacji.

Logo „CI Plus” jest znakiem towarowym CI Plus LLP.

Ten produkt jest objęty pewnymi prawami własności intelektualnej firmy Microsoft. Używanie i rozpowszechnianie tej technologii poza tym produktem jest zabronione bez odpowiedniej licencji firmy Microsoft lub jej autoryzowanych przedstawicieli.

(\*\*)W zależności od modelu

## Informacje dotyczące usuwania

### [Tylko dla krajów UE]

Symbole te wskazują, iż urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie z tym symbolem nie powinny być wyrzucane wraz z innymi odpadkami domowymi po zużyciu. Zamiast tego, produkty te powinny być oddane we właściwym punkcie odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii w celu ich właściwego potraktowania, odzysku i przetworzenia w zgodzie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju oraz z Dyrektywami 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Porzucając się tych produktów we właściwy sposób pomożesz chronić zasoby naturalne i pomożesz zapobiegać ich potencjalnemu negatywnemu efektowi na środowisko i ludzkie zdrowie, co mogłoby się przydarzyć w przypadku niewłaściwego pozbycia się tych produktów.

Aby uzyskać więcej informacji o punktach zbierania i utylizacji tych produktów, proszę skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, służbami wywozu odpadów lub sklepem, w którym zakupili Państwo ten produkt.

Kary mogą zostać nałożone za niewłaściwe pozbycie się odpadów, zgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju.

### [Użytkownicy prowadzący działalność handlową]

Jeśli chcą się Państwo pozbyć tego produktu, proszę skontaktować się ze swym dostawcą i sprawdzić warunki zakupu.

### [Inne kraje poza Unią Europejską]

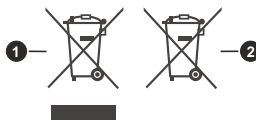
Te symbole są ważne tylko w Unii Europejskiej.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące utylizacji i recyklingu.

Urządzenie i opakowanie powinno zostać oddane do miejscowego punktu skupu w celu ich recyklingu.

Niektóre punkty skupu nie pobierają opłat.

**Uwaga:** Litera Pb pod symbolem baterii oznaczają, że bateria zawiera ołów.



1. Produkty
2. Akumulator

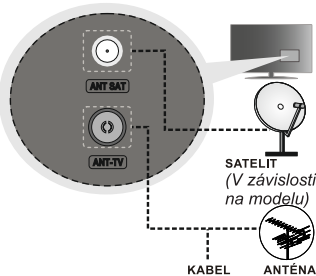
# Rychlý návod

## 1 Vložte baterie do dálkového ovladače

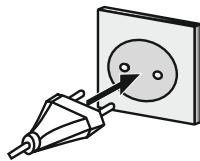
Dálkový ovladač může mít šroub, který upevňuje kryt prostoru pro baterii na dálkovém ovladači (nebo se může nacházet v samostatné tašce). Odstraňte šroub, pokud byl kryt předtím našroubován. Potom odstraňte kryt prostoru pro baterie, abyste odkryli prostor pro baterie. Vložte dvě baterie 1,5 V velikosti **AAA**. Ujistěte se, že (+) a (-) označení souhlasí (dbejte na správnou polaritu). Nemíchejte staré a nové baterie. Vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ. Nasadte kryt zpět. Kryt, pokud existuje, opět zajistěte šroubem.

## 2 Připojte k televizoru anténu

### ZADNÍ STRANA TELEVIZORU



## 3 Zapojte televizor do zásuvky

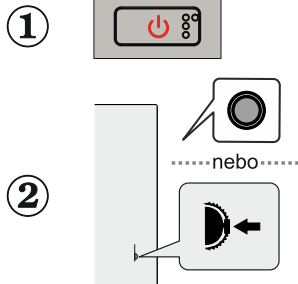


## 4 Zapnutí televizoru

Po zapojení napájecího kabelu do zásuvky se televizor automaticky zapne. Pokud je televizor v pohotovostním režimu, rozsvítí se LED.

K zapnutí televizoru z pohotovostního režimu můžete zvolit jednu z možností:

1. Stiskněte tlačítko **Standby** na dálkovém ovladači.
2. Stiskněte střední část ovládacího vypínače na televizoru č.





## 5 Průvodce úvodním nastavením

Při prvním zapnutí se zobrazí zpráva „ Vítejte “ spolu s možnostmi výběru jazyka uvedenými na obrazovce. Vyberte požadovaný jazyk ze seznamu a pokračujte stisknutím tlačítka **OK**. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete proces počátečního nastavení. Pomocí směrových tlačítek a tlačítka **OK** na dálkovém ovladači vyberte, nastavte, potvrďte a pokračujte.

**Poznámka:** Podrobnější informace a pokyny k počátečnímu procesu nastavení naleznete v návodu k obsluze tohoto televizoru.

## 6 Změna vstupního zdroje

Pokud chcete připojit zařízení k televizoru, ujistěte se, že jsou před připojením televizor i zařízení vypnuté. Pro připojení obou jednotek použijte vhodný kabel. □ Po připojení externích systémů k televizoru můžete přepínat na různé vstupní zdroje. Stiskněte tlačítko **Source** na dálkovém ovladači nebo použijte směrová tlačítka a poté stiskněte tlačítko **OK** pro přepnutí na různé zdroje v režimu Live TV. Kromě toho můžete přepnout na požadovaný vstupní zdroj výběrem požadované možnosti v nabídce **Vstupy** na domovské obrazovce nebo v nabídce **Možnosti televizoru > Zdroj** v režimu Live TV.



## 7 Připojení televizoru k internetu

Připojením k širokopásmovému systému můžete mít prostřednictvím vašeho televizoru přístup k internetu. Abyste si mohli užít celý streamovaný obsah a internetové aplikace, je nutné nakonfigurovat síťová nastavení. Tato nastavení lze konfigurovat v nabídce **Síť a internet** umístěné v nabídce **Možnosti televizoru > Nastavení** v režimu Live TV nebo v nabídce **Nastavení** na domovské obrazovce. Můžete také zvýraznit ikonu **Připojeno/Nepřipojeno** na výchozí obrazovce a stisknutím tlačítka **OK** otevřít tuto nabídku.

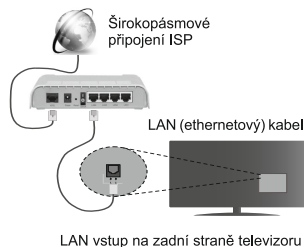
### Kabelové připojení

Připojte televizor k modemu/routeru pomocí ethernetového kabelu. Na zadní straně televizoru je port LAN. □ Stav připojení v části **Ethernet** v nabídce **Síť a internet** se změní z **Nepřipojeno** na **Připojeno**.

### Bezdrátové připojení

Pro připojení televizoru k internetu prostřednictvím bezdrátové sítě LAN je vyžadován bezdrátový LAN modem/router. Zvýrazněte možnost **Wi-Fi** v nabídce **Síť a internet** a stisknutím tlačítka **OK** povolte bezdrátové připojení. Zobrazí se dostupné sítě. K připojení zvolte síť ze seznamu a stiskněte tlačítko **OK**. Pro připojení k vybrané síti můžete být vyzváni k zadání hesla v případě, že je síť chráněna heslem.

**Kabelové připojení**





**Bezdrátové připojení**





# Bezpečnostní informace

	<b>Výstraha</b> <b>NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTEVÍREJTE</b>	
<b>VÝSTRAHA:</b> PRO SNIŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRINOU NEODSTRAŇUJTE KRYT (NEBO ZADNÍ ČÁST). UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ SOUČÁSTKY OPRAVITELNÉ UŽIVATELEM. PRO OPRAVU SE OBRÁŤTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVIS.		

Za extrémního počasí (bouře, blesky) a dlouhé období nečinnosti (odjezdu na dovolenou) odpojte televizor od elektrické sítě.

Síťová zástrčka slouží k odpojení TV ze sítě, a proto musí zůstat snadno přístupná. Pokud televizor není odpojen od elektrické sítě, zařízení stále odebírá energii pro všechny situace, i když je televizor v pohotovostním režimu nebo je vypnutý.

**Poznámka:** Pro obsluhu příslušných funkcí následujte pokyny na obrazovce.

## DŮLEŽITÉ - Před zahájením instalace a používání si prosím pečlivě přečtěte návod k použití.

**VAROVÁNÍ:** Tento přístroj je určen pro použití osobami (včetně dětí), kteří jsou schopni/zkušení provozování takového zařízení bez dozoru, pokud nejsou pod dohledem nebo jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

- Použijte tento televizor v nadmořské výšce menší než 5000 metrů nad mořem, v suchých místech a v oblastech s mírným nebo tropickým podnebím.
- Televizor je určen pro použití v domácnostech a na podobné vnitřní použití, ale může být také používán na veřejných místech.
- Pro zajištění ventilace, kolem televizoru nechte alespoň 5 cm volného prostoru.
- Nezabraňujte větrání zakrytím nebo blokováním větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.
- Síťový kabel/zástrčka by měly být snadno přístupné. Nepokládejte na síťový kabel nábytek, TV nebo jiné věci. Poškozený síťový kabel může způsobit požár, nebo elektrický šok. Kabel odpojujte vytažením za zástrčku, nikoli zatažením za kabel. Nikdy nesahejte na síťový kabel mokřkýma rukama, může to způsobit zkrat nebo elektrický šok. Nikdy kabel neuzlujete nebo nevažte s jinými kabely. Pokud je kabel poškozený, musí být vyměněn. Toto musí být provedeno kvalifikovanou osobou.
- Nevystavujte televizor kapajícím nebo stříkajícím tekutinám a na nebo pod TV nepokládejte nádoby




naplněné tekutinou, jako jsou například vázy, sklenice atd. (např. na policích nad zařízením).

- Nevystavujte televizor přímému slunečnímu záření nebo neumísťujte zdroje otevřeného ohně, jako jsou zapálené svíčky na vrch nebo do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte žádné zdroje tepla jako jsou elektrické ohříváče, radiátory, atd. do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte televizor na podlahu nebo na šikmé plochy.
- Abyste předešli nebezpečí udušení, igelitové sáčky držte mimo dosah kojenců, dětí a domácích zvířat.
- Opatrně připojte podstavec k televizoru. Pokud je stojan opatřen šrouby, pevně utáhněte šrouby, aby se zabránilo naklánění televizoru. Šrouby příliš nepřetahujte a řádně namontujte i stojanové gummy.
- Nevhazujte baterie do ohně nebo mezi nebezpečné nebo hořlavé materiály.

## UPOZORNĚNÍ

- Baterie se nesmí vystavovat nadměrné teplotě, jako např. slunci, ohni a podobně.
- Nadměrná hladina zvuku ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

**PŘEDEVŠÍM – NIKDY nenechávejte nikoho, především děti, tlačit nebo udeřit na obrazovku, vsunovat něco do děr, konektorů nebo dalších otvorů na TV.**

 Výstraha	Nebezpečí vážného poranění či smrti
 Nebezpečí zranění elektrickým proudem	Nebezpečí poranění vysokým napětím
 Údržba	Důležitá součást údržby

## Označení na produktu

Následující symboly jsou použity na produktu jako indikatory omezení a bezpečnostní opatření a bezpečnostní pokyny. Každé vysvětlení je platné pouze pro vztahující se místo označení na produktu. Dbejte na tyto informace z bezpečnostních důvodů.



**Produkt ochranné třídy II:** Tento spotřebič je navržen takovým způsobem, že nevyžaduje bezpečnostní elektrické uzemnění.



**Nebezpečný terminál pod proudem:** Označený terminál(y) je / jsou za normálních provozních podmínek pod proudem nebezpečné.



**Pozor, viz Návod k obsluze:** V označeném prostoru(ech) se nachází(jí) mincové nebo knoflíkové baterie vyměnitelné uživatelem.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

### **Laserný produkt třídy 1:**

Tento produkt obsahuje laserový zdroj Třídy 1, který je bezpečný za rozumně předvidatelných podmínek provozu.

zu.

## **UPOZORNĚNÍ**

Dejte pozor, ať baterie nespolknete, hrozí nebezpečí chemického popálení

Tento výrobek nebo jeho příslušenství dodávané s výrobkem může obsahovat koflíkovou/mincovou baterii. Pokud dojde k požití knoflíkové baterie, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během 2 hodin a může to vést ke smrti.

Udržujte nové a použité baterie mimo dosah dětí.

Pokud část s baterií není možné bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat a odložte ho mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že baterie byly spolknuty nebo vloženy do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

TV může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt. Velkému množství zranění, najme dětí, je možné se vyhnout jednoduchými opatřeními;

- **VŽDY** používejte skříňky nebo podstavce nebo způsoby montáže doporučené výrobcem televizoru.
- **VŽDY** používejte nábytek, který poskytuje bezpečnou oporu pro televizor.
- **VŽDY** se ujistěte, aby televizor nepřesahoval přes hrany podpůrného nábytku.
- **VŽDY** naučte děti o nebezpečí vylézt na nábytek na televizor nebo na jeho ovládací prvky.
- **VŽDY** nasměřujte vedení a kabely připojené k televizoru, abyste o ně nemohli zakopnout, protáhnout je nebo zachytit.
- **NIKDY** nepokládejte televizor na nestabilní místa.
- **NIKDY** neumísťujte televizor na vysoký nábytek (například skříň a knihovny) bez ukotvení nábytku i televizoru k vhodné podpoře.
- **NIKDY** neumísťujte televizor na tkaniny nebo jiné materiály, které mohou být umístěny mezi televizorem a podpůrným nábytkem.
- **NIKDY** neumísťujte předměty, které by mohly děti lákat, jako jsou hračky a dálkové ovladače, na horní část televizoru nebo nábytek, na který je televizor umístěn.
- Vybavení je vhodné pouze pro montáž do výšky nad 2 m.

Při přemístění vašeho současného televizoru byste měli stejně použít výše uvedená opatření.

Přístroj připojen k ochrannému uzemnění instalace budovy prostřednictvím připojení do ELEKTRICKÉ sítě nebo k jinému přístroji s připojením k ochrannému uzemnění a k televiznímu distribučnímu systému pomocí koaxiálního kabelu může za určitých okolností představovat riziko požáru. Napojení na

systém televizních rozvodů musí být proto provedeno prostřednictvím zařízení, které elektrická izolace spadá do určitého frekvenčního pásma (galvanicky izolátor)

## **UPOZORNĚNÍ PŘI MONTÁŽI NA ZEĎ**

- Před montáží televizoru na zeď si přečtěte pokyny.
- Sada pro montáž na stěnu je volitelná. Pokud není součástí dodávky televizoru, můžete ji získat od místního prodejce.
- Neinstalujte televizor na strop nebo na šikmou stěnu.
- Použijte přiložené šrouby pro montáž na stěnu a další příslušenství.
- Pevně utáhněte šrouby na montáž na stěnu, abyste zabránili pádu televizoru. Šrouby nepřetahujte.

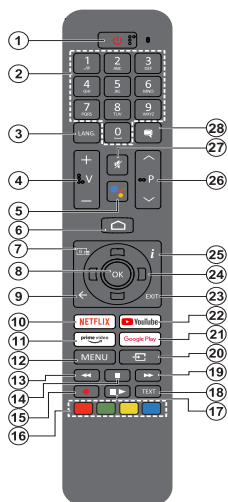
Obrázky a ilustrace v tomto návodu mají pouze informativní charakter a mohou se lišit od skutečného vzhledu výrobku. Design a technické parametry produktu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

## **Zahrnuté příslušenství**

- Dálkový ovladač
- Baterie: 2 x AAA
- Příručka pro rychlý start
- Síťový kabel(\*\*)

(\*\*)V závislosti na modelu

# Dálkový ovladač(\*\*)



## Vložení baterií do dálkového ovladače

Dálkový ovladač může mít šroub, který upevňuje kryt prostoru pro baterii na dálkovém ovladači (nebo se může nacházet v samostatné tašce). Odstraňte šroub, pokud byl kryt předtím našroubován. Potom odstraňte kryt prostoru pro baterie, abyste odkryli prostor pro baterie. Vložte dvě baterie 1,5 V velikosti AAA. Ujistěte se, že (+) a (-) označení souhlasí (dbejte na správnou polaritu). Nemíchejte staré a nové baterie. Vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ. Nasaďte kryt zpět. Kryt, pokud existuje, opět zajistěte šroubem,

## Spárování dálkového ovládání s televizorem

Při prvním zapnutí televizoru se po zahájení úvodního nastavení provede hledání příslušenství. V tuto chvíli je třeba spárovat dálkové ovládání s televizorem.

Stiskněte a podržte tlačítko **Zdroj** na dálkovém ovladači, dokud nezačne blikat kontrolka LED na dálkovém ovladači, poté tlačítko **Zdroj** uvolněte. To značí, že dálkové ovládání je v režimu párování.

Počkejte, dokud televizor nenajde dálkové ovládání. Vyberte název vašeho dálkového ovládání a stiskněte tlačítko **OK**, když se objeví na obrazovce televizoru.

Pokud bude proces párování úspěšný, LED kontrolka na dálkovém ovládání zhasne. Pokud se párování nezdaří, dálkové ovládání přejde po 30 sekundách do režimu spánku.

Chcete-li dálkový ovladač spárovat později, můžete přejít do nabídky **Nastavení**, zvýraznit možnost **Dálkové ovládání a příslušenství** a stisknutím tlačítka **OK** zahájit hledání příslušenství.

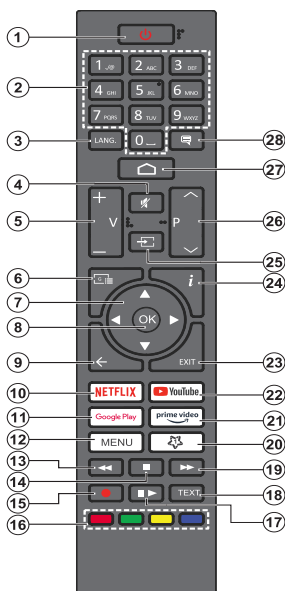
(\*\*)V závislosti na modelu

- Standby (Pohotovostní režim):** Rychlý pohotovostní režim / Pohotovostní režim / Zapnuto
- Číselná tlačítka:** Přepne kanál v režimu Live TV, zadá číslo v textovém poli na obrazovce
- Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analogové TV), zobrazuje nebo mění jazyk zvuku (digitální TV, pokud je k dispozici)
- Hlasitost +/-:** Zvyšuje/snižuje úroveň hlasitosti
- Mikrofon:** Aktivuje mikrofon na dálkovém ovladači, pokud byl ovladač dříve spárován s televizorem
- Home:** Otevře obrazovku Home (Domů)
- Guide (Průvodce):** Zobrazí elektronického programového průvodce pro kanály Live TV
- OK:** Potvrzuje výběry, vstupuje do podmenu, prohlíží seznam kanálů (v režimu Live TV)
- Zpět/Návrat:** Vráti se na předchozí obrazovku nabídky, přejde o krok zpět, zavře otevřená okna, zavře teletext (v režimu Live TV-Teletext)
- Netflix:** Spustí aplikaci Netflix
- Prime Video:** Spustí aplikaci Amazon Prime Video
- Režim:** Zobrazí hlavní nabídku nastavení (u jiných zdrojů než Android TV Home), zobrazí dostupné možnosti nastavení, jako je zvuk a obraz
- Rewind (Přetočit):** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- Zastavit:** Zastaví přehrávání média
- Nahrávání:** Nahrává programy v režimu Live TV(\*\*)
- Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupuje podle pokynů na obrazovce
- Pauza:** Pozastavuje přehrávání média, spouští nahrávání s časovým posunem v režimu Live TV **Play (Přehrát):** Obnoví přehrávání pozastaveného média
- Text:** Otevírá a zavírá teletext (pokud je k dispozici v režimu Live TV)
- Rychlé přetáčení vpřed:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- Source (Zdroj):** Zobrazuje všechny dostupné zdroje vysílání a obsahu, používá se i v procesu párování dálkového ovladače.
- Google Play:** Spustí aplikaci Google Play Store
- YouTube:** Spustí aplikaci YouTube
- Opustit:** Zavře a ukončí hlavní nabídku nastavení (u jiných zdrojů než Android TV Home), zavře domovskou obrazovku a přepne na poslední nastavený zdroj, ukončí jakoukoli spuštěnou aplikaci nebo nabídku nebo OSD banner
- Směrová tlačítka:** Po stisknutí pravého nebo levého tlačítka prochází nabídky, nastavuje možnosti, posouvá zaostření nebo kurzor atd. a zobrazuje podržánky v režimu Live TV-Teletext. Postupujte podle pokynů na obrazovce.
- Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce
- Program +/-:** Zvyšuje / Snižuje číslo kanálu v režimu Live TV
- Mute (Ztlumit):** Úplně vypne zvuk TV
- Titulky:** Zapíná a vypíná titulky, otevírá nabídky nastavení titulků (je-li k dispozici)

## Pohotovostní tlačítko

Stiskněte a podržte tlačítko **Standby** na dálkovém ovladači. Nyní se na obrazovce zobrazí nabídka vypnutí **Power off**. Zvýrazněte **OK** a stiskněte tlačítko **OK**. Televizor se přepne do pohotovostního režimu. Krátkým stisknutím a uvolněním přepnete televizor do rychlého pohotovostního režimu nebo televizor zapnete, pokud je v rychlém pohotovostním režimu nebo v pohotovostním režimu.

# Dálkový ovladač(\*\*)



## Vložení baterií do dálkového ovladače

Dálkový ovladač může mít šroub, který upevňuje kryt prostoru pro baterii na dálkovém ovladači (nebo se může nacházet v samostatné tašce). Odstraňte šroub, pokud byl kryt předtím našroubován. Potom odstraňte kryt prostoru pro baterie, abyste odkryli prostor pro baterie. Vložte dvě baterie 1,5 V velikosti **AAA**. Ujistěte se, že (+) a (-) označení souhlasí (dbejte na správnou polaritu). Nemíchejte staré a nové baterie. Vyměňte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ. Nasadte kryt zpět. Kryt, pokud existuje, opět zajistěte šroubem,

## Pohotovostní tlačítko

Stiskněte a podržte tlačítko **Standby** na dálkovém ovladači. Nyní se na obrazovce zobrazí nabídka vypnutí **Power off**. Zvýrazněte **OK** a stiskněte tlačítko **OK**. Televizor se přepne do pohotovostního režimu. Krátkým stisknutím a uvolněním přepnete televizor do rychlého pohotovostního režimu nebo televizor zapnete, pokud je v rychlém pohotovostním režimu nebo v pohotovostním režimu.

(\*\*)V závislosti na modelu

- Standby (Pohotovostní režim):** Rychlý pohotovostní režim / Pohotovostní režim / Zapnuto
- Číselná tlačítka:** Přepne kanál v režimu Live TV, zadá číslo v textovém poli na obrazovce
- Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analogové TV), zobrazuje nebo mění jazyk zvuku (digitální TV, pokud je k dispozici)
- Mute (Ztlumit):** Úplně vypne zvuk TV
- Hlasitost +/-:** Zvyšuje/snižuje úroveň hlasitosti
- Průvodce:** Zobrazí elektronického programového průvodce pro kanály Live TV
- Směrová tlačítka:** Po stisknutí pravého nebo levého tlačítka prochází nabídky, nastavuje možnosti, posouvá zaostření nebo kurzor atd. a zobrazuje podstránky v režimu Live TV-Teletext. Postupujte podle pokynů na obrazovce.
- OK:** Potvrzuje výběry, vstupuje do podnabídky, prohlíží seznam kanálů (v režimu Live TV).
- Zpět/Návrat:** Vráti se na předchozí obrazovku nabídky, přejde o krok zpět, zavře otevřená okna, zavře teletext (v režimu Live TV-Teletext)
- Netflix:** Spustí aplikaci Netflix
- Google Play:** Spustí aplikaci Google Play Store
- Režim:** Zobrazí hlavní nabídku nastavení (u jiných zdrojů než Android TV Home), zobrazí dostupné možnosti nastavení, jako je zvuk a obraz
- Rewind (Přetočit):** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- Zastavit:** Zastaví přehrávání média
- Nahrávání:** Nahrává programy v režimu Live TV(\*\*)
- Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupujte podle pokynů na obrazovce
- Paenza:** Pozastavuje přehrávání média, spustí nahrávání s časovým posunem v režimu Live TV
- Přehráž:** Obnoví přehrávání pozastaveného média
- Text:** Otevírá a zavírá teletext (pokud je k dispozici v režimu Live TV)
- Rychlé přetáčení vpřed:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- Moje tlačítka1:** Otevře nabídku nastavení režimu obrazu na dostupných zdrojích
- Prime Video:** Spustí aplikaci Amazon Prime Video
- YouTube:** Spustí aplikaci YouTube
- Opuštit:** Zavře a ukončí hlavní nabídku nastavení (u jiných zdrojů než Android TV Home), zavře domovskou obrazovku a přepne na poslední nastavený zdroj, ukončí jakoukoli spuštěnou aplikaci nebo nabídku nebo OSD banner
- Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce
- Source (Zdroj):** Zobrazuje všechny dostupné zdroje vysílání a obsahu, používá se i v procesu párování dálkového ovladače.
- Program +/-:** Zvyšuje / Snižuje číslo kanálu v režimu Live TV
- Domů:** Otevře obrazovku Home (Domů)
- Titulky:** Zapíná a vypíná titulky, otevírá nabídku nastavení titulků (je-li k dispozici)

## Licenční

Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, Obchodní design HDMI a Logo HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.



Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio a dvojitý-D symbol jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google Android, Android TV, Chromecast, Google Play a YouTube jsou ochranné známky společnosti Google LLC.

(\*\*) Pro patenty DTS, viz <http://patents.dts.com>. Vyrobeno v licenci DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X a logo DTS-HD jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti DTS, Inc. ve Spojených státech a jiných zemích. © 2022 DTS, Inc. VŠECHNA PRÁVA VYHRAZENA.



Tento produkt obsahuje technologie podléhající právům duševního vlastnictví společnosti Microsoft. Použití nebo distribuce této technologie mimo tento produkt je bez příslušné licence(i) od společnosti Microsoft zakázána.

Vlastníci obsahu používají technologii přístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ k ochraně svého duševního vlastnictví, včetně obsahu chráněného autorskými právy. Toto zařízení používá technologii PlayReady pro přístup k PlayReady-chráněnému obsahu a/nebo k WMDRM-chráněnému obsahu. V případě, že přístroj přestane správně prosazovat omezení týkající se používání obsahu, vlastníci obsahu mohou vyžadovat po společnosti Microsoft odvolání schopnosti zařízení na spotřebu PlayReady-chráněného obsahu. Odvolání by nemělo mít vliv na nechráněný obsah ani obsah chráněný jinými technologiemi. Vlastníci obsahu mohou vyžadovat aktualizaci PlayReady pro přístup k jejich obsahu. Pokud aktualizaci odmítnete, nebudete moci přistupovat k obsahu, který vyžaduje aktualizaci.

Logo „CI Plus“ je ochranná známka společnosti CI Plus LLP.

Tento produkt je chráněn určitými právy duševního vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo distribuce takové technologie mimo tento produkt je bez licence od společnosti Microsoft nebo od autorizované dceřiné společnosti Microsoft zakázáno.

(\*\*)V závislosti na modelu

## Informace o likvidaci

### Evropská Unie

Tyto symboly označují, že elektrické a elektronické přístroje a baterie s tímto symbolem nesmí být vyhozeny s běžným domácím odpadem na konci jejich životnosti. Namísto toho by měly být odneseny do vhodných sběrných center pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení a baterií pro správné zpracování, obnovení a recyklaci ve shodě s národní legislativou a Směrnicí 2012/19/EU a 2013/56/EU.

Správnou likvidací těchto výrobků pomáháte zachovat přírodní zdroje a zamezit potenciálním negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by jinak mohlo dojít následkem nevhodného zacházení s tímto produktem při likvidaci.

Pro více informací o sběrných centrech a recyklaci těchto produktů, kontaktujte váš místní úřad, služby pro vyvážení odpadu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu lze obdržet pokutu v závislosti na státní legislativě.

### Pro podnikatele

Pokud si tento produkt přejete vyhodit do odpadu, kontaktujte svého dodavatele a přečtěte si všeobecné obchodní podmínky kupní smlouvy.

### Další země mimo Evropskou Unii

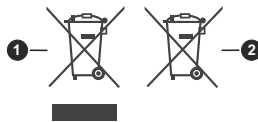
Tyto symboly jsou platné pouze v Evropské Unii.

Pro informace o tom, jak likvidovat a recyklovat, kontaktujte místní úřad.

Výrobek i obal odnesete k recyklaci.

Některé sběry přijímají výrobky zdarma.

**Poznámka:** Znak Pb pod symbolem znamená, že baterie obsahuje olovo.



1. Produkty
2. Baterie

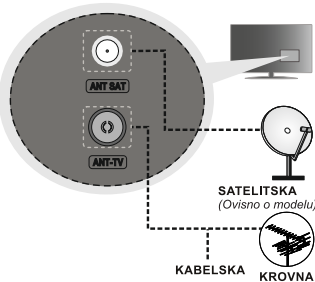
# Kratke korisničke upute

## 1 Umetnite baterije u daljinski upravljač

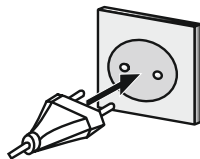
Daljinski može imati vijak koji osigurava poklopac odjeljka baterije na daljinskom upravljaču (ili može biti u zasebnoj vrećici).. Uklonite vijak, ako je poklopac prethodno učvršćen s vijekom. Zatim uklonite poklopac odjeljka baterije i otvorite odjeljak baterije. Umetnite dvije **AAA** baterije od 1,5 V. Vodite računa o podudaranju (+) i (-) znakova (vodite računa o ispravnom polaritetu). Ne koristite zajedno staru i novu bateriju. Zamijenite isključivo istom ili ekvivalentnom vrstom. Vratite poklopac na njegovo mjesto. Ponovno pričvrstite poklopac s vijekom, ako postoji.

## 2 Spojite antenu na televizor

### Spojite antenu na televizor



## 3 Priključite televizor na strujnu zidnu utičnicu

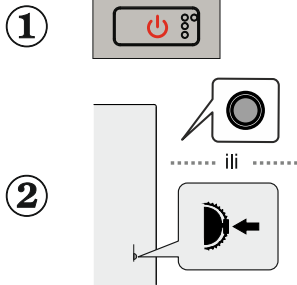


## 4 Uključivanje televizora

Nakon uključivanja strujnog kabela u zidnu strujnu utičnicu televizor će se automatski uključiti. Ako je televizor u načinu pripravnosti tada će svijetliti LED svjetlo pripravnosti.

Za uključivanje televizora iz moda pripravnosti ili;

1. Pritisnite gumb **pripravnosti** na daljinskom upravljaču.
2. Pritisnite središte kontrolno gumb na televizoru.



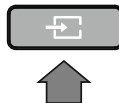
## 5 Pomoćnik za početno podešavanje

Prilikom prvog uključivanja, poruka dobrodošlice prikazat će se uz jezike ponuđene na prikazanom popisu. Na popisu označite željeni jezik i za nastavak pritisnite **OK**. Slijedite upute za zaslону i dovršite postupak početnog podešavanja. Koriste se gumbima sa strelicama i gumbom **OK** na daljinskom upravljaču za odabir, podešavanje, potvrdu i nastavak.

**Napomena:** Za detaljne informacije i upute o postupku početnog podešavanja pogledajte priručnik s uputama ovog televizora.

## 6 Promjena ulaznog izvora

Ukoliko želite priključiti uređaj na televizor provjerite jesu li i televizor i uređaj isključeni prije priključivanja. Za spajanje dvije jedinice koristite odgovarajući kabel. □ Nakon što ste na televizor spojili vanjske sustave, možete ga prebaciti na različite izvore ulaza. Uzastopno na daljinskom upravljaču pritisnite gumb **izvor** ili koristite gumb sa strelicama i zatim pritisnite gumb **OK** za prebacivanje na različite izvore kada ste u načinu rada televizora. Osim ovog, željene ulazne izvore možete prebacivati i odabirom željene opcije u izborniku **ulazi** na početnom zaslonu ili na izborniku **opcije televizora > izvor** u načinu televizija uživo.



## 7 Spojite televizor na internet

### Spojite televizor na internet

Pomoću televizora možete pristupiti internetu spajanjem na širokopolasni sustav. Potrebno je konfigurirati postavke mreže kako biste uživali u brojnim sadržajima prijenosa putem interneta i internetskim aplikacijama. Ove postavke mogu se konfigurirati na izborniku **mreža i internet** koji se nalazi ispod izbornika **opcije televizora > postavke** u načinu rada televizor uživo ili pod izbornikom **postavke** na početnom zaslonu. Možete označiti spojeno/nije spojeno na početnom zaslonu i pritisnuti **OK** za pristup izborniku.

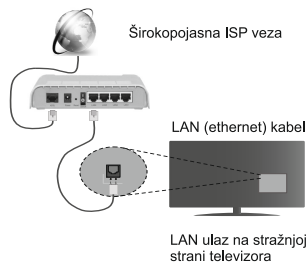
### Žično povezivanje

Spojite televizor na modem/ruter pomoću ethernet kabela. Na poleđini televizora nalazi se LAN priključak. □ Status veze u dijelu **ethernet** i izbornika **mreža i internet** promijenit će se od **nije spojeno** u **spojeno**.

### Bežično povezivanje

Za povezivanje televizora na internet bežično putem lana potreban je bežični LAN modem/ruter. Označite opciju **Wi-Fi** na izborniku **mreža i internet** i pritisnite **OK** za aktiviranje bežičnog povezivanja. Pojavit će se popis dostupnih mreža. Na popisu označite željenu mrežu i za spajanje pritisnite **OK**. Od vas će se možda tražiti unos lozinke za spajanje na odabranu mrežu u slučaju da je mreža zaštićena lozinkom.

Žično povezivanje

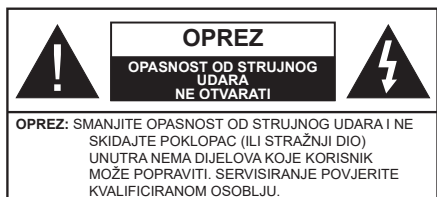


Bežično povezivanje





## Sigurnosne informacije



U ekstremnim vremenskim prilikama (npr. grmljavinsko nevrijeme) i kod dugih razdoblja nekorištenja (npr. godišnji odmor) isključite televizor iz strujne utičnice.

Mrežni utikač koristi se za isključivanje televizora iz mreže i zato mora biti spreman za rad. Ako televizor nije isključen iz strujne mreže uređaj će i dalje trošiti struju u svim situacijama čak i kada je televizor u modu pripravnosti ili isključen.

**Napomena:** Za rad s određenim funkcijama slijedite upute na zaslonu.

**VAŽNO - Molimo, prije instalacije ili rukovanja u cijelosti pročitajte ove upute.**

**⚠ UPOZORENJE :** Uređajem se smiju koristiti osobe (uključujući djecu) koja su sposobna / znaju rukovati takvim uređajem bez nadzora, osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ta osoba ne daje upute vezane za rukovanje ovim uređajem.

- Ovaj televizor koristite na visini od najmanje 5000 metara iznad razine more, na suhom mjestu i u područjima s umjerenom ili tropskom klimom.
- Televizor je predviđen za uporabu u domaćinstvu i sličnim prostorima u zatvorenom, no može se koristiti i na javnim mjestima.
- Za potrebe ventilacije ostavite najmanje 5cm prostora oko televizora.
- Ventilacija se ne smije spriječiti prekrivanjem ili blokiranjem ventilacijskih otvora s predmetnima, poput novina, stolnjaka, zavjesa, itd.
- Utikač strujnog kabela treba biti lako dostupan. Ne stavljajte televizor, komade namještaja i sl. na struji kabel. Oštećeni priključni kabel/utikač može izazvati požar ili strujni udar. Strujnim kablom rukujte držeći ga za utikač, ne isključujte televizori povlačenjem strujnog kabela. Nikada ne dirajte strujni kabel/utikač mokrim rukama zbog opasnosti od kratkog spoja ili strujnog udara. Nikada ne pravite čvorove na kابلu i ne vežite ga drugim kablom. Ako je kabel oštećen treba ga zamijeniti, posao povjerite samo kvalificiranom osoblju.
- Ne izlažite televizor prskanju tekućina ili tekućinama koje kapaju te ne postavljajte predmete napunjene




tekućinama, poput vaza, čaša i s, na ili iznad televizora (npr. na police iznad televizora).

- Ne izlažite televizor izravnom sunčanom svjetlu i ne postavljajte otvoreni plamen, npr. zapaljene svijeće, na vrh ili pored televizora.
- Ne postavljajte izvore topline, poput električnih grijača, radijatora i sl., pored televizora.
- Ne postavljajte televizor na pod ili na površine pod nagibom.
- Plastične vrećice držite daleko od beba, djece i kućnih ljubimaca, jer postoji opasnost od gušenja.
- Pažljivo pričvrstite stalak na televizor. Ako su isporučeni vijci za stalak, pričvrstite ga čvrsto s vijcima i tako spriječite naginjanje televizora. Nemojte previše stegnuti vijke te ispravno postavite zaštitne gumice na stalku.
- Ne bacajte baterije u vatru te ih ne zbrinjavajte s opasnim ili paljivim materijalima.

### UPOZORENJE


- Baterije se ne smiju izlagati izvorima pretjerane topline kao što je to sunčana svjetlost, vatra i slično.
- Pretjerani zvučni tlak iz slušalica može izazvati gubitak sluha.


**POVRH SVEGA – NIKAD ne dopustite nikome, pogotovo ne djeci, guranje ili udaranje zaslona, guranje predmeta u otvore, otore ili bilo koje druge otvore na uređaju.**


 Oprez	Opasnost od ozbiljne ozljede ili smrti
 Opasnost od strujnog udara	Opasnost od opasnog napona
 Održavanje	Važne komponente održavanja

### Oznake na proizvodu

Na proizvodu se koriste sljedeći simboli kao oznake ograničenja, mjera opreza i sigurnosnih mjera. Svako objašnjenje treba se uzeti u obzir kada su na proizvodu s njim povezane oznake. Upamtite ove informacije iz sigurnosnih razloga.

 **Oprema II klase:** Ovaj uređaj osmišljen je tako da ne zahtjeva sigurnosno uzemljenje.

 **Opasni terminal pod naponom:** Označeni priključak(ci) je/su opasan(opasni) i pod naponom u normalnim radnim uvjetima.

 **Oprez, pogledajte priručnik s uputama:** Označeno područje(a) sadrži(e) zamjenjive tanke okrugle baterije ili gumb baterije.



**Laserski proizvod 1. klase:**  
Ovaj proizvod sadrži laser 1.



klase koji je siguran pod razumljivo predvidivim uvjetima rada.

## UPOZORENJE

Ne gutajte baterije. Opasnost od kemijskih opekline. Ovaj proizvod ili pribor isporučen s proizvodom mogu sadržavati tanku okruglu bateriju. Ako se tanka okrugla/gumb baterija proguta može izazvati teške unutarnje opekline u roku od 2 sata što može izazvati smrt. Nove i korištene baterije držite izvan dohvata djece. Ako se pretinac baterije ne zatvara dobro, prestanite koristiti proizvod i držite ga izvan dohvata djece. Ako mislite kako je došlo do gutanja baterije ili ume-tanja u dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

-----  
Televizor može pasti, te izazvati teške tjelesne ozljede ili smrt. Brojne ozljede, pogotovo kod djece, mogu se izbjeći poduzimanjem jednostavnih sigurnosnih mjera kao što su;

- UVIJEK koristite ormariće ili stalke koje preporučuje proizvođač televizora.
- UVIJEK koristite namještaj koji može zaista podnijeti težinu televizora.
- UVIJEK provjerite kako televizor ne stoji na rubu namještaja na kojem je postavljen.
- UVIJEK upoznajte djecu s opasnostima koje prijete od penjanja po namještaju kako bi dohvatili televizor ili gume za rukovanje televizorom.
- UVIJEK provucite kabele spojene na televizor kako se preko njih ne bi spotaklo, kako ih se ne bi povuklo ili prignječilo.
- NIKAD ne postavljajte televizor na nestabilno mjesto.
- NIKAD ne postavljajte televizora na visoki namještaj (na primjer vitrine ili police za knjige) bez dodatnog osiguranja namještaja i televizora s prikladnim osloncem.
- NIKAD ne postavljajte televizor na tkaninu ili druge materijale koji se nalaze između televizora i namještaja na kojem je postavljen.
- NIKAD ne postavljajte predmet koji mogu potaknuti djecu na penjanje, poput igračkaka ili daljinskih upravljača, na vrh televizora ili na namještaj na kojem je televizor postavljen.
- Oprema je prikladna samo za montažu na visini ≤2 m. Ako vaš postojeći televizor mislite zadržati i premjestiti trebate primjenjivati iste mjere.

-----  
Uređaj spojen na zaštitno uzemljenje instalacija u građevini putem STRUJNOG priključka ili putem drugog uređaja s priključkom na zaštitno uzemljenje – i na televizijski distribucijski sustav pomoću koaksijalnog kabela, u određenim okolnostima može izazvati požar. Priključak na kabelski distribucijski sustav mora se izvršiti pomoću uređaja koji osigurava električnu izolaciju ispod određenog frekvencijskog raspona (galvanski izolator)

## UPOZORENJA PRILIKOM POSTAVLJANJA NA ZID

- Prije postavljanja televizora na zid pročitajte upute.
- Komplet za postavljanje na zid je opcionalan. Možete ga nabaviti kod lokalnog zastupnika, ukoliko nije isporučen s televizorom.
- Ne postavljajte televizor na strop ili na zid pod nagibom.
- Koristite posebne vijke za postavljanje na zid i drugi pribor.
- Čvrsto zategnite vijke za postavljanje na zid i tako spriječite pad televizora. Nemojte previše čvrsto zategnuti vijke.

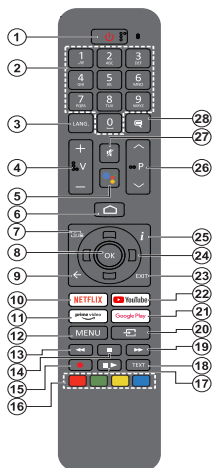
Slike i ilustracije u ovom korisničkom priručniku navedene su samo kao reference i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajn i specifikacije proizvoda mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti.

## Dodaci uključeni

- Daljinski upravljač
- Baterije : 2 x AAA
- KRATKE KORISNIČKE UPUTE
- Priključni kabel(\*\*)

(\*\*)Ovisno o modelu

## Daljinski upravljač(\*\*)



### Stavljanje baterija u daljinski upravljač

Daljinski može imati vijak koji osigurava poklopac odjeljka baterije na daljinskom upravljaču (ili može biti u zasebnoj vrećici). Uklonite vijak, ako je poklopac prethodno učvršćen s vijekom. Zatim uklonite poklopac odjeljka baterije i otvorite odjeljak baterije. Umetnite dvije **AAA** baterije od 1,5 V. Vodite računa o podudaranju (+) i (-) znakova (vodite računa o ispravnom polaritetu). Ne koristite zajedno staru i novu bateriju. Zamijenite isključivo istom ili ekvivalentnom vrstom. Vratite poklopac na njegovo mjesto. Ponovno pričvrstite poklopac s vijekom, ako postoji.

### Za upravljanje s televizorom

Kada se TV prvi put uključi, nakon pokretanja početnih postavki izvršit će se traženje podataka. U ovom trenutku trebate upariti daljinski upravljač s televizorom. Pritisnite i držite gumb **izvor** na daljinskom upravljaču dok LED svjetlo na daljinskom ne počne treperiti, zatim pritisnite gumb **izvor**. To znači da je daljinski u načinu uparivanja.

Sad pričekajte da televizor pronađe daljinski. Odaberite naziv daljinskog i pritisnite **OK** kada se pojavi na zaslonu televizora.

Kada je postupak uparivanja uspješno završen tada će se LED svjetlo daljinskog prestati svijetliti. Ako postupak uparivanje bude neuspješan tada daljinski prelazi u način mirovanja nakon 30 sekundi.

Za uparivanje daljinskog nešto kasnije, možete otići na izbornik **postavke**, označite opciju **daljinski i dodaci** te pritisnite **OK** za pokretanje pretrage podataka.

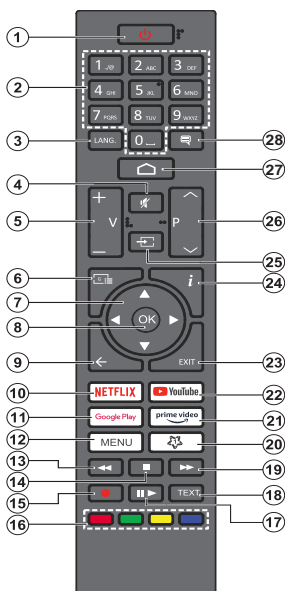
1. **Pripravnost:** Brza pripravnost / pripravnost / uključeno
2. **Brojčani gumbi:** Služe za prebacivanje kanala u načinu rada Live TV, unos brojeva u tekstualni okvir na zaslonu.
3. **Jezik:** Služe za prebacivanje između modova zvuka (analogni televizor), prikaz i izmjenu jezika zvuka (digitalni televizor, ako je dostupno)
4. **Glasnoća +/-:** Povećava/smanjuje razinu glasnoće
5. **Mikrofon:** Aktivira mikrofon na daljinskom, ako je daljinski prethodno uparen s televizorom.
6. **Početni zaslon:** Otvara početni zaslon
7. **Guide (vodič):** Prikazuje elektronički programski vodič za kanale kada televizor radi u stvarnom vremenu (Live TV).
8. **OK:** Potvrđuje odabir, ulazak u podizbornike, prikaz popisa kanala (u načinu rada televizora u stvarnom vremenu
9. **Natrag/povratak:** Vraća na zaslon prethodnog izbornika, vraća se jedan korak unatrag, zatvara otvorene prozore, zatvara teletekst (u načinu rada televizora u stvarnom vremenu-teletekst načinu rada)
10. **Netflix:** Pokretanje Netflix aplikacije.
11. **Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
12. **Izbornik:** Prikazuje izbornik glavnih postavki (na drugim izvorima osim Android TV Home), prikazuje dostupne opcije postavke, poput zvuka i slike.
13. **Premotaj:** Brzo vraća kadrove unatrag kod medija poput filmova
14. **Zaustavi:** Zaustavlja reprodukciju medija
15. **Snimanje:** Snimanje programa u načinu rada televizora u stvarnom vremenu(\*\*)
16. **Gumbi u boji:** Za funkcije gumba u boji slijedite upute na zaslonu
17. **Pausa:** Pauziranje medija koji se reproducira, pokretanje snimanja zadržane slike u načinu rada televizora u stvarnom vremenu
18. **Reproduciraj:** Nastavlja reprodukciju pauziranih multimedijalnih sadržaja
19. **Tekst:** Otvara i zatvara teletekst (ako je dostupno u načinu rada televizora u stvarnom vremenu)
20. **Brzo naprijed:** Brzo pomiče kadrove unaprijed kod medija poput filmova
21. **Izvor:** Prikazuje sve dostupne izvore emitiranja i sadržaja, koristi se i u postupku uparivanja daljinskog upravljača.
22. **Google Play:** Pokreće aplikaciju Google Play Store
23. **YouTube:** Pokretanje YouTube aplikacije
24. **Exit (izlaz):** Zatvara i izlazi iz menija glavnih postavki (na izvorima različitim od Android TV Home), zatvara početni zaslon i prebacuje na zadnji podešeni izvor, izlazi iz svih pokrenutih aplikacija ili izbornika ili OSD trake
25. **Gumbi sa strelicama:** Služe za navigaciju po izbornicima, podešavanje opcija, pomicanje fokusa ili pokazivača itd i prikazuju podstranice teleteksta u načinu rada televizora u stvarnom vremenu ako se pritisnu gumbi desno ili lijevo. Slijedite upute na zaslonu.
26. **Info:** Prikaz informacija o sadržajima na zaslonu
27. **Program +/-:** Povećava/smanjuje broj kanala u načinu rada televizora u stvarnom vremenu
28. **Prigušeno:** Potpuno isključuje glasnoću televizora
29. **Podnaslovi:** Uključuje i isključuje podnaslove, otvara izbornik postavki podnaslova (gdje je dostupno)

### Gumb pripravnosti

Pritisnite i držite gumb **pripravnosti** na daljinskom upravljaču. Na zaslonu će se pojaviti dijaloški okvir **isključivanja**. Označite **OK** i pritisnite gumb **OK**. Televizor će se prebaciti u mod pripravnosti. Nakratko pritisnite i otpustite za prebacivanje televizora u mod brze pripravnosti ili za uključivanje televizora kada u modu brze pripravnosti ili u modu pripravnosti.

(\*\*)Ovisno o modelu

# Daljinski upravljač(\*\*)



## Stavljanje baterija u daljinski upravljač

Daljinski može imati vijak koji osigurava poklopac odjeljka baterije na daljinskom upravljaču (ili može biti u zasebnoj vrećici).. Uklonite vijak, ako je poklopac prethodno učvršćen s vijekom. Zatim uklonite poklopac odjeljka baterije i otvorite odjeljak baterije. Umetnite dvije AAA baterije od 1,5 V. Vodite računa o podudaranju (+) i (-) znakova (vodite računa o ispravnom polaritetu). Ne koristite zajedno staru i novu bateriju. Zamijenite isključivo istom ili ekvivalentnom vrstom. Vratite poklopac na njegovo mjesto. Ponovno pričvrstite poklopac s vijekom, ako postoji.

## Gumb pripravnosti

Pritisnite i držite gumb **pripravnosti** na daljinskom upravljaču. Na zaslonu će se pojaviti dijaloški okvir **isključivanja**. Označite **OK** i pritisnite gumb **OK**. Televizor će se prebaciti u mod pripravnosti. Nakratko pritisnite i otpustite za prebacivanje televizora u mod brze pripravnosti ili za uključivanje televizora kada u modu brze pripravnosti ili u modu pripravnosti.

(\*\*)Ovisno o modelu

1. **Pripravnost:** Brza pripravnost / pripravnost / uključeno
2. **Brojčni gumbi:** Služe za prebacivanje kanala u načinu rada Live TV, unos brojeva u tekstualni okvir na zaslonu.
3. **Jezič:** Služe za prebacivanje između modova zvuka (analogni televizor), prikaz i izmjenu jezika zvuka (digitalni televizor, ako je dostupan)
4. **Prigušeno:** Potpuno isključuje glasnoću televizora
5. **Glasnoća +/-:** Povećava/smanjuje razinu glasnoće
6. **Guide (vodič):** Prikazuje elektronički programski vodič za kanale kada televizor radi u stvarnom vremenu (Live TV).
7. **Gumbi sa strelicama:** Služe za navigaciju po izbornicima, podešavanje opcija, pomicanje fokusa ili pokazivača itd i prikazuju podstranice teleteksta u načinu rada televizora u stvarnom vremenu ako se pritisnu gumbi desno ili lijevo. Slijedite upute na zaslonu.
8. **OK:** Potvrđuje odabire, ulazi u podizbornike, pregledava popis kanala (u Live TV modu)
9. **Natrag/povratak:** Vraća na zaslon prethodnog izbornika, vraća se jedan korak unatrag, zatvara otvorene prozore, zatvara teletekst (u načinu rada televizora u stvarnom vremenu-teletekst načinu rada)
10. **Netflix:** Pokretanje Netflix aplikacije.
11. **Google Play:** Pokreće aplikaciju Google Play Store
12. **Izbornik:** Prikazuje izbornik glavnih postavki (na drugim izvorima osim Android TV Home), prikazuje dostupne opcije postavke, poput zvuka i slike.
13. **Premotaj:** Brzo vraća kadrove unatrag kod medija poput filmova
14. **Zaustavi:** Zaustavlja reprodukciju medija
15. **Snimanje:** Snimanje programa u načinu rada televizora u stvarnom vremenu(\*\*)
16. **Gumbi u boji:** Za funkcije gumba u boji slijedite upute na zaslonu
17. **Pausa:** Pauziranje medija koji se reproducira, pokretanje snimanja zadržane slike u načinu rada televizora u stvarnom vremenu  
**Reprodukcija:** Nastavlja reprodukciju pauziranih multimedijskih sadržaja
18. **Tekst:** Otvara i zatvara teletekst (ako je dostupno u načinu rada televizora u stvarnom vremenu)
19. **Brzo naprijed:** Brzo pomiče kadrove naprijed kod medija poput filmova
20. **MyButton1:** Otvara izbornik postavki načina rada slike kod dostupnih izvora
21. **Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
22. **YouTube:** Pokretanje YouTube aplikacije
23. **Izlaz:** Zatvara i izlazi iz menija glavnih postavki (na izvorima različitim od Android TV Home), zatvara početni zaslon i prebacuje na zadnji podešeni izvor, izlazi iz svih pokrenutih aplikacija ili izbornika ili OSD trake
24. **Info:** Prikaz informacija o sadržajima na zaslonu
25. **Izvor:** Prikazuje sve dostupne izvore emitiranja i sadržaja, koristi se i u postupku uparivanja daljinskog upravljača.
26. **Program +/-:** Povećava/smanjuje broj kanala u načinu rada televizora u stvarnom vremenu
27. **Početni zaslon:** Otvara početni zaslon
28. **Podnaslovi:** Uključuje i isključuje podnaslove, otvara izbornik postavki podnaslova (gdje je dostupno)

## Licencije

Pojmovi HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI zaštitni prikaz proizvoda te HDMI logotip zaštitni su znakovi ili su registrirani zaštitni znakovi HDMI Licensing Administrator, Inc.



Proizvedeno pod licencijom Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, i dupli-D simbol su zaštitni znaci kompanije Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play i YouTube zaštitni su znakovi društva Google LLC.

(\*\*)Za DTS patente pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno pod licencijom DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X i DTS-HD logotip registrirani su zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke DTS, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama. © 2022 DTS, Inc. SVA PRAVA PRIDRŽANA.



Ovaj proizvod sadrži tehnologiju koja podliježe određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft. Zabranjena je uporaba ili distribucija ove tehnologije na način koji ne uključuje njenu primjenu u okviru ovog proizvoda bez odgovarajuće(ih) licencije(a) koje daje tvrtka Microsoft.

Vlasnici sadržaja koriste tehnologiju za pristup sadržaju Microsoft PlayReady™ kako bi zaštitili svoje intelektualno vlasništvo, uključujući autorsko pravo na sadržaj. Ovaj uređaj koristi tehnologiju PlayReady za pristup PlayReady zaštićenom sadržaju i/ili WMDRM zaštićenom sadržaju. Ako uređaj ne uspije primijeniti ograničenja u vezi s uporabom sadržaja tada vlasnici sadržaja mogu zatražiti od tvrtke Microsoft opoziv sposobnost uređaja da koristi PlayReady zaštićeni sadržaj. Opoziv se neće odnositi na nezaštićeni sadržaj ili sadržaj koji je zaštićen drugom tehnologijom za pristup sadržaju. Vlasnici sadržaja mogu od vas tražiti nadogradnju PlayReady zaštite za pristup njihovom sadržaju. Ako odbijete izvršiti nadogradnju tada nećete biti u mogućnosti pristupiti sadržaju koji zahtjeva nadogradnju.

"CI Plus" logotip zaštitni je znak tvrtke CI Plus LLP.

Ovaj proizvod je zaštićen u skladu s određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft Corporation. Zabranjena je uporaba ili distribucija ove tehnologije na način koji ne uključuje njenu primjenu u okviru ovog proizvoda bez licencije tvrtke Microsoft ili ovlaštene podružnice tvrtke Microsoft.

(\*\*)Ovisno o modelu

## Informacije o odlaganju otpada

### [Europska Unija]

Ovi simboli na proizvodu ili njegovoj ambalaži znači da električne i elektroničke uređaje na kraju njihova vijeka trajanja morate zbrinuti u otpad odvojeno od ostalog otpada kućanstva. Umjesto toga ovaj proizvod treba se odnijeti u odgovarajući sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme te baterija gdje će ga zbrinuti, obnoviti i reciklirati na odgovarajući način u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i Direktivama 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Ispravim zbrinjavanjem ovih proizvoda pomoći ćete u očuvanju prirodnih resursa i u sprječavanju mogućih negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlja što bi se u suprotnom moglo dogoditi zbog neodgovarajućeg rukovanja otpadom.

Za više informacija o sabirnim centrima i recikliranju ovih proizvoda, molimo kontaktirajte ured lokalnih vlasti, tvrtku zaduženu za komunalni otpad ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Za neispravno zbrinjavanje otpada mogu se platiti kazne u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

### [Poslovni korisnici]

Ako želite zbrinuti ovaj proizvod, molimo kontaktirajte dobavljača i provjerite uvjete i odredbe ugovora o kupnji.

### [Ostale država izvan Europske unije]

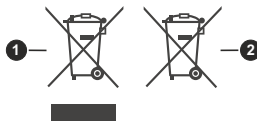
Ovi simboli vrijede samo u Europskoj uniji.

Za više informacija o zbrinjavanju i recikliranju kontaktirajte lokalne organe vlasti.

Proizvod i ambalažu trebate odnijeti u lokalni sabirni centar radi recikliranja.

Neki sabirni centri preuzimaju proizvode bez naplate.

**Napomena:** Znak Pb ispod simbola baterija znači da baterija sadrži olovo.



1. Proizvodi
2. Baterija

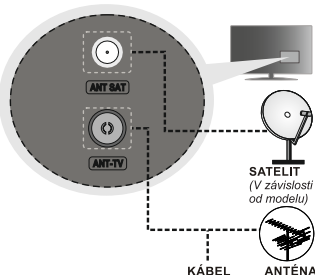
# Príručka pre rýchly štart

## 1 Vloženie batérií do diaľkového ovládača

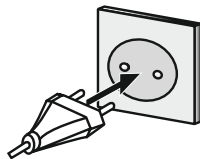
Diaľkový ovládač môže mať skrutku, ktorá upevňuje kryt priestoru pre batériu na diaľkovom ovládači (alebo sa môže nachádzať v samostatnej taške). Odstráňte skrutku, ak bol kryt predtým naskrutkovaný. Potom odstráňte kryt priestoru pre batérie, aby ste odkryli priestor pre batérie. Vložte dve batérie 1,5V veľkosti **AAA**. Uistite sa, že (+) a (-) označenia súhlasia (dbajte na správnu polaritu). Nemiešajte staré a nové batérie. Vymieňajte len za ten istý alebo ekvivalentný typ. Umiestnite kryt späť. Kryt, ak existuje, opäť zaistíte skrutkou.

## 2 Pripojte anténu k vášmu TV

### ZADNÁ STRANA TELEVÍZORA



## 3 Pripojte TV k zdroju napätia



## 4 Zapnutie televízora

Po pripojení napájacieho kábla k sieťovej zásuvke sa televízor automaticky zapne. Ak je televízor v pohotovostnom režime, rozsvieti sa LED dióda pohotovostného režimu.

Pre zapnutie televízora z pohotovostného režimu;

1. Stlačte tlačidlo **Standby (Pohotovostný režim)** na diaľkovom ovládači.

2. Stlačte stred ovládacieho spínača na televízore.

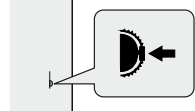
1



2



..... alebo .....



## 5 Sprievodca úvodným nastavením

Pri prvom zapnutí sa zobrazí správa „Vitajte“ spolu s možnosťami výberu jazyka uvedenými na obrazovke. Vyberte požadovaný jazyk zo zoznamu a pokračujte stlačením **OK**. Podľa pokynov na obrazovke dokončíte proces úvodného nastavenia. Na výber, nastavenie, potvrdenie a pokračovanie použite šípky a tlačidlo **OK** na diaľkovom ovládaní.

**Poznámka:** Podrobnejšie informácie a pokyny týkajúce sa procesu počiatočného nastavenia nájdete v príručke pre zostavenie tohto televízora.

## 6 Zmena vstupného zdroja

Ak chcete pripojiť zariadenie k televízoru, pred akýmkoľvek pripojením sa uistite, že televízor aj zariadenie sú vypnuté. Prepojte dve jednotky pomocou vhodného kábla. □ Po pripojení externých systémov k televízoru môžete prepínať medzi vstupnými zdrojmi. Ak chcete prepínať medzi rôznymi zdrojmi v režime živého televízneho vysielania, opakovane stlačajte tlačidlo **Source (Zdroj)** na diaľkovom ovládači alebo použite šípky a potom stlačte tlačidlo **OK**. Okrem toho môžete prepnúť na požadovaný vstupný zdroj výberom požadovanej možnosti z ponuky **Inputs (Vstupy)** na domovskej obrazovke alebo ponuky **TV options >Source (Možnosti TV >Zdroj)** v režime živého televízneho vysielania



## 7 Pripojenie televízora k internetu

Prostredníctvom svojho televízora môžete získať prístup k internetu pripojením k širokopásmovému systému. Je potrebné nakonfigurovať sieťové nastavenia, aby ste si mohli vychutnať celý rad streamovaného obsahu a internetových aplikácií. Tieto nastavenia je možné nakonfigurovať z ponuky **Network & Internet (Internet a sieť)**, ktorá sa nachádza v ponuke **TV options >Settings (Možnosti TV >Nastavenia)** v režime živého televízneho vysielania alebo v ponuke **Settings (Nastavenia)** na domovskej obrazovke. Do ponuky môžete vstúpiť aj zvýraznením ikony **Pripojené/Nepripojené** na domovskej obrazovke a stlačením tlačidla **OK**.

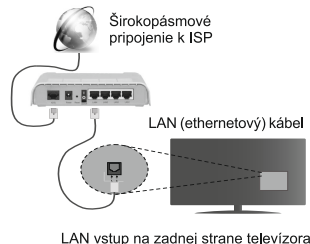
### Káblové pripojenie

Pripojte televízor k modemu/routeru ethernetovým káblom. Na zadnej strane vášho televízora je k dispozícii LAN port. □ Stav pripojenia v časti **Ethernet** v ponuke **Network & Internet (Sieť a internet)** sa zmení z **Not connected (Nepripojené)** na **Connected (Pripojené)**.

### Bezdrôtové pripojenie

Na pripojenie televízora k internetu prostredníctvom bezdrôtovej siete LAN je potrebný bezdrôtový LAN modem/router. Zvýraznite možnosť **Wi-Fi** v ponuke **Network & Internet (Sieť a internet)** a stlačením tlačidla **OK** aktivujte bezdrôtové pripojenie. Zobrazí sa zoznam dostupných sietí. Zvýraznite požadovanú sieť zo zoznamu a na pripojenie stlačte tlačidlo **OK**. V prípade, že je sieť chránená heslom, môže sa zobrazíť výzva na zadanie hesla na pripojenie k vybranej sieti.

Káblové pripojenie



Bezdrôtové pripojenie



# Bezpečnostné pokyny



Za extrémneho počasia (búrka, blesky) a dlhý doby nečinnosti (odchodu na dovolenku) odpojte televízor z elektrickej siete.

Sieťová zástrčka sa používa na odpojenie TV zostavy od zdroja a preto musí zostať ľahko prevádzkovateľná. Ak televízor nie je odpojený od elektrickej siete, zariadenie stále odoberá energiu pre všetky situácie, aj keď je televízor v pohotovostnom režime alebo je vypnutý.

**Poznámka:** Postupujte podľa pokynov na obrazovke pre vykonávanie súvisiacich funkcií.

## Dôležité - Prečítajte si tento návod celý pred inštaláciou alebo prevádzkou

**UPOZORNENIE:** Tento prístroj je určený pre použitie osobami (vrátane detí), ktorí sú schopní / skúsení prevádzkovať takéto zariadenia bez dozoru, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

- Použite tento televízor v nadmorskej výške menšej ako 5000 metrov nad morom, v suchých miestach a v oblastiach s miernym alebo tropickým podnebí.
- Televízor je určený pre použitie v domácnostiach a na podobné vnútorné použitie, ale môže byť tiež používaný na verejných miestach.
- Pre zaistenie ventilácie, okolo televízora nechajte aspoň 5 cm voľného priestoru.
- Nezabraňujte vetraniu zakrytím alebo blokovaním vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Napájací kábel by mal byť ľahko prístupný. Neumiestňujte televízor, nábytok atď. na napájací kábel. Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Uchopte sieťový kábel za zástrčku, neodpájajte TV ľahom za napájací kábel. Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla / zástrčky s mokrymi rukami, mohlo by dôjsť ku skratu alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy na napájacom kábli nerobte uzol, ani ho nezväzujte s inými káblami. Keď je poškodený, musí byť vymenený, malo by to byť vykonané iba kvalifikovaným personálom.

- Nevystavujte televízor kvapkajúcim alebo striekajúcim tekutinám a na alebo nad TV nekladte nádoby naplnené tekutinou, ako sú napríklad vázy, poháre atď. (napr. na policiach nad zariadením).
- Nevystavujte televízor priamemu slnečnému žiareniu alebo neumiestňujte zdroje otvoreného ohňa, ako sú zapálené sviečky na vrch alebo do blízkosti televízora.
- Nekladte žiadne zdroje tepla ako sú elektrické ohrievače, radiátory, atď. do blízkosti televízora.
- Nekladte televízor na podlahu alebo na šikmé plochy.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu uduseniu, igelitové sáčky držte mimo dosahu dojsť, detí a domácich zvierat.
- Opatrne pripojte podstavec k televízoru. Ak je stojan opatrený skrútkami, pevne utiahnite skrútky, aby sa zabránilo nakláňaniu televízora. Skrútky príliš nepretahujte a riadne namontujte aj stojanové gumi.
- Nevhadzujte batérie do ohňa alebo medzi nebezpečné alebo horľavé materiály.

## UPOZORNENIE

- Batérie sa nesmú vystavovať nadmernej teplote, ako napr. slnko, oheň a podobne.
- Tlak nadmerného zvuku zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.

**PREDOVŠETKÝM – NIKDY nenechávajte nikoho, predovšetkým deti, tlačiť alebo udrieť na obrazovku, vsúvať nič do dier, konektorov alebo ďalších otvorov na TV.**

Upozornenie	Riziko vážneho zranenia alebo smrti
Nebezpečenstvo Úrazu Elektrickým Prúdom	Riziko nebezpečného napätia
Údržba	Dôležitá súčasť údržby

## Označenia na produkte

Nasledujúce symboly sú použité na produkte ako indikátory obmedzenia a bezpečnostné opatrenia a bezpečnostné pokyny. Každé vysvetlenie je platné len pre vzťahujúce sa miesto označenia na produkte. Dbajte na tieto informácie z bezpečnostných dôvodov.

**Produkt Triedy č. II:** Tento spotrebič je navrhnutý takým spôsobom, že si nevyžaduje bezpečnostné uzemnenie.



**Nebezpečný terminál pod prúdom:** Označený(é) terminál(y) je/sú za normálnych prevádzkových podmienok pod prúdom nebezpečné.



**Pozor, Pozri návod na obsluhu:** V označenom priestore(och) sa nachádza(jú)



mincové alebo gombíkové batérie vymeniteľné užívateľom.



#### **Laserový produkt triedy 1:**

Tento produkt obsahuje laserový zdroj triedy 1, ktorý je bezpečný za rozumne predvidateľných podmienok prevádzky.

vádzky.

### **UPOZORNENIE**

Batérie neprehľadajte, riziko chemického popálenia  
Tento výrobok alebo jeho príslušenstvo dodávané s výrobkom môže obsahovať gombíkovú/mincovú batériu. Ak dôjde k požitiu gombíkovej batérie, môže to spôsobiť vážne vnútorné popáleniny v priebehu 2 hodín a môže to viesť k smrti.

Udržujte nové a použité batérie mimo dosahu detí. Ak časť s batériou nie je možné bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosahu detí.

Ak si myslíte, že batérie by sa mohli prehltnúť alebo dostať do niektorej časti tela, ihneď vyhľadajte zdravotnícku pomoc.

-----

TV môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenia alebo smrť. Veľkému množstvu zranení, najmä detí, je možné sa vyhnúť jednoduchými opatreniami;

- **VŽDY** používajte skrinky alebo podstavce alebo spôsoby montáže odporúčané výrobcom televízora.
- **VŽDY** používajte nábytok, ktorý poskytuje bezpečnú oporu pre televízor.
- **VŽDY** sa ubezpečte, aby televízor nepresahoval cez hrany podporného nábytku.
- **VŽDY** naučte deti o nebezpečenstvách lezenia na nábytok, na televízor alebo na jeho ovládacie prvky.
- **VŽDY** nasmerujte vedenia a káble pripojené k televízoru, aby ste o ne nemohli zakopnúť, pretiahnuť ich alebo zachytiť.
- Nikdy nepokladajte televízor na nestabilné miesta.
- **NIKDY** neumiestňujte televízor na vysoký nábytok (napríklad skrine a knižnice) bez ukotvenia nábytku aj televízora k vhodnej podpore.
- **NIKDY** neumiestňujte televízor na tkaniny alebo iné materiály, ktoré môžu byť umiestnené medzi televízorom a podporným nábytkom.
- **NIKDY** neumiestňujte predmety, ktoré by mohli deti lákať, ako sú hračky a diaľkové ovládače, na hornú časť televízora alebo nábytku, na ktorý je televízor umiestnený.
- Zariadenie je vhodné len na montáž vo výškach do 2 m.

Pri premiestnení súčasného televízora by ste mali rovnako použiť vyššie uvedené opatrenia.

-----

Prístroj pripojený k ochrannému uzemneniu inštalácie budovy prostredníctvom pripojenia do ELEKTRICKEJ siete alebo k inému prístroju s pripojením k ochrannému uzemneniu a k televízornému distribučnému systému

pomocou koaxiálneho kábla môže za určitých okolností predstavovať riziko požiaru. Napojenie na systém televíznych rozvodov musí byť preto prevedené prostredníctvom zariadení, ktorých elektrická izolácia spadá do určitého frekvenčného pásma (galvanicky izolátor)

### **UPOZORNENIA PRI MONTÁŽI NA STENU**

- Pred montážou televízora na stenu si prečítajte pokyny.
- Sada pre montáž na stenu je voliteľná. Ak nie je súčasťou balenia televízora, môžete ju získať od vášho miestneho predajcu.
- Neinštalujte televízor na strop alebo na šikmú stenu.
- Použite priložené skrutky na montáž na stenu a ďalšie príslušenstvo.
- Pevne utiahnite skrutky na montáž na stenu, aby ste zabránili pádu televízora. Skrutky nepreťahujte.

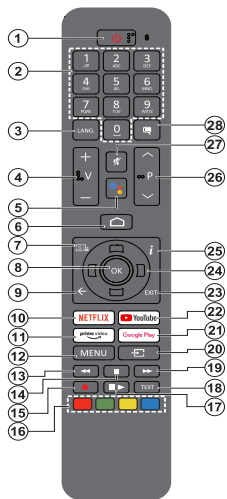
Obrázky a ilustrácie v tomto návode na obsluhu majú iba informatívny charakter a môžu sa líšiť od skutočného vzhľadu výrobku. Dizajn a technické parametre produktu môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

### **Dodávané príslušenstvo**

- Diaľkové ovládanie
- Batérie: 2 x AAA
- Príručka pre rýchly štart
- Napájací kábel(\*\*)

(\*\*) V závislosti od modelu

# Diaľkové ovládanie(\*\*)



## Vloženie batérií do diaľkového ovládania

Diaľkový ovládač môže mať skrutku, ktorá upevňuje kryt priestoru pre batériu na diaľkovom ovládači (alebo sa môže nachádzať v samostatnej taške). Odstráňte skrutku, ak bol kryt predtým naskrutkovaný. Potom odstráňte kryt priestoru pre batérie, aby ste odkryli priestor pre batérie. Vložte dve batérie 1,5V veľkosti **AAA**. Uistite sa, že označenia (+) a (-) súhlasia (dbajte na správnu polaritu). Nemiešajte staré a nové batérie. Vymieňajte len za ten istý alebo ekvivalentný typ. Umiestnite kryt späť. Kryt, ak existuje, opäť zaistite skrutkou.

## Párovanie diaľkového ovládania s TV

Pri prvom zapnutí TV sa po začatí úvodného nastavenia vykoná vyhľadávanie príslušenstva. Teraz môžete diaľkové ovládanie spárovať s TV.

Stlačte a podržte tlačidlo **Zdroj** na diaľkovom ovládaní, kým LED na diaľkovom ovládaní nezačne blikať, potom uvoľnite tlačidlo **Zdroj**. To znamená, že diaľkový ovládač je v režime párovania.

Teraz počkajte, kým TV nájde diaľkové ovládanie. Keď sa objaví na TV obrazovke, vyberte názov diaľkového ovládača a stlačte tlačidlo **OK**.

Keď je proces párovania úspešný, LED na diaľkovom ovládaní zhasne. Ak proces párovania zlyhal, diaľkové ovládanie prejde po 30 sekundách do režimu spánku.

Ak chcete svoj diaľkový ovládač spárovať neskôr, môžete prejsť do ponuky **Nastavenia**, zvýrazniť možnosť **Diaľkové ovládače a príslušenstvo** a stlačením tlačidla **OK** zahájiť hľadanie príslušenstva.

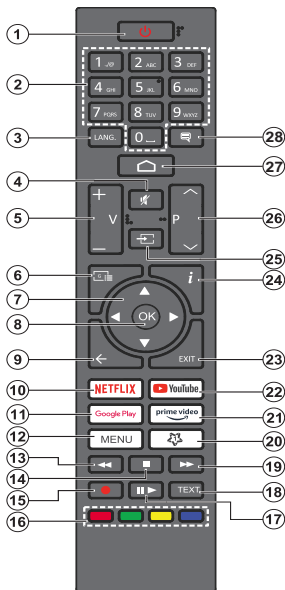
(\*\*) V závislosti od modelu

- Pohotovostný režim:** Rýchly pohotovostný režim / Pohotovostný režim / Zapnúť
- Číselné tlačidlá:** Prepne kanál v režime Live TV, zadá číslo do textového poľa na obrazovke
- Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analogové TV), zobrazuje alebo mení jazyk zvuku (digitálna TV, ak je k dispozícii)
- Hlasitosť +/-** Zvyšuje/znižuje úroveň hlasitosti
- Mikrofon:** Aktivuje mikrofón na diaľkovom ovládači, ak je diaľkový ovládač predtým spárovaný s televízorom
- Home (Domov):** Otvorí obrazovku Home (Domov)
- Sprievodca:** Zobrazí elektronického programového sprievodcu pre kanály Live TV
- OK:** Potvrdzuje výbery, vstupuje do podmenu, prezerá zoznam kanálov (v režime Live TV)
- Späť/Návrat:** Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku ponuky, prejde o krok späť, zatvorí otvorené okná, zatvorí teletext (v režime Live TV-Teletext)
- Netflix:** Spustí aplikáciu Netflix
- Prime Video:** Spustí aplikáciu Amazon Prime Video
- Ponuka:** Zobrazí hlavnú ponuku nastavení (na iných zdrojoch ako Android TV Home), zobrazí dostupné možnosti nastavenia, napríklad zvuk a obraz
- Posun vzd:** Presunie obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
- Stop:** Zastaví prehrávané médiá
- Nahrávanie:** Zaznamenáva programy v režime Live TV(\*\*)
- Farebné Tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupujte podľa pokynov na obrazovke
- Pausa:** Pozastavuje prehrávané médiá, spúšťa nahrávanie s časovým posunom v režime Live TV
- Prehrať:** Obnoví prehrávanie pozastaveného média
- Text:** Otvára a zatvára teletext (ak je k dispozícii v režime Live TV)
- Rýchly posun vpred:** Presunie obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
- Zdroj:** Zobrazuje všetky dostupné zdroje vysielania a obsahu, používa sa aj v procese párovania diaľkového ovládača.
- Google Play:** Spustí aplikáciu Google Play obchodu
- YouTube:** Spustí aplikáciu YouTube
- Ukončiť:** Zatvorí a ukončí hlavné ponuky nastavení (na iných zdrojoch ako Android TV Home), zatvorí Domovskú obrazovku a prepne na posledný nastavený zdroj, ukončí akúkoľvek spustenú aplikáciu alebo ponuku alebo OSD banner
- Smerové tlačidlá:** Po stlačení Pravého alebo Ľavého tlačidla naviguje v ponukách, nastavuje možnosti, posúva zaostrenie alebo kurzor atď., a zobrazuje podstránky v režime Live TV-Teletext. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
- Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke
- Program +/-:** Zvyšuje/Znižuje číslo kanála v režime Live TV
- Stímiť:** Úplne vypne zvuk televízora
- Titulky:** Zapne a vypne titulky, otvorí ponuku nastavení titulkov (ak sú k dispozícii)

## Tlačidlo pohotovostného režimu

Stlačte a podržte tlačidlo **Standby** na diaľkovom ovládači. Teraz sa na obrazovke zobrazí ponuka vypnutia **Power off**. Zvýraznite **OK** a potom stlačte tlačidlo **OK**. Televízor sa prepne do pohotovostného režimu. Krátkym stlačením a uvoľnením prepnete televízor do rýchleho pohotovostného režimu alebo televízor zapnete, ak je v rýchlym pohotovostnom režime alebo v pohotovostnom režime.

# Diaľkové ovládanie(\*\*)



## Vloženie batérií do diaľkového ovládania

Diaľkový ovládač môže mať skrutku, ktorá upevňuje kryt priestoru pre batériu na diaľkovom ovládači (alebo sa môže nachádzať v samostatnej taške). Odstráňte skrutku, ak bol kryt predtým naskrutkovaný. Potom odstráňte kryt priestoru pre batérie, aby ste odkryli priestor pre batérie. Vložte dve batérie 1,5V veľkosti AAA. Uistite sa, že označenia (+) a (-) súhlasia (dbajte na správnu polaritu). Nemiešajte staré a nové batérie. Vymieňajte len za ten istý alebo ekvivalentný typ. Umiestnite kryt späť. Kryt, ak existuje, opäť zaistite skrutkou.

## Tlačidlo pohotovostného režimu

Stlačte a podržte tlačidlo **Standby** na diaľkovom ovládači. Teraz sa na obrazovke zobrazí ponuka vypnutia **Power off**. Zvýraznite **OK** a potom stlačte tlačidlo **OK**. Televízor sa prepne do pohotovostného režimu. Krátkym stlačením a uvoľnením prepnete televízor do rýchleho pohotovostného režimu alebo televízor zapnete, ak je v rýchlym pohotovostnom režime alebo v pohotovostnom režime.

1. **Pohotovostný režim:** Rýchly pohotovostný režim / Pohotovostný režim / Zapnutý
2. **Číselné tlačidlá:** Prepne kanál v režime Live TV, zadá číslo do textového poľa na obrazovke
3. **Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analogové TV), zobrazuje alebo mení jazyk zvuku (digitálna TV, ak je k dispozícii)
4. **Stlmiť:** Úplne vypne zvuk televízora
5. **Hlasitosť +/-:** Zvyšuje/znižuje úroveň hlasitosti
6. **Sprevodca:** Zobrazí elektronického programového sprievodcu pre kanály Live TV
7. **Smerové tlačidlá:** Po stlačení Pravého alebo Ľavého tlačidla naviguje v ponukách, nastavuje možnosti, posúva zaostrenie alebo kurzor atď., a zobrazuje podstránky v režime Live TV-Teletext. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
8. **OK:** Potvrdzuje výbery, vstupuje do podmenu, zobrazí zoznam kanálov (v režime Live TV)
9. **Späť/Návrat:** Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku ponuky, prejde o krok späť, zatvorí otvorené okná, zatvorí teletext (v režime Live TV-Teletext)
10. **Netflix:** Spustí aplikáciu Netflix
11. **Google Play:** Spustí aplikáciu Google Play obchodu
12. **Ponuka:** Zobrazí hlavnú ponuku nastavení (na iných zdrojoch ako Android TV Home), zobrazí dostupné možnosti nastavenia, napríklad zvuk a obraz
13. **Posun vzad:** Presunie obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
14. **Stop:** Zastaví prehrávané médiá
15. **Nahrávanie:** Zaznamenáva programy v režime Live TV(\*\*\*)
16. **Farebné Tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupujte podľa pokynov na obrazovke
17. **Pauza:** Pozastavuje prehrávané médiá, spúšťa nahrávanie s časovým posunom v režime Live TV
18. **Prehrať:** Obnoví prehrávanie pozastaveného média
19. **Text:** Otvára a zatvára teletext (ak je k dispozícii v režime Live TV)
20. **Rýchly posun vpred:** Presunie obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
21. **MyButton1:** Otvorí ponuku nastavení režimu obrazu na dostupných zdrojoch
22. **Prime Video:** Spustí aplikáciu Amazon Prime Video
23. **YouTube:** Spustí aplikáciu YouTube
24. **Ukončiť:** Zatvorí a ukončí hlavné ponuky nastavení (na iných zdrojoch ako Android TV Home), zatvorí Domovskú obrazovku a prepne na posledný nastavený zdroj, ukončí akúkoľvek spustenú aplikáciu alebo ponuku alebo OSD banner
25. **Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke
26. **Zdroj:** Zobrazuje všetky dostupné zdroje vysielania a obsahu, používa sa aj v procese párovania diaľkového ovládača.
27. **Program +/-:** Zvyšuje/Znižuje číslo kanála v režime Live TV
28. **Home (Domov):** Otvorí obrazovku Home (Domov)
29. **Titulky:** Zapne a vypne titulky, otvorí ponuky nastavení titulok (ak sú k dispozícii)

(\*\*) V závislosti od modelu

## Licencie

Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, Obchodný dizajn HDMI a logo HDMI sú obchodnými známkami alebo registrovanými obchodnými známkami spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.



Vyrobené na základe licencie od Dolby laboratories. Dolby Audio, a dvojitý-D symbol sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play a YouTube sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.

(\*\*) Pre patenty DTS, pozri <http://patents.dts.com>. Vyrobené v licencii spoločnosti DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X a logo DTS-HD sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti DTS, Inc. v Spojených štátoch a iných krajinách. © 2022 DTS, Inc. VŠETKY PRÁVA VYHRADENÉ.



Tento produkt obsahuje technológie podliehajúce právam duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft. Použitie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez príslušnej licencie(i) od spoločnosti Microsoft zakázaná.

Vlastníci obsahu používajú technológiu prístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ na ochranu svojho duševného vlastníctva, vrátane obsahu chráneného autorskými právami. Toto zariadenie používa technológiu PlayReady na prístup k PlayReady-chránenému obsahu a/alebo k WMDRM-chránenému obsahu. V prípade, že prístroj prestane správne presadzovať obmedzenia týkajúce sa používania obsahu, vlastníci obsahu môžu vyžadovať po spoločnosti Microsoft odvolanie schopnosti zariadenia na spotrebu PlayReady-chráneného obsahu. Odvolanie by nemalo mať vplyv na nechránený obsah ani obsah chránený inými technológiami. Vlastníci obsahu môžu vyžadovať aktualizáciu PlayReady pre prístup k ich obsahu. Ak aktualizáciu odmietnete, nebudete môcť pristupovať k obsahu, ktorý si vyžaduje aktualizáciu.

Logo "CI Plus" je ochranná známka CI Plus LLP.

Tento produkt je chránený určitými právami duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft Corporation. Použitie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez príslušnej licencie(i) od spoločnosti Microsoft alebo autorizovaného zástupcu Microsoft zakázaná.

(\*\*) V závislosti od modelu

## Informácie o likvidácii

### [Európska únia]

Tieto symboly znamenajú, že elektrické a elektronické zariadenia a batérie s týmto symbolom nesmú byť likvidované ako všeobecný komunálny odpad na ich konci životnosti. Namiesto toho, produkt, rovnako ako aj batérie by mali byť odovzdané na zberných miestach pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, z dôvodu správneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie v súlade s vašimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a Smernice 2012/19/EU a 2013/56/EU.

Pri správnej likvidácii týchto produktov, pomôžete zachovať prírodné zdroje a pomôžete, aby sa zabránilo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou týchto výrobkov.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu a zberných miestach získate na miestnom úrade obce, v spoločnosti zaisťujúcej likvidáciu odpadu alebo v obchode, v ktorom ste produkt zakúpili.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu, v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, vám môže byť udelená pokuta.

### [Firemní používateľia]

Ak chcete likvidovať tento produkt, obráťte sa na svojho dodávateľa a skontrolujte podmienky kúpnej zmluvy.

### [Ostatné krajiny mimo Európskej únie]

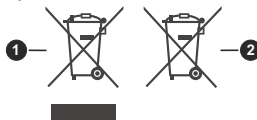
[Tieto symboly sú platné len v Európskej únii]

Pre viac informácií o likvidácii a recyklácii kontaktujte svoj miestny správny orgán.

Výrobok a obal odovzdajte na miestnom zbernom mieste pre recykláciu.

Niektoré zberné miesta prijímajú produkty zadarmo.

**Poznámka:** Značka Pb pod symbolom batérie znamená, že batérie obsahujú olovo.



1. Produkty
2. Batéria

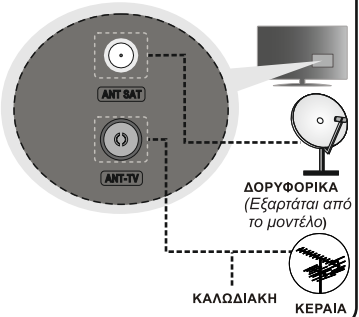
# Οδηγός Σύντομης Έναρξης Χρήσης

## 1 Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο

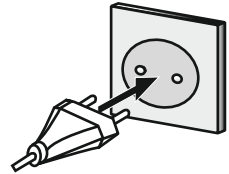
Το τηλεχειριστήριο μπορεί να έχει μια βίδα που ασφαλίζει το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών πάνω στο τηλεχειριστήριο (ή αυτή μπορεί να βρίσκεται σε ξεχωριστή σακούλα). Αφαιρέστε τη βίδα, αν το κάλυμμα είχε προηγουμένως βιδωθεί. Κατόπιν αφαιρέστε από το διαμέρισμα μπαταριών το κάλυμμα, για να αποκαλυφθεί το διαμέρισμα. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες 1,5 V τύπου **AAA**. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις (+) και (-) συμφωνούν (προσέξτε τη σωστή πολικότητα). Μη χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο. Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα. Ασφαλίστε πάλι το κάλυμμα με τη βίδα, αν υπάρχει στον εξοπλισμό.

## 2 Συνδέστε την κεραία στην τηλεόρασή σας

### ΠΙΣΩ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ



## 3 Συνδέστε την τηλεόραση στην πρίζα



## 4 Ενεργοποιήστε την τηλεόραση

Αφού συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα, η τηλεόραση θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Αν η τηλεόραση είναι σε κατάσταση αναμονής, είναι αναμμένη η λυχνία LED αναμονής.

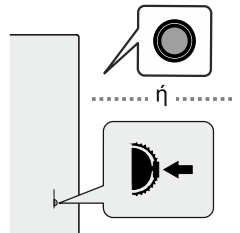
Για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση από την κατάσταση αναμονής, είτε:

1. Πιέστε το πλήκτρο **Αναμονής** στο τηλεχειριστήριο.
2. Πιέστε το κέντρο του διακόπτη χειρισμού στην τηλεόραση.

1



2



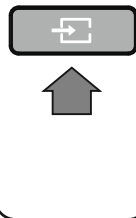
## 5 Βοηθός αρχικής ρύθμισης

Όταν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, θα εμφανιστεί το μήνυμα "Καλωσορίσατε" μαζί με τις επιλογές γλώσσας σε λίστα στην οθόνη. Επιλέξτε τη γλώσσα που επιθυμείτε από τη λίστα και πατήστε **OK** για να συνεχίσετε. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία αρχικών ρυθμίσεων. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά κατεύθυνσης και το κουμπί **OK** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε στοιχείο μενού, να ρυθμίσετε, να επιβεβαιώσετε και να προχωρήσετε.

**Σημείωση:** Για λεπτομερείς πληροφορίες και οδηγίες για τη διαδικασία αρχικής ρύθμισης ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών αυτής της τηλεόρασης.

## 6 Αλλαγή της πηγής εισόδου

Αν θέλετε να συνδέσετε μια συσκευή στην τηλεόραση, βεβαιωθείτε ότι τόσο η τηλεόραση όσο και η συσκευή έχουν απενεργοποιηθεί πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε σύνδεση. Για να συνδέσετε τις δύο μονάδες, χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο καλώδιο. □ Όταν έχετε συνδέσει εξωτερικά συστήματα στην τηλεόρασή σας, μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικές πηγές εισόδου. Πίεστε επανειλημμένα το κουμπί **Source (Πηγή)** στο τηλεχειριστήριο ή χρησιμοποιήστε τα κουμπιά κατεύθυνσης και κατόπιν πατήστε το κουμπί **OK** για να επιλέξετε διάφορες πηγές από τη λειτουργία Ζωντανής τηλεόρασης. Επιπλέον, μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή πηγή εισόδου επιλέγοντας το επιθυμητό στοιχείο μενού από το μενού **Είσοδοι** στην Αρχική οθόνη ή από το μενού **Επιλογές TV > Πηγή** σε λειτουργία Ζωντανής τηλεόρασης.



## 7 Σύνδεση της τηλεόρασης στο Ίντερνετ

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο Ίντερνετ μέσω της τηλεόρασής σας, συνδέοντάς την σε ένα ευρυζωνικό σύστημα. Χρειάζεται να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις δικτύου για να απολαύσετε μια ποικιλία περιεχομένου μέσω Ίντερνετ και να χρησιμοποιήσετε διαδικτυακές εφαρμογές. Μπορείτε να διαμορφώσετε αυτές τις ρυθμίσεις από το μενού **Δίκτυο & Ίντερνετ** που θα βρείτε στο μενού **Επιλογές TV > Ρυθμίσεις** σε λειτουργία Ζωντανής τηλεόρασης ή στο μενού **Ρυθμίσεις** στην Αρχική οθόνη. Μπορείτε επίσης να επισημάνετε το εικονίδιο **Με Σύνδεση/Χωρίς Σύνδεση** στην Αρχική οθόνη και να πατήσετε **OK** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού.

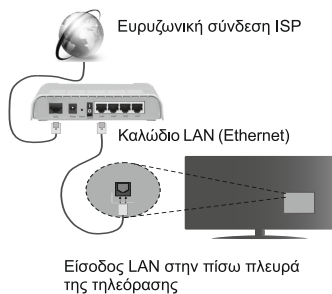
### Ενσύρματη σύνδεση

Συνδέστε την τηλεόρασή σας στο μόντεμ/δρομολογητή χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Ethernet. Υπάρχει μια θύρα LAN στο πίσω μέρος της τηλεόρασής σας. □ Η κατάσταση σύνδεσης στο τμήμα **Ethernet** στο μενού **Δίκτυο & Ίντερνετ** θα αλλάξει από **Χωρίς σύνδεση** σε **Με σύνδεση**.

### Ασύρματη σύνδεση

Απαιτείται μόντεμ/δρομολογητής ασύρματου LAN για να συνδέσετε την τηλεόραση στο Ίντερνετ μέσω ασύρματου LAN. Επιλέξτε το στοιχείο **Wi-Fi** στο μενού **Δίκτυο & Ίντερνετ** και πιάστε **OK** για να ενεργοποιήσετε την ασύρματη σύνδεση. Θα εμφανιστεί λίστα με τα διαθέσιμα δίκτυα. Επισημάνετε το δίκτυο που επιθυμείτε από τη λίστα και πιάστε **OK** για να συνδεθείτε. Μπορεί να σας ζητηθεί να εισάγετε έναν κωδικό πρόσβασης για να συνδεθείτε στο επιλεγμένο δίκτυο, σε περίπτωση που το δίκτυο προστατεύεται με κωδικό πρόσβασης.

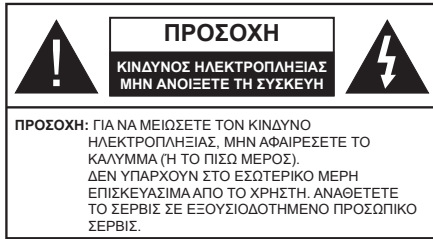
Ενσύρματη σύνδεση



Ασύρματη σύνδεση



# Πληροφορίες ασφαλείας



Σε περίπτωση ακραίων καιρικών συνθηκών (καταιγίδων, στρατών) και σε μεγάλες περιόδους μη χρήσης (στις διακοπές σας), αποσυνδέετε την τηλεόραση από το δίκτυο ρεύματος.

Το φιλ ρευματοληψίας χρησιμοποιείται για αποσύνδεση της τηλεόρασης από το δίκτυο παροχής ρεύματος και γι' αυτό πρέπει να παραμένει πάντα σε ετοιμότητα χρήσης. Αν η συσκευή της τηλεόρασης δεν αποσυνδεθεί ηλεκτρικά από το δίκτυο ρεύματος, θα εξακολουθεί να καταναλώνει ρεύμα σε κάθε περίπτωση, ακόμα και αν η τηλεόραση είναι σε κατάσταση αναμονής ή απενεργοποιημένη.

**Σημείωση:** Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για το χειρισμό των σχετικών λειτουργιών.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Διαβάστε πλήρως τις παρούσες οδηγίες πριν την εγκατάσταση ή τη χρήση της συσκευής

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) τα οποία έχουν την ικανότητα / εμπειρία για χρήση μιας τέτοιας συσκευής χωρίς επιτήρηση, εκτός αν έχουν λάβει επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.




- Χρησιμοποιείτε αυτή την τηλεόραση σε υψόμετρο μικρότερο των 5000 μέτρων από τη στάθμη της θάλασσας, σε ξηρές θέσεις και σε περιοχές με εύκρατο ή τροπικό κλίμα.
- Η τηλεοπτική συσκευή προορίζεται για οικιακή και παρόμοια χρήση σε εσωτερικό χώρο αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σε δημόσιους χώρους.
- Για λόγους αερισμού αφήνετε ελεύθερο χώρο τουλάχισ. 5 cm γύρω από την τηλεόραση.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται με το να καλύπτονται ή να φράζονται τα ανοίγματα αερισμού με είδη, όπως εφημερίδες, τραπέζομάντιλα, κουρτίνες κλπ.
- Το φιλ του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο. Μην τοποθετείτε την τηλεόραση, έπιπλα κλπ. πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Ένα φαρμαμένο καλώδιο ρεύματος/φιλ μπορεί να γίνει απία πυρκαγιάς ή να σας προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Να χειρίζεστε το καλώδιο ρεύματος από το φιλ, μην αποσυνδέετε την τηλεόραση από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο ρεύματος. Σε καμία περίπτωση μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος/το φιλ με υγρά χέρια, γιατί θα μπορούσε να προκληθεί

βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία. Μην κάνετε ποτέ κόμπο στο καλώδιο ρεύματος και μην το δένετε με άλλα καλώδια. Όταν έχει υποστεί ζημιά, χρειάζεται να αντικατασταθεί. Αυτό θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο προσωπικό.

- Μην εκθέτετε την τηλεόραση σε υγρό από στάξιμο ή πισίλισμα και μην τοποθετείτε πάνω στην τηλεόραση, ή πάνω από αυτήν (π.χ. σε ράφια πάνω από την τηλεόραση), αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως βάζα, φλιτζάνια κλπ.
- Μην εκθέτετε την τηλεόραση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην τοποθετείτε πάνω ή κοντά στην τηλεόραση γυμνές φλόγες, όπως π.χ. αναμμένα κεριά.
- Μην τοποθετείτε κοντά στην τηλεόραση πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες, σώματα θέρμανσης κλπ.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω στο δάπεδο ή σε επιφάνειες με κλίση.
- Για να αποφύγετε κίνδυνο πρόκλησης ασφυξίας, κρατάτε τις πλαστικές σακούλες μακριά από μωρά, παιδιά και κατοικίδια.
- Συνδέστε προσεκτικά τη βάση στην τηλεόραση. Αν η βάση συνοδεύεται από βίδες, σφίξτε καλά τις βίδες για να αποφύγετε ανατροπή της τηλεόρασης. Μη σφίξτε υπερβολικά τις βίδες και τοποθετήστε σωστά τα ελαστικά εξαρτήματα της βάσης.
- Μην πετάτε μπαταρίες σε φωτιά ή μαζί με επικίνδυνα ή εύφλεκτα υλικά.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, όπως άμεσο ηλιακό φως, φωτιά ή παρόμοια.
  - Η υπερβολικά υψηλή πίεση ήχου από ακουστικά κάθε τύπου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- ΠΑΝΩ ΑΠ' ΟΛΑ - ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ, και ιδίως τα παιδιά, να σπρώχνουν ή να κτυπούν την οθόνη ή να περνούν οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα από τις οπές, τις σχισμές ή από οποιοδήποτε άλλο άνοιγμα της τηλεόρασης.**

 Προσοχή	Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου
 ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ	Κίνδυνος από επικίνδυνη ηλεκτρική τάση
 Συντήρηση	Σημαντικό εξάρτημα για τη συντήρηση

## Σημάνσεις πάνω στο προϊόν

Τα σύμβολα που ακολουθούν χρησιμοποιούνται πάνω στο προϊόν για να επισημαίνουν περιορισμούς και προφυλάξεις καθώς και οδηγίες ασφαλείας. Κάθε εξήγηση θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη μόνον όπου το προϊόν φέρει τη σχετική σήμανση. Λαμβάνετε υπ' όψη σας αυτές τις πληροφορίες για λόγους ασφαλείας.





**Εξοπλισμός Κατηγορίας II:** Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να μη χρειάζεται σύνδεση ασφαλείας προς την ηλεκτρική γη.



**Ακροδέκτης υπό επικίνδυνη τάση:** Ο ακροδέκτης (Οι ακροδέκτες) που επισημαίνονται(-ονται) είναι υπό επικίνδυνη τάση σε κανονικές συνθήκες λειτουργίας.



**Προσοχή, δείτε τις οδηγίες χρήσης:** Η περιοχή (Οι περιοχές) που επισημαίνονται(-ονται) είναι υπό επικίνδυνη(-ουν) μπαταρίες τύπου κέρματος ή κουμπιού.



**Προϊόν λείζερ Κατηγορίας 1:** Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή λείζερ κατηγορίας 1 η οποία είναι ασφαλής υπό εύλογα προβλέψιμες συνθήκες λειτουργίας.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέχετε να μην καταποθεί η μπαταρία, Κίνδυνος Χημικών Εγκαυμάτων

Αυτό το προϊόν ή τα αξεσουάρ που συνοδεύουν το προϊόν μπορεί να περιέχουν μπαταρία τύπου κέρματος/κουμπιού. Αν καταποθεί η μπαταρία τύπου κέρματος/κουμπιού, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επιφέρει το θάνατο.

Κρατάτε καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Αν το διαμέρισμα μπαταρίας δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.

Αν πιστεύετε ότι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε άμεση ιατρική προσοχή.

Μια τηλεόραση μπορεί να πέσει, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πολλοί τραυματισμοί, ειδικά σε παιδιά, μπορούν να αποφευχθούν με τη λήψη απλών προφυλάξεων όπως:

- ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε ντουλάπια ή βάσεις ή μεθόδους στερέωσης που συνιστά ο κατασκευαστής της τηλεόρασης.
- ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε έπιπλα που μπορούν να υποστηρίξουν με ασφάλεια την τηλεόραση.
- ΠΑΝΤΑ να διασφαλίσετε ότι η τηλεόραση δεν προεξέχει από την άκρη του επίπλου όπου στηρίζεται.
- ΠΑΝΤΑ να εκπαιδεύετε τα παιδιά σχετικά με τους κινδύνους από την αναρρίχηση σε έπιπλα για να φθάσουν την τηλεόραση ή τα χειριστήρια της.
- ΠΑΝΤΑ να περνάτε τα καλώδια κάθε είδους που συνδέονται στην τηλεόρασή σας με τρόπο ώστε να μην μπορούν να γίνουν αιτία παραπατήματος, και να μην μπορούν να τραβηχτούν ή πιαστούν από οποιονδήποτε.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετήσετε τηλεόραση σε θέση που δεν προσφέρει ευστάθεια.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετήσετε την τηλεόραση πάνω σε ψηλό έπιπλο (π.χ. σε ντουλάπια ή βιβλιοθήκες),

χωρίς ακύρωση και του επίπλου και της τηλεόρασης σε κατάλληλο υποστήριγμα.

- ΠΟΤΕ μην τοποθετήσετε την τηλεόραση πάνω σε ύφασμα ή σε άλλα υλικά ανάμεσα στην τηλεόραση και το έπιπλο όπου στηρίζεται.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετήσετε είδη που μπορεί να αποτελέσουν πειρασμό για να σκαρφλώσουν τα παιδιά, όπως παιχνίδια και τηλεχειριστήρια, πάνω στην τηλεόραση ή στο έπιπλο στο οποίο έχει τοποθετηθεί η τηλεόραση.
- Ο εξοπλισμός είναι κατάλληλος μόνο για τοποθέτηση σε ύψη  $\leq 2$  m.

Οι παραπάνω προφυλάξεις πρέπει να εφαρμόζονται και στην περίπτωση που πρόκειται να κρατήσετε την υπάρχουσα τηλεόρασή σας και να της αλλάξετε θέση.

Συσκευή συνδεδεμένη στην προστατευτική γείωση της εγκατάστασης του κτίριου μέσω της σύνδεσης ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΔΙΚΤΥΟΥ ή μέσω άλλης συσκευής που διαθέτει σύνδεση σε προστατευτική γείωση - και σε σύστημα διανομής τηλεοπτικού σήματος με χρήση ομοαξονικού καλωδίου, μπορεί υπό ορισμένες συνθήκες να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς. Η σύνδεση σε σύστημα κατανομής τηλεοπτικού σήματος πρέπει επομένως να είναι εξοπλισμένη με διάταξη που παρέχει ηλεκτρική απομόνωση κάτω από μια ορισμένη περιοχή συχνοτήτων (γαλβανική απομόνωση).

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ

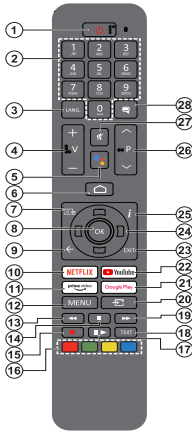
- Διαβάστε τις οδηγίες πριν τοποθετήσετε την τηλεόραση στον τοίχο.
- Το κιτ επιτοίχιας τοποθέτησης είναι προαιρετικός εξοπλισμός. Μπορείτε να το προμηθευτείτε από το τοπικό σας κατάστημα, αν δεν παρέχεται μαζί με την τηλεόραση.
- Μην εγκαταστήσετε την τηλεόραση σε οροφή ή σε τοίχο με κλίση.
- Χρησιμοποιήστε τις προβλεπόμενες βίδες και τα τάλλα αξεσουάρ τοποθετήσεως σε τοίχο.
- Σφίξτε καλά τις βίδες τοποθέτησης σε τοίχο, για να αποτρέψετε την πτώση της τηλεόρασης. Μην σφίξτε υπερβολικά τις βίδες.

Οι εικόνες και οι απεικονίσεις στις παρούσες οδηγίες χρήσης παρέχονται μόνο ενδεικτικά και μπορεί να διαφέρουν από την πραγματική εμφάνιση του προϊόντος. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάξουν χωρίς ειδοποίησή.

## Αξεσουάρ που περιλαμβάνονται

- Τηλεχειριστήριο
- Μπαταρίες: 2 τεμ. AAA
- Οδηγός γρήγορης έναρξης χρήσης
- Καλώδιο ρεύματος(\*\*)

# Τηλεχειριστήριο(\*\*)



## Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να έχει μια βίδα που ασφαλίσει το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών πάνω στο τηλεχειριστήριο (ή αυτή μπορεί να βρίσκεται σε ξεχωριστή σακούλα). Αφαιρέστε τη βίδα, αν το κάλυμμα είχε προηγουμένως βιδωθεί. Κατόπιν αφαιρέστε από το διαμέρισμα μπαταριών το κάλυμμα, για να αποκαλυφθεί το διαμέρισμα. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες 1,5 V τύπου **AAA**. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις (+) και (-) συμφωνούν (προσέξτε τη σωστή πολικότητα). Μην χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο. Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα. Ασφαλίστε πάλι το κάλυμμα με τη βίδα, αν υπάρχει στον εξοπλισμό.

## Για σύζευξη του τηλεχειριστηρίου με την τηλεόραση

Όταν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά η τηλεόραση, θα πραγματοποιηθεί μια αναζήτηση για αξεσουάρ αφού αρχίσει η διαδικασία αρχικών ρυθμίσεων. Στο σημείο αυτό θα χρειαστεί να πραγματοποιήσετε τη σύζευξη του τηλεχειριστηρίου σας με την τηλεόραση.

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Πηγή** στο τηλεχειριστήριο έως ότου η λυχνία LED στο τηλεχειριστήριο αρχίσει να αναβοσβήνει και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί **Πηγή**. Αυτό σημαίνει ότι το τηλεχειριστήριο είναι σε λειτουργία σύζευξης.

Τώρα πρέπει να περιμένετε να εντοπίσει η τηλεόραση το τηλεχειριστήριό σας. Όταν το όνομα του τηλεχειριστηρίου σας εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης, επιλέξτε το και πιέστε **OK**.

Αν η διαδικασία σύζευξης είναι επιτυχής, η LED στο τηλεχειριστήριο θα σβήσει. Αν η διαδικασία σύζευξης απέτυχε, το τηλεχειριστήριο θα εισέλθει σε λειτουργία νάρκης μετά από 30 δευτερόλεπτα.

Για να πραγματοποιήσετε σύζευξη του τηλεχειριστηρίου σας αργότερα, μπορείτε να μεταβείτε στο μενού **Ρυθμίσεις**, να επισημανίσετε την επιλογή **Τηλεχειριστήρια & Αξεσουάρ** και να πιέσετε **OK** για να ξεκινήσετε μια αναζήτηση αξεσουάρ.

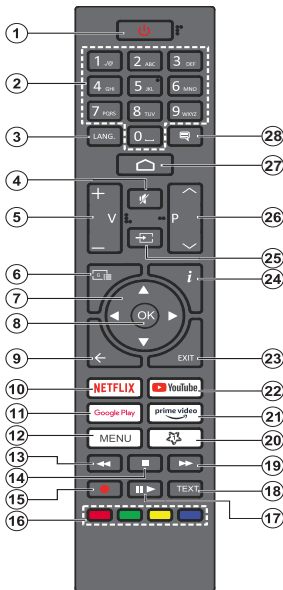
- 1. Αναμονή:** Γρήγορη Αναμονή / Αναμονή / Ενεργοποίηση
- 2. Αριθμητικά πλήκτρα:** Άλλαξη καναλιού σε λειτουργία Ζωντανή TV, εισαγωγή ενός αριθμού στο πλαίσιο κειμένου στην οθόνη
- 3. Γλώσσα:** Εναλλαγή μεταξύ λειτουργιών ήχου (αναλογική τηλεόραση), εμφάνιση και αλλαγή γλώσσας ήχου (ψηφιακή τηλεόραση, όπου διατίθεται)
- 4. Ένταση ήχου +/-:** Αυξάνει/μειώνει τη στάθμη έντασης ήχου
- 5. Μικρόφωνο:** Ενεργοποίηση του μικροφώνου στο τηλεχειριστήριο αν το τηλεχειριστήριο έχει προηγουμένως συζευχθεί με την τηλεόραση
- 6. Αρχική:** Άνοιγμα της Αρχικής Οθόνης
- 7. Οδηγός:** Εμφάνιση του ηλεκτρονικού οδηγού προγραμμάτων για κανάλια Ζωντανής TV
- 8. OK:** Επιβεβαίωση επιλογών, είσοδος σε υπομενού, προβολή της λίστας καναλιών (σε λειτουργία Ζωντανή TV)
- 9. Πίσω/Επιστροφή:** Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη Μενού, πηγαίνει ένα βήμα πίσω, κλείνει ανοιχτά παράθυρα, κλείνει το teletext (σε ζωντανή τηλεόραση-λειτουργία Teletext)
- 10. Netflix:** Άνοιγμα της εφαρμογής Netflix
- 11. Prime Video:** Άνοιγμα της εφαρμογής Amazon Prime Video
- 12. Μενού:** Εμφάνιση του μενού ρυθμίσεων (σε πηγές άλλες από την Android TV Αρχική), εμφάνιση των διαθέσιμων επιλογών ρυθμίσεων όπως ήχου και εικόνας
- 13. Επιστροφή:** Κίνηση των καρτέ προς τα πίσω σε πολυμέσα όπως ταινίες
- 14. Διακοπή:** Διακοπή του πολυμέσου που αναπαράγεται
- 15. Εγγραφή:** Εγγραφή προγραμμάτων σε λειτουργία Ζωντανή TV(\*\*)
- 16. Έγχρωμα πλήκτρα:** Για τις λειτουργίες των έγχρωμων πλήκτρων ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη
- 17. Πάυση:** Πάυση της αναπαραγωγής πολυμέσων, έναρξη χρονικής μετάπτωσης σε λειτουργία Ζωντανής τηλεόρασης
- Αναπαραγωγή:** Συνέχιση της αναπαραγωγής πολυμέσου από κατάσταση πάυσης
- 18. Κείμενο:** Άνοιγμα και κλείσιμο του Teletext (όπου διατίθεται, σε λειτουργία Ζωντανή TV)
- 19. Ταχεία πρόωθηση:** Κίνηση των καρτέ προς τα εμπρός σε πολυμέσα όπως ταινίες
- 20. Πηγή:** Δείχνει όλες τις διαθέσιμες πηγές εκπομπών και περιεχομένου, χρησιμοποιείται και στη διαδικασία σύζευξης του τηλεχειριστηρίου.
- 21. Google Play:** Άνοιγμα της εφαρμογής για το κατάστημα Google Play
- 22. YouTube:** Άνοιγμα της εφαρμογής YouTube
- 23. Έξοδος:** Κλείσιμο και έξοδος από το κύριο μενού ρυθμίσεων (σε πηγές άλλες από Android TV Αρχική), κλείσιμο της Αρχικής οθόνης και μετάβαση στην τελευταία ρυθμισμένη πηγή, έξοδος από οποιαδήποτε εκτελούμενη εφαρμογή ή μενού ή πλαίσιο OSD
- 24. Πλήκτρο κατεύθυνσης:** Πλοήγηση σε μενού, ρύθμιση επιλογών, μετακίνηση της εστίασης ή του δρομέα κλπ. και εμφάνιση υποεσθιδών σε λειτουργία Teletext Ζωντανής τηλεόρασης με πάτημα του πλήκτρου Δεξιά ή Αριστερά. Ακολουθείτε τις οδηγίες στην οθόνη
- 25. Πληροφορίες:** Εμφάνιση πληροφοριών σχετικά με το περιεχόμενο που εμφανίζεται στην οθόνη
- 26. Πρόγραμμα +/-:** Αύξηση/μείωση του αριθμού καναλιού σε λειτουργία Ζωντανή TV
- 27. Σίγαση ήχου:** Πλήρης απενεργοποίηση της έντασης ήχου της τηλεόρασης
- 28. Υποπίπλοιο:** Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του υποπίπλοιου, άνοιγμα του μενού ρυθμίσεων υποπίπλοιο (όπου διατίθεται)

## Πλήκτρο Αναμονής

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **Αναμονής** στο τηλεχειριστήριο. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο διάλογος **Απενεργοποίηση**. Επισημανείτε το **OK** και πατήστε το πλήκτρο **OK**. Η τηλεόραση θα μεταβεί σε κατάσταση Αναμονής. Πιέστε στιγμιαία και ελεύθερωστε το πλήκτρο για να θέσετε την τηλεόραση σε κατάσταση γρήγορης αναμονής, ή για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση όταν είναι σε κατάσταση γρήγορης αναμονής ή αναμονής.

(\*\*) Εξαρτάται από το μοντέλο

# Τηλεχειριστήριο(\*\*)



## Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να έχει μια βίδα που ασφαλίσει το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών πάνω στο τηλεχειριστήριο (ή αυτή μπορεί να βρίσκεται σε ξεχωριστή σακούλα). Αφαιρέστε τη βίδα, αν το κάλυμμα είχε προηγουμένως βιδωθεί. Κατόπιν αφαιρέστε από το διαμέρισμα μπαταριών το κάλυμμα, για να αποκαλυφθεί το διαμέρισμα. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες 1,5 V τύπου **AAA**. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις (+) και (-) συμφωνούν (προσέξτε τη σωστή πολικότητα). Μη χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο. Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα. Ασφαλίστε πάλι το κάλυμμα με τη βίδα, αν υπάρχει στον εξοπλισμό.

## Πλήκτρο Αναμονής

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **Αναμονής** στο τηλεχειριστήριο. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο διάλογος **Απενεργοποίηση**. Επισημάνετε το **OK** και πατήστε το πλήκτρο **OK**. Η τηλεόραση θα μεταβεί σε κατάσταση Αναμονής. Πιέστε στιγμιαία και ελευθερώστε το πλήκτρο για να θέσετε την τηλεόραση σε κατάσταση γρήγορης αναμονής, ή για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση όταν είναι σε κατάσταση γρήγορης αναμονής ή αναμονής.

(\*\*)Εξαρτάται από το μοντέλο

- 1. Αναμονή:** Γρήγορη Αναμονή / Αναμονή / Ενεργοποίηση
- 2. Αριθμητικά πλήκτρα:** Αλλαγή καναλιού σε λειτουργία Ζωντανή TV, εισαγωγή ενός αριθμού στο πλαίσιο κειμένου στην οθόνη
- 3. Γλώσσα:** Εναλλαγή μεταξύ λειτουργιών ήχου (αναλογική τηλεόραση), εμφάνιση και αλλαγή γλώσσας ήχου (ψηφιακή τηλεόραση, όπου διατίθεται)
- 4. Σίγαση ήχου:** Πλήρης απενεργοποίηση της έντασης ήχου της τηλεόρασης
- 5. Ένταση ήχου +/-:** Αυξάνει/μειώνει τη στάθμη έντασης ήχου
- 6. Οδηγός:** Εμφάνιση του ηλεκτρονικού οδηγού προγραμμάτων για κανάλια Ζωντανής TV
- 7. Πλήκτρα κατεύθυνσης:** Πλοήγηση σε μενού, ρύθμιση επιλογών, μετακίνηση της εστίασης ή του δρομέα κλπ. και εμφάνιση υποελλίδων σε λειτουργία Τελετέξ Ζωντανής τηλεόρασης με πάτημα του πλήκτρου Δεξιά ή Αριστερά. Ακολουθείτε τις οδηγίες στην οθόνη
- 8. OK:** Επιβεβαίωση επιλογών, είσοδος σε υπομενού, προβολή της λίστας καναλιών (σε λειτουργία Ζωντανή TV)
- 9. Επιστροφή/Πίσω:** Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη Μενού, πηγαίνει ένα βήμα πίσω, κλείνει ανοιχτά παράθυρα, κλείνει το teletext (σε ζωντανή τηλεόραση-λειτουργίαTeletext)
- 10. Netflix:** Άνοιγμα της εφαρμογής Netflix
- 11. Google Play:** Άνοιγμα της εφαρμογής για το κατάστημα Google Play
- 12. Μενού:** Εμφάνιση του μενού ρυθμίσεων (σε πηγές άλλες από την Android TV Αρχική), εμφάνιση των διαθέσιμων επιλογών ρυθμίσεων όπως ήχου και εικόνας
- 13. Επιστροφή:** Κίνηση των καρέ προς τα πίσω σε πολυμέσα όπως ταινίες
- 14. Διακοπή:** Διακοπή του πολυμέσου που αναπαράγεται
- 15. Έγγραφή:** Έγγραφή προγραμμάτων σε λειτουργία Ζωντανή TV(\*\*)
- 16. Έγχρωμα πλήκτρα:** Για τις λειτουργίες των έγχρωμων πλήκτρων ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη
- 17. Παύση:** Προσωρινή διακοπή του πολυμέσου που αναπαράγεται, έναρξη έγγραφης χρονικής μετατόπισης σε λειτουργία Ζωντανή TV
- Αναπαραγωγή:** Συνέχιση της αναπαραγωγής πολυμέσου από κατάσταση παύσης
- 18. Κείμενο:** Άνοιγμα και κλείσιμο του Τελετέξ (όπου διατίθεται, σε λειτουργία Ζωντανή TV)
- 19. Ταχεία προώθηση:** Κίνηση των καρέ προς τα εμπρός σε πολυμέσα όπως ταινίες
- 20. ΤοΠλήκτροΜου1:** Άνοιγμα του μενού ρυθμίσεων τύπου εικόνας σε διαθέσιμες πηγές
- 21. Prime Video:** Άνοιγμα της εφαρμογής Amazon Prime Video
- 22. YouTube:** Άνοιγμα της εφαρμογής YouTube
- 23. Έξοδος:** Κλείσιμο και έξοδος από το κύριο μενού ρυθμίσεων (σε πηγές άλλες από Android TV Αρχική), κλείσιμο της Αρχικής οθόνης και μετάβαση στην τελευταία ρυθμιζόμενη πηγή, έξοδος από οποιαδήποτε εκτελούμενη εφαρμογή ή μενού ή πλαίσιο OSD
- 24. Πληροφορίες:** Εμφάνιση πληροφοριών σχετικά με το περιεχόμενο που εμφανίζεται στην οθόνη
- 25. Πηγή:** Δείχνει όλες τις διαθέσιμες πηγές εκπομπών και περιεχομένου, χρησιμοποιείται και στη διαδικασία σύζευξης του τηλεχειριστηρίου.
- 26. Πρόγραμμα +/-:** Αύξηση/μείωση του αριθμού καναλιού σε λειτουργία Ζωντανή TV
- 27. Αρχική:** Άνοιγμα της Αρχικής Οθόνης
- 28. Υπόπλοιο:** Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των υποπλοίων, άνοιγμα του μενού ρυθμίσεων υποπλοίων (όπου διατίθεται)

## Άδειες

Οι όροι HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, η παρουσίαση HDMI και τα λογότυπα HDMI είναι εμπορικά σήματα ή κατατεθέντα εμπορικά σήματα της HDMI Licensing Administrator, Inc.



Κατασκευάζεται με άδεια από τη Dolby Laboratories. Το σήμα Dolby, Dolby Audio, καθώς και το σύμβολο διπλού D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories Licensing Corporation .

Τα Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play και YouTube είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Google LLC.

(\*\*)Σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας της DTS, βλέπε <http://patents.dts.com>. Κατασκευάζεται με άδεια από τη DTS Licensing Limited. Τα DTS, DTS-HD, Virtual:X και το λογότυπο DTS-HD είναι σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της DTS, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και άλλες χώρες. © 2022 DTS, Inc. ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΚΑΘΕ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ.



Το παρόν προϊόν περιέχει τεχνολογία η οποία υπόκειται σε ορισμένα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Microsoft. Απαγορεύεται η χρήση ή διανομή αυτής της τεχνολογίας εκτός του παρόντος προϊόντος χωρίς την κατάλληλη άδεια (ή άδειες) από τη Microsoft.

Οι ιδιοκτήτες περιεχομένου χρησιμοποιούν την τεχνολογία πρόσβασης σε περιεχόμενα PlayReady™ της Microsoft για προστασία της πνευματικής τους ιδιοκτησίας, η οποία περιλαμβάνει περιεχόμενο με προστατευόμενα πνευματικά δικαιώματα (copyright). Η παρουσία συσκευής χρησιμοποιεί την τεχνολογία PlayReady για να αποκτήσει πρόσβαση σε περιεχόμενο με προστασία PlayReady και/ή περιεχόμενο με προστασία WMDRM. Αν η συσκευή αποτύχει να επιβάλει κατάλληλα τους περιορισμούς στη χρήση του περιεχομένου, οι ιδιοκτήτες του περιεχομένου ενδέχεται να απαιτήσουν από τη Microsoft να ανακαλέσει τη δυνατότητα της συσκευής να χρησιμοποιήσει περιεχόμενο με προστασία PlayReady. Η ανάκληση δεν θα πρέπει να επηρεάσει μη προστατευόμενο περιεχόμενο ή περιεχόμενο προστατευόμενο από άλλες τεχνολογίες πρόσβασης σε περιεχόμενο. Οι ιδιοκτήτες του περιεχομένου μπορεί να σας ζητήσουν να αναβαθμίσετε την εφαρμογή PlayReady για να αποκτήσετε πρόσβαση στο περιεχόμενο τους. Αν αρνηθείτε μια αναβάθμιση, δεν θα μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε περιεχόμενο για το οποίο απαιτείται η αναβάθμιση.

Το λογότυπο "Cl Plus" αποτελεί εμπορικό σήμα της Cl Plus LLP.

Αυτό το προϊόν προστατεύεται από ορισμένα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Microsoft Corporation. Απαγορεύεται η χρήση ή διανομή αυτής της τεχνολογίας εκτός του παρόντος προϊόντος χωρίς άδεια από τη Microsoft ή από εξουσιοδοτημένη θυγατρική εταιρεία της Microsoft.

(\*\*)Εξαρτάται από το μοντέλο

## Πληροφορίες σχετικά με την τελική διάθεση

### [Ευρωπαϊκή Ένωση]

Τα σύμβολα αυτά δείχνουν ότι ο ηλεκτρικός και ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντί αυτού, τα προϊόντα θα πρέπει να παραδίδονται στα αρμόδια σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού καθώς και μπαταριών, για κατάλληλη επεξεργασία, ανάκτηση υλικών και ανακύκλωση σύμφωνα με την εθνική σας νομοθεσία και την Οδηγία 2012/19/EK and 2013/56/EK.

Με τη σωστή απόρριψη αυτών των προϊόντων, θα συμβάλλετε στη διατήρηση των εθνικών πόρων και στην πρόληψη ενδεχομένων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσε αλλιώς να προκληθεί από ακατάλληλη μεταχείριση του προϊόντος αυτού ως απόβλητου.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, την τοπική υπηρεσία συλλογής οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Ενδέχεται να έχουν εφαρμογή ποινές για ακατάλληλη απόρριψη αυτού του τύπου αποβλήτων, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

### [Επαγγελματίες χρήστες]

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας και ελέγξτε τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς σας.

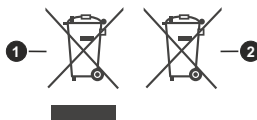
### [Άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης]

Αυτά τα σύμβολα έχουν ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές για να πληροφορηθείτε σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση.

Το προϊόν και η συσκευασία θα πρέπει να παραδοθούν στο τοπικό σας σημείο συλλογής για ανακύκλωση.

Ορισμένα σημεία συλλογής δέχονται προϊόντα χωρίς χρέωση.

**Σημείωση:** Το σήμα Pb κάτω από το σύμβολο των μπαταριών υποδηλώνει ότι η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.



1. Προϊόντα
2. Μπαταρία

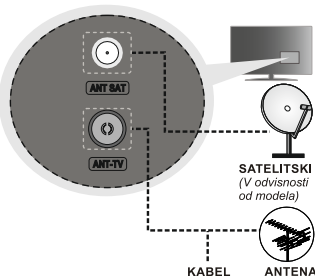
# Kratka navodila za uporabo

## 1 Vstavite baterije v daljinski upravljalnik

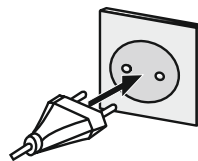
Daljinski upravljalnik ima lahko vijak, s katerim je pokrov predala za baterije pritrjen na daljinski upravljalnik (ali pa je ta morda v ločeni vrečki). Odstranite vijak, če je bil pokrov že prej privit. Nato odstranite pokrov prostora za baterije, da lahko pridete do prostora za baterije. Vstavite dve 1,5 V bateriji, velikosti **AAA**. Prepričajte se, da oznaki (+) in (-) ustrežata označbam (pazite na pravilno polarnost). Ne mešajte starih in novih baterij. Zamenjajte samo z enakim ali enakovrednim tipom baterij. Znova zaprite pokrovček. Pokrov ponovno pritrдите z vijakom, če obstaja.

## 2 Priključite anteno na televizor

### HRBTNA STRAN TELEVIZORJA



## 3 Priključite televizor v električno vtičnico



## 4 Vklopite televizor

Ko priklopite napajalni kabel v električno vtičnico, se televizor samodejno vklopi. Če je televizor v stanju pripravljenosti, zasveti indikator stanja pripravljenosti.

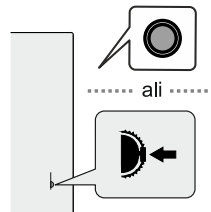
Za vklop televizorja iz stanja pripravljenosti:

1. Na daljinskem upravljalniku pritisnite tipko za **stanje pripravljenosti**.
2. Pritisnite sredino upravljalnega stikala na televizorju.

①



②



## 5 Čarovnik za začetno namestitev

Ob prvem vklopu se bo prikazalo sporočilo "Dobrodošli" skupaj z možnostmi izbire jezika, ki so navedene na zaslonu. Na seznamu izberite želeni jezik in za nadaljevanje pritisnite tipko **OK**. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate postopek začetne namestitve. Za izbiro, nastavitve, potrditev in nadaljevanje uporabite smerne gumbce in tipko **OK** na daljinskem upravljalniku.

**Opomba:** Za podrobnejše informacije in navodila o postopku začetne namestitve glejte navodila za uporabo tega televizorja.

## 6 Spremenite vhodni vir

Če želite na televizor priključiti napravo, poskrbite, da sta televizor in naprava pred priključitvijo izklopljena. Za povezavo dveh enot uporabite ustrezní kábel. □ Ko priključite zunanje sisteme na televizor, lahko preklopite na druge vhodne vire. V načinu Live TV za prekop na druge vire večkrat zaporedoma pritisnite tipko **Source** na daljinskem upravljalniku ali uporabite smerne tipke in nato pritisnite tipko **OK**. Poleg tega lahko na želeni vhodni vir preklopite tako, da izberete želeno možnost v meniju **Inputs (Vhodi)** na začetnem zaslonu ali meniju **TV options > Source (TV-možnosti > Vir)** v načinu Live TV.



## 7 Povežite televizor z internetom

Do interneta lahko dostopate prek televizorja tako, da ga povežete s širokopasovnim sistemom. Za uporabo različnih pretočnih vsebin in internetnih aplikacij je treba konfigurirati nastavitve omrežja. Te nastavitve lahko konfigurirate v meniju **Network & Internet (Omrežje in internet)**, ki je v meniju **TV options > Settings (TV-možnosti > Nastavitve)** v načinu Live TV, ali v meniju **Settings (Nastavitve)** na začetnem zaslonu. Za dostop do tega menija lahko tudi označite ikono Povezano/Ni povezano na začetnem zaslonu in pritisnete tipko **OK**.

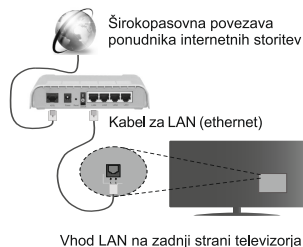
### Žična povezava

Povežite televizor z modemom/usmerjevalnikom prek ethernetnega kabla. Priključek LAN je na zadnji strani televizorja. □ Stanje povezave v razdelku **Ethernet** v meniju **Network & Internet (Omrežje in internet)** se spremeni iz **Not connected (Ni povezano)** v **Connected (Povezano)**.

### Brezžična povezava

Za povezavo televizorja z internetom prek brezžičnega lokalnega omrežja potrebujete modem/usmerjevalnik za brezžično lokalno omrežje. Označite možnost **Wi-Fi** v meniju **Network & Internet (Omrežje in internet)** in pritisnite **OK**, da omogočite brezžično povezavo. Prikaže se seznam razpoložljivih omrežij. Označite omrežje na seznamu in pritisnite **OK** za vzpostavitev povezave. Če je omrežje zaščiteno z geslom, boste za povezavo z izbranim omrežjem morda morali vnesti geslo.

### Žična povezava

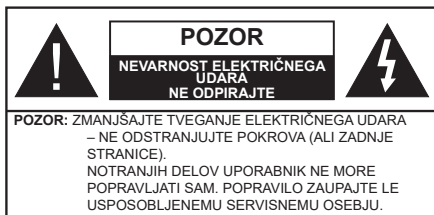


### Brezžična povezava





## Varnostne informacije



V izjemnem vremenu (nevihta, strele) in dolgih časih neaktivnosti (ko greste na počitnice), izključite TV iz vtičnice.

Vtičač se uporablja za izklop televizorja, zato mora biti lahko dostopen. Če ne izvlečete vtičača televizorja iz vtičnice, bo še vedno porabljal električno energijo, tudi če je v načinu pripravljenosti ali izključen.

**Opomba:** Sledite navodilom na zaslonu za upravljanje s tem povezanih funkcij.

## POMEMBNO – Pred namestitvijo ali uporabo v celoti preberite ta navodila

**⚠ OPOZORILO:** To napravo smejo uporabljati osebe (vključno z otroki), ki so sposobne in primerno izkušene za uporabo take naprave brez nadzora, razen če so pod nadzorom ali če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, pouči o varni uporabi naprave.

- TV sprejemnik uporabljajte na nadmorski višini pod 5000 metrov, v suhem ozračju in v področjih z zmerno ali tropsko klimo.
- TV sprejemnik je namenjen uporabi v gospodinjstvu in podobni notranji uporabi, lahko pa se tudi uporablja v javnih prostorih.
- Da omogočite dobro prezračevanje, naj bo okrog TV sprejemnika vsaj 5 cm prostega prostora.
- Prezračevanje ne sme biti ovirano zaradi prekrivanja ali zastiranja prezračevalnih odprtin s predmeti, kot so časopisi, prti, zavese ipd.
- Vtičač napajalnega kabla naj bo lahko dostopen. Ne postavljajte TV, kosov pohištva, itd. na napajalni električni kabel. Poškodovan napajalni kabel / vtičač lahko povzroči požar oziroma električni udar. Z napajalnim kablom ravnajte tako, da ga držite za vtičač, ne izključujte televizorja tako, da vlečete za napajalni kabel. Nikoli se ne dotikajte napajalnega kabla / vtičača z mokrimi rokami, kajti lahko pride do kratkega stika ali električnega udara. Kabla nikoli ne vozljajte in nikoli ga ne zvežite skupaj z drugimi kablji. Če je poškodovan, ga je potrebno zamenjati. To lahko stori le usposobljena oseba.
- TV sprejemnik naj ne bo izpostavljen kapljanju ali pršenju tekočin ter nanj ali nadenj ne postavljajte




posod, napolnjenih s tekočinami, kot so na primer vaze, skodelice itd. (npr. na police nad televizorjem).

- TV sprejemnika ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in nanj ali v njegovo bližino ne postavljajte gorečih predmetov, kot so na primer sveče.
- Poleg televizorja ne postavljajte virov toplote, kot so na primer električni grelniki, radiatorji in podobno.
- TV sprejemnika ne postavljajte na tla ali na nagnjene površine.
- Plastične vrečke hranite izven dosega otrok, dojenčkov in domačih živali, da preprečite nevarnost zadušitve.
- Skrbno pritrдите stojalo na TV sprejemnik. Če so stojalu priloženi vijaki, jih trdno privijte, da se TV sprejemnik ne bo mogel nagibati. Pazite, da vijakov ne privijete premočno in da gumijaste nožice pravilno namestite.
- Izrabiljenih baterij ne mečite v ogenj in jih ne odstranjujte skupaj z vnetljivimi snovmi.

## OPOZORILO

- Baterij ne izpostavljajte virom toplote, kot so sončna svetloba, ogenj in podobno.
- Preglasen zvok iz slušalk lahko povzroči izgubo sluha.

**PREDVSEM PA – NIKOLI ne dovolite nikomur, še posebej ne otrokom, potiskanja ali udarjanja po zaslonu ter vtikanja česar koli v luknje, reže ali druge odprtine na TV sprejemniku.**

 Pozor	Nevarnost hude poškodbe ali celo smrti
 Nevarnost električnega udara	Nevarnost zaradi nevarne napetosti
 Vzdrževanje	Pomembna komponenta vzdrževanja

## Oznake na izdelku

Na izdelku se uporabljajo naslednji simboli kot označbe za omejitve, opozorila in varnostne napotke. Vsaka razlaga naj se upošteva le tam, kjer izdelek nosi oznako. Te oznake si zapomnite iz varnostnih razlogov.



**Oprema razreda II:** Ta naprava je zasnovana tako, da ne potrebuje varnostne ozemljitve.



**Nevaren priključek pod napetostjo:** Označen(-i) priključek (priključki) je/so normalnimi pogoji delovanja pod napetostjo in nevaren (nevarni).



**Pozor, glejte navodila za delovanje:** Označeno (-a) področje (-a) vsebuje(-jo) izmenljive gumbaste baterije.



**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

**Laserska naprava 1. razreda:** Ta izdelek vsebuje laserski vir 1. razreda, ki je v razumno predvidljivih pogojih delovanja nenevaren.

## OPOZORILO

Ne zaužijte baterije, nevarnost kemičnih opeklin.

Ta izdelek ali z njim dobavljen pribor morda vsebuje gumbasto baterijo. Če gumbno baterijo zaužijete, lahko v samo 2 urah povzroči hude notranje opekline in lahko vodi v smrt.

Novo in rabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če se prostorček za baterije ne zapre pravilno, izdelek prenehajte uporabljati in ga hranite izven dosega otrok. Če menite, da je oseba baterije morda zaužila ali si jih namestila znotraj katerega koli dela telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Televizor lahko pade in povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Mnogim poškodbam, zlasti otrok, se je mogoče izogniti z upoštevanjem preprostih ukrepov kot so:

- VEDNO uporabite omarice, stojala ali načine namestitve, ki jih priporoča proizvajalec televizorja.
- VEDNO uporabite pohoštvno, ki lahko varno podpira televizor.
- VEDNO zagotovite, da televizor ni nameščen prek roba podpornega pohoštva.
- VEDNO poučite otroke, da je plezanje na pohoštvno, kadar želijo doseči televizor ali njegove tipke, nevarno.
- Žice in kabli, ki so priklopljeni na televizor, morajo VEDNO biti napeljeni tako, da se ni mogoče spotakniti ob njih oz. da jih ni mogoče povleči ali zgrabit.
- Televizorja NIKOLI ne namestite na nestabilno mesto.
- Televizorja NIKOLI ne namestite na visoko pohoštvno (npr. kredence ali knjižne police) brez pritrditve pohoštva in televizorja na primerno podlago.
- Televizorja NIKOLI ne namestite na krpo ali druge materiale med televizorjem in podpornim pohoštvom.
- Na televizor ali pohoštvno, na katerem je nameščen televizor, NIKOLI ne postavljajte predmetov, kot so igrače ali daljinski upravljalniki, ki bi lahko otroke spodbudili k plezanju.
- Oprema je primerna samo za vgradnjo na višine  $\leq 2$  m.

Zgornja navodila upoštevajte tudi pri postavitvi obstoječega televizorja na drugo mesto, če ga boste obdržali.

Naprava, ki je ozemljena preko vtičnice ali prek kake druge naprave, ki je ozemljena in hkrati priključena na ponudnika prek koaksialnega kabla, lahko v nekaterih primerih predstavlja požarno nevarnost. Priključitev na televizijski distribucijski sistem je zato treba zagotoviti z napravo, ki zagotavlja električno izolacijo pod določenim frekvenčnim območjem (galvanski izolator)

## OPOZORILO ZA STENSKO MONTAŽO

- Pred montažo televizorja na steno obvezno preberite navodila.
- Set za montažo na steno je izbirna oprema. Če ni priložen televizorju, ga lahko kupite pri lokalnem prodajalcu.
- TV sprejemnika ne montirajte na strop ali na poševne stene.
- Uporabite predpisane vijake in druge elemente za montažo na steno.
- Vijake za pritrditev na steno trdno zategnite, da TV sprejemnik ne bo padel s stene. Vijakov ne zategujte premočno.

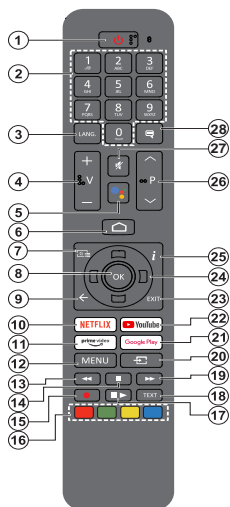
Slike v tem uporabniškem priročniku so samo informativne in se lahko razlikujejo od dejanskega videza izdelka. Zasnova izdelka in specifikacije se lahko spremenijo brez obvestila.

## Priložena dodatna oprema

- Daljinski upravljalnik
- Baterije: 2 x AAA
- Vodnik za hiter začetek
- Napajalni kabel(\*\*)

(\*\*)V odvisnosti od modela

# Daljinski upravljalnik(\*\*)



## Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik

Daljinski upravljalnik ima lahko vijak, s katerim je pokrov predala za baterije pritrjen na daljinski upravljalnik (ali pa je ta morda v ločeni vrečki). Odstranite vijak, če je bil pokrov že prej privit. Nato odstranite pokrov prostora za baterije, da lahko pridete do prostora za baterije. Vstavite dve 1,5-voltni bateriji velikosti **AAA**. Prepričajte se, da oznaki (+) in (-) ustrežata označbam (pazite na pravilno polarnost). Ne mešajte starih in novih baterij. Zamenjajte samo z enakim ali enakovrednim tipom baterij. Znova zaprite pokrovček. Pokrov ponovno pritrдите z vijakom, če obstaja.

## Seznanitev daljinskega upravljalnika s TV

Ko je televizor prvič vklopljen, bo po začetku prvotne nastavitve izvedeno iskanje dodatne opreme. Zdaj boste morali povezati vaš daljinski upravljalnik z vašim televizorjem.

Pritisnite in držite tipko **Vir** na daljinskem upravljalniku dokler lučka LED na daljinskem upravljalniku ne začne utripati, nato spustite tipko **Vir**. To pomeni, da je daljinski upravljalnik v načinu seznanjanja.

Sedaj počakajte, da TV najde vaš daljinski upravljalnik. Izberite ime svojega daljinskega upravljalnika in pritisnite **OK**, ko se prikaže na zaslonu TV.

Ko je postopek seznanjanja uspešen, LED na daljinskem upravljalniku ugasne. Če seznanjanje ne uspe, bo daljinski upravljalnik po 30 sekundah prešel v mirovanje.

Če želite daljinski upravljalnik seznaniti kasneje, pojdite v meni **Nastavitve**, označite možnost **Daljinski upravljalniki in dodatna oprema** in pritisnite **OK**, da začnete iskanje dodatne opreme.

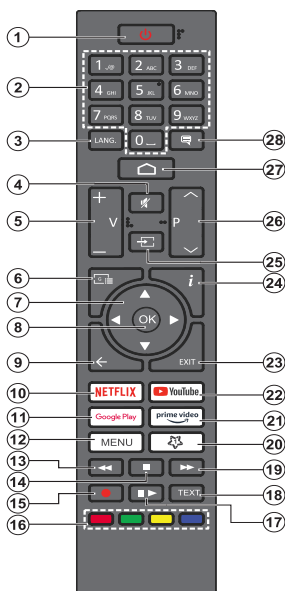
(\*\*)V odvisnosti od modela

1. **Stanje pripravljenosti:** Hitro stanje pripravljenosti/stanje pripravljenosti/vklop
2. **Številске tipke:** Preklop kanala v načinu Live TV ali vnosa številke v besedilno polje na zaslonu
3. **Jezič:** Preklaplja med načini zvoka (analogna TV), prikazuje in spreminja jezik zvoka (digitalna televizija, če je na voljo)
4. **Glasnost +/-:** Poveča/zmanjša glasnost
5. **Mikrofon:** Aktivira mikrofon na daljinskem upravljalniku, če je bil daljinski upravljalnik predhodno seznanjen s televizorjem
6. **Domov:** Opre začetni zaslon
7. **Vodnik:** Prikaže elektronski programski vodnik za kanale Live TV
8. **OK :** Potrditev izbir, odpiranje podmenijev, prikaz seznama kanalov (v načinu Live TV)
9. **Nazaj/vrnitev:** Vrne se na prejšnji zaslon menija, se vrne en korak nazaj, zapre odprta okna, zapre teletekst (v načinu Live TV-Teletext)
10. **Netflix:** Zažene aplikacijo Netflix.
11. **Prime Video:** Zažene aplikacijo Amazon Prime Video
12. **Meni:** Prikaže glavni meni z nastavitvami (v drugih virih razen Android TV Home), prikaže razpoložljive možnosti nastavitve, na primer za zvok in sliko
13. **Previjanje nazaj:** Hitro premika kadre nazaj v medijih, kot so na primer filmi
14. **Zaustavitev:** Ustavi predvajanje predstavnosti
15. **Snemanje:** Snema programe v načinu TV v živo(\*\*)
16. **Barvne tipke:** Za funkcije barvnih tipk si oglejte navodila na zaslonu
17. **Premor:** Začasno ustavi predvajanje medija, začne snemanje z zamikom v načinu Live TV
18. **Predvajaj:** Nadaljuje predvajanje zaustavljenega medija
19. **Besedilo:** Opre in zapre teletekst (če je na voljo v načinu Live TV)
20. **Previjanje naprej:** Hitro premika kadre naprej v medijih, kot so na primer filmi
21. **Vir:** Prikaže vse razpoložljive vire prenosov in vsebin, uporablja se tudi pri seznanjanju daljinskega upravljalnika.
22. **Google Play:** Zažene aplikacijo Google Play Store
23. **YouTube:** Zažene YouTube aplikacijo
24. **Izhod:** Zapre glavne menije z nastavitvami (pri drugih virih razen Android TV Home), zapre začetni zaslon in preklopi na zadnji nastavljeni vir, zapre delujoče aplikacije ali meni ali pasico OSD
25. **Smerni gumbi:** Pomikanje po menijih, možnosti nastavitve, premikanje izbire ali kazalke itd., in prikaz podstrani v načinu TV v živo-Teletext ob pritiskanju tipke Desno ali Levo. Sledite navodilom na zaslonu.
26. **Informacije:** Prikaže informacije o vsebini zaslona.
27. **Program +/-:** Preklopi na naslednji/prejšnji kanal v načinu Live TV mode
28. **Nemo:** Popolnoma izklopi zvok TV sprejemnika
29. **Podnapisi:** Vklopi in izklopi podnapise, odpre meni z nastavitvami podnapisov (kjer je na voljo)

## Tipka za stanje pripravljenosti

Pritisnite in držite tipko za stanje pripravljenosti na daljinskem upravljalniku. Na zaslonu se prikaže pogovno okno **Power off** (Izklop). Označite **OK** in pritisnite tipko **OK**. Televizor preide v stanje pripravljenosti. Na kratko pritisnite in spustite, da preklapite televizor v hitro stanje pripravljenosti oziroma ga vklopite, ko je v hitrem stanju pripravljenosti ali v stanju pripravljenosti.

## Daljinski upravljalnik(\*\*)



### Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik

Daljinski upravljalnik ima lahko vijak, s katerim je pokrov predala za baterije pritrjen na daljinski upravljalnik (ali pa je ta morda v ločeni vrečki). Odstranite vijak, če je bil pokrov že prej privit. Nato odstranite pokrov prostora za baterije, da lahko pridete do prostora za baterije. Vstavite dve 1,5-voltni bateriji velikosti **AAA**. Prepričajte se, da oznaki (+) in (-) ustrežata označbam (pazite na pravilno polarnost). Ne mešajte starih in novih baterij. Zamenjajte samo z enakim ali enakovrednim tipom baterij. Znova zaprite pokrovček. Pokrov ponovno pritrdite z vijakom, če obstaja.

### Tipka za stanje pripravljenosti

Pritisnite in držite tipko za **stanje pripravljenosti** na daljinskem upravljalniku. Na zaslonu se prikaže pogovorno okno **Power off** (Izklop). Označite **OK** in pritisnite tipko **OK**. Televizor preide v stanje pripravljenosti. Na kratko pritisnite in spustite, da preklopite televizor v hitro stanje pripravljenosti oziroma ga vklopite, ko je v hitrem stanju pripravljenosti ali v stanju pripravljenosti.

- 1. Stanje pripravljenosti:** Hitro stanje pripravljenosti/stanje pripravljenosti/vklop
- 2. Številske tipke:** Preklop kanala v načinu Live TV ali vnosi številke v besedilno polje na zaslonu
- 3. Jezik:** Preklaplja med načini zvoka (analogna TV), prikazuje in spreminja jezik zvoka (digitalna televizija, če je na voljo)
- 4. Nemo:** Popolnoma izklopi zvok TV sprejemnika
- 5. Glasnost +/-:** Poveča/zmanjša glasnost
- 6. Vodnik:** Prikaže elektronski programski vodnik za kanale Live TV
- 7. Smerni gumbi:** Pomikanje po menijih, možnosti nastavitve, premikanje izbire ali kazalke itd., in prikaz podstrani v načinu TV v živo-Teletext ob pritiskanju tipke Desno ali Levo. Sledite navodilom na zaslonu.
- 8. OK:** Potrdi izbore, vstopiv podmenije, si ogleda seznam kanalov (v načinu TV v živo)
- 9. Nazaj/Vrnitev:** Vrne se na prejšnji zaslon menija, se vrne en korak nazaj, zapre odprta okna, zapre teletext (v načinu Live TV-Teletext)
- 10. Netflix:** Zažene aplikacijo Netflix.
- 11. Google Play:** Zažene aplikacijo Google Play Store
- 12. Meni:** Prikaže glavni meni z nastavitvami (v drugih virih razen Android TV Home), prikaže razpoložljive možnosti nastavitve, na primer za zvok in sliko
- 13. Previjanje nazaj:** Hitro premika kadre nazaj v medijih, kot so na primer filmi
- 14. Zaustavitev:** Ustavi predvajanje predstavnosti
- 15. Snemanje:** Snema programe v načinu TV v živo(\*\*)
- 16. Barvne tipke:** Za funkcije barvnih tipk si oglejte navodila na zaslonu
- 17. Premor:** Začasno ustavi predvajanje medija, začne snemanje z zamikom v načinu Live TV
- Predvajaj:** Nadaljuje predvajanje zaustavljenega medija
- 18. Besedilo:** Opre in zapre teletext (če je na voljo v načinu Live TV)
- 19. Previjanje naprej:** Hitro premika kadre naprej v medijih, kot so na primer filmi
- 20. MyButton1:** Opre meni z nastavitvami slikovnega načina pri virih, ki so na voljo
- 21. Prime Video:** Zažene aplikacijo Amazon Prime Video
- 22. YouTube:** Zažene YouTube aplikacijo
- 23. Izhod:** Zapre glavne menije z nastavitvami (pri drugih virih razen Android TV Home), zapre začetni zaslon in preklopi na zadnji nastavljeni vir, zapre delujoče aplikacije ali meni ali pasico OSD
- 24. Informacije:** Prikaže informacije o vsebini zaslona.
- 25. Vir:** Prikaže vse razpoložljive vire prenosov in vsebin, uporablja se tudi pri seznanjanje daljinskega upravljalnika.
- 26. Program +/-:** Preklopi na naslednji/prejšnji kanal v načinu Live TV mode
- 27. Domov:** Opre začetni zaslon
- 28. Podnapisi:** Vklupi in izklopi podnapise, odpre meni z nastavitvami podnapisov (kjer je na voljo)

(\*\*)V odvisnosti od modela

## Licence

Izraza HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, trgovska podoba HDMI in logotipi HDMI so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe HDMI Licensing Administrator, Inc.



Izdelano po licenci podjetja Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio in simbol dvojnega D-ja so blagovne znamke podjetja Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Google, Android, Android TV, Chromecast, Google Play in YouTube so blagovne znamke podjetja Google LLC.

(\*\*) Za patente DTS obiščite <http://patents.dts.com>. Izdelano v skladu z licenco DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Virtual:X in logotip DTS-HD so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe DTS, Inc. v ZDA in drugih državah. © 2022 DTS, Inc. VSE PRAVICE PRIDRŽANE.



Ta izdelek vsebuje tehnologijo, za katero veljajo določene pravice intelektualne lastnine podjetja Microsoft. Uporaba ali distribucija te tehnologije izven tega izdelka je brez ustrezne licence (licenc), prejete od Microsofta, prepovedana.

Lastniki vsebine uporabljajo tehnologijo Microsoft PlayReady™ za dostop do vsebin za zaščito svoje intelektualne lastnine vključno z vsebino, za katero velja varovanje avtorskih pravic. Ta naprava uporablja tehnologijo PlayReady za dostop do vsebin, zaščiteneh s tehnologijo PlayReady in/ali WMDRM. Če naprava ne uveljavlja pravilno varovanja uporabe vsebin, lahko lastniki vsebin pozovejo Microsoft, da umakne sposobnost naprave za sprejemanje vsebin PlayReady. Umik ne zadeva nezaščitene vsebin ali vsebin, zaščiteneh z drugimi tehnologijami dostopa do vsebin. Lastniki vsebin lahko zahtevajo, da posodobite PlayReady za dostop do njihovih vsebin. Če posodobitev zavrnete, morda ne boste mogli dostopati do vsebin, ki zahtevajo to posodobitev.

Logotip »CI Plus« je blagovna znamka podjetja CI Plus LLP.

Ta izdelek je zaščiten z določenimi pravicami intelektualne lastnine podjetja Microsoft. Uporaba ali distribucija takšne tehnologije zunaj tega izdelka je prepovedana brez licence podjetja Microsoft ali pooblaščenice podružnice podjetja Microsoft.

(\*\*) V odvisnosti od modela

## Informacije glede ravnanja z odpadnimi napravami

### [Evropska unija]

Znaki pomenijo, da je električna in elektronska oprema ter baterija, opremljena s tem znakom, na koncu svoje življenjske dobe ne spada med gospodinjne odpadke. Opremo je treba namesto tega predati na ustreznih zbirnih mestih, ki izvajajo ustrezno obdelavo, zbiranje in reciklažo električne in elektronske opreme ter baterij, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo in direktivama 2012/19/EU in 2013/56/EU.

Ko poskrbite, da bo ta proizvod primerno odvržen, s tem ohranjate naravne vire in pomagate preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, ki jih lahko povzroči neustrezno ravnanje z izdelki.

Za več informacij o zbirnih mestih in recikliranju izdelkov se obrnite na lokalne oblasti, vaše podjetje za odvoz smeti ali na trgovino, kjer ste kupili izdelek.

Nepravilno odlaganje teh odpadkov se lahko kaznuje v skladu z nacionalno zakonodajo.

### [Poslovni uporabniki]

Če želite odlagati ta izdelek med odpadke, se obrnite na svojega dobavitelja in preverite pogoje kupne pogodbe.

### [Za druge države izven Evropske unije]

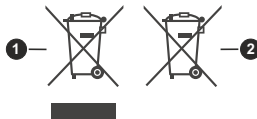
Znaki veljajo samo v Evropski uniji.

Obrnite na lokalne organe, da vas podučijo o odlaganju in recikliranju.

Izdelek in embalažo morate za recikliranje odnesti na svoje lokalno zbirno mesto.

Nekatera zbirna mesta brezplačno sprejemajo te izdelke.

**Pompa:** Znak Pb na baterijah pomeni, da baterija vsebuje svinec.



1. Izdelki
2. Baterije

- TR:** İşbu belge; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CZ:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erkläre VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagenotyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE li-ta disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparaat TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/ÉU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

# aiwa®

Japan est1951

Follow us! aiwaEU



[www.eu-aiwa.com](http://www.eu-aiwa.com)

AIWA CO., LTD.  
Kita-Ku  
TOKYO 115-0045, JAPAN

©AIWA EUROPE S.L.  
All Rights Reserved.

Printed in Türkiye



7B02B0104V.1